

CORFO Destina Mil Millones 790 Mil Pesos Para Fomento Minero de Tarapacá

(TAMBIEN SE INVERTIRAN MIL MILLONES EN FOMENTO AVICOLA)

(Información en página 4)

ARRECIA CAMPAÑA CONTRA NEGOCIOS QUE NO CUMPLAN DISPOSICIONES EN VENTA DE CARNE

(Información en página 4)

FRAP Y LA DERECHA EMITEN CONTRADICTORIO INFORME SOBRE LA REFORMA CONSTITUCIONAL

(Información en página 3)

PRONOSTICO: Tiempo nuboso para las zonas norte y central, despejando en horas de la tarde. Desde Concepción al sur habrá precipitaciones aisladas.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Viernes 26 de Noviembre de 1965 — Precio: E\$ 0,20 — Edic. Aérea: E\$ 0,25 — N.º 17.523

Edición de 28 páginas — En dos secciones

Cronica, Pág. 1 a 7 Económ., Pág. 14 y 15

Redacción Cahier 15 y 16

Política 2 Hipica 17 a 20

Gremios 3 Deportes 21 a 23

Provincias 8 Guia 24

Algarrobo 9 Social 25

Camara 10 y 11 Teatro 26 y 27

Magazine 12 y 13 Magazine 28

Las Propias Bases Acusan a Dirigentes de la Confederación de Empleados Particulares de Chile de no Dar Garantías Para Realizar el Congreso

(INFORMACION EN PAGINA 8)

CONSEJO DE GABINETE CONSIDERO LAS PERDIDAS PROVOCADAS POR LA HUELGA POLITICA DEL COBRE

Un menor ingreso de 25 millones de dólares para la Balanza de Pagos y una menor entrada fiscal de 40 millones de escudos significa hasta el momento la huelga política que mantienen los trabajadores del cobre en la Gran Minería. Así lo informó oficialmente el Gobierno, luego del Consejo de Gabinete celebrado ayer.

En la reunión del Presidente de la República con sus Ministros se acordaron los siguientes acuerdos:

Respecto a las Leyes Normativas se acordó a desglosar y enviar por el Congreso los proyectos de leyes específicas que se refieran al régimen monetario y crediticio, incluyendo las modificaciones sobre el Banco Central y la Superintendencia de Pensiones y de Pensiones. El acuerdo sobre la facilitación de las autorizaciones y el proyecto que crea el Instituto de Planificación Nacional. Los proyectos específicos se suman al acuerdo sobre el Ministerio de la Vivienda, que se encuentra en sus últimos trámites en el Congreso y el proyecto sobre la legislación sobre el Código Civil, que ha sido incluido, en el acuerdo, en la Ley del Colegio Médico. En el resto de las materias contempladas se acordó:

CAMPESINOS DE CHILLAN RECIBEN HOY A TRIVELLI

(Información en página 5)

3 MUERTOS Y 2 DESAPARECIDOS PROVOCAN DERRUMBE EN EL SUR

(Información en página 6)

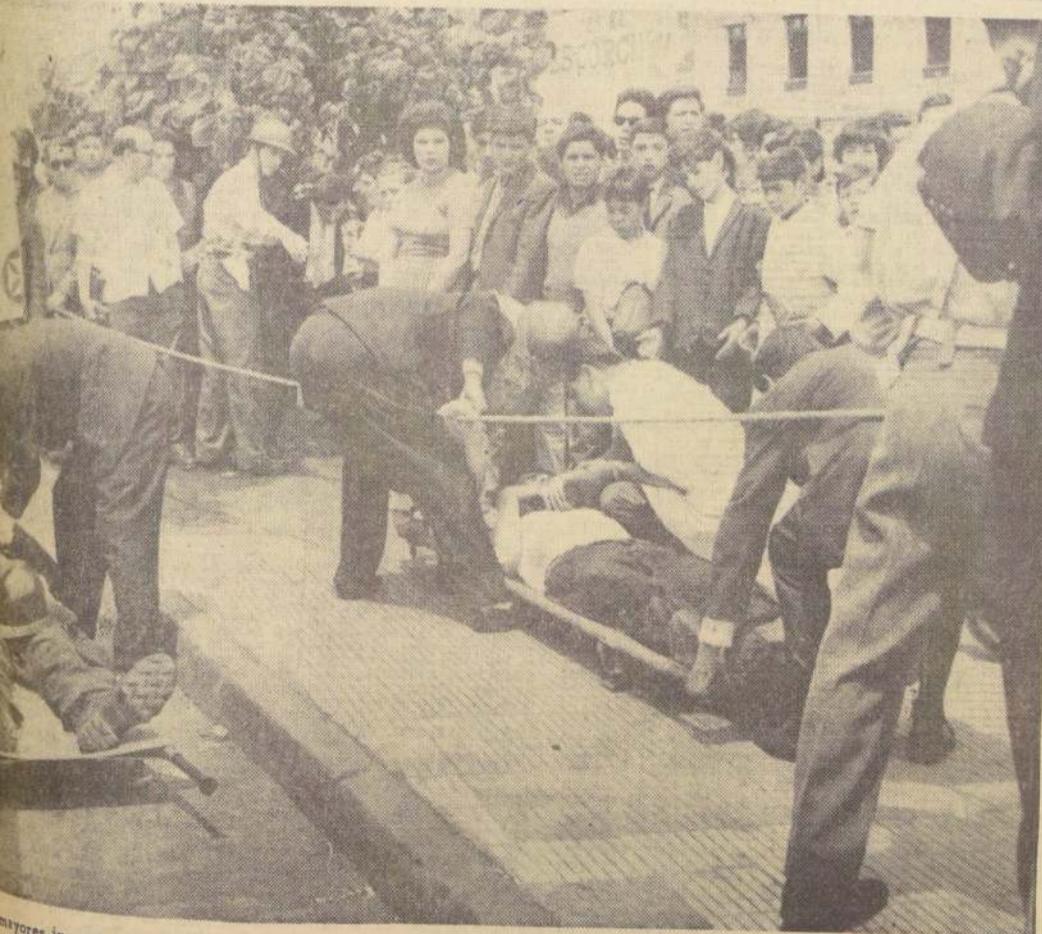
INVESTIGAN MILLONARIA MALVERSACION EN ADUANA

(Información en página 7)

Golpe Militar en el ex Congo Belga

(Información en página 15)

Voluntarios Heridos en Lucha Contra el Fuego



Los mayores incendios de los últimos días ocurrieron poco después del mediodía ayer en la Alameda Bdo. O'Higgins y en la Estación Central. Una fiambrería, motivó el siniestro que alcanzó a una industria plástica. Durante casi cinco horas los voluntarios combatieron el fuego hasta lograr extinguirlo y numerosos bomberos resultaron con heridas, lesiones o principio de asfixia, dada la dura

fiambrería, motivó el siniestro que alcanzó a una industria plástica. Durante casi cinco horas los voluntarios combatieron el fuego hasta lograr extinguirlo y numerosos bomberos resultaron con heridas, lesiones o principio de asfixia, dada la dura

Peligra el Matrimonio de Liz

Bella rubia entusiasma al coqueto Burton

La corona de Elizabeth Taylor, de reina de la belleza y del glamour, está tambaleante. Tiembla especialmente su dominio en el corazón de Richard Burton, el recio actor que, con su sola presencia, destruyó el breve reinado de Eddie Fischer. No es aún la edad, la causa de esta declinación de la hermosa de ojos celestes, sino que la aparición de Sandy Dennis, escultural estrellita rubia que, con su juventud y extraordinaria belleza, está destruyendo un amor que parecía inextinguible.

El rompimiento de Burton y Elizabeth no está confirmado, pero las continuas salidas de aquél con Sandy son muy decididas, especialmente por el personalismo demostrado por Liz.

La nueva pareja se conoció durante la filmación de la película "¿Quién le tiene miedo a Virginia Woolf?", y desde entonces, los asedios de Burton no han cesado. Liz, por el momento, sufre en silencio; pero todos se preguntan, ¿hasta cuándo?



Dos Millones 336 Mil Dólares en Aportes de Capital Llegan a Chile Para Producir Fierro

(INCREMENTARA PRODUCCION DE LOS MINERALES DE EL TOFO Y EL ROMERAL)

(Información en página 15)

LA NACION

Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 - AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 - CASILLA 81 - D. PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269. REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbe Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Exposición Sobre el Futuro de Chile

La reciente exposición hecha por el Ministro de Hacienda ante la Comisión Mixta de Presupuestos, sobre el estado de la Hacienda Pública, rebasa con mucha los límites tradicionales, para proyectarse más allá de lo puramente fiscal, sobre los más diversos ángulos de la vida económica nacional.

Es, en este sentido, la exposición del Ministro, uno de los documentos más densos, profundos y vastos que puedan utilizarse para entrar en el análisis de la situación económica, social, financiera y fiscal del país, con la indudable ventaja de proyectar sobre la opinión pública no sólo las metas y objetivos próximos que proseguirá la Administración actual durante el próximo ejercicio, sino aquellas otras que forman parte del Plan Quinquenal mismo para los años 1966/70, en el que se basan las mejores expectativas nacionales de pleno desarrollo económico y social.

Es imposible, en un breve comentario como éste, englobar la densidad temática de la exposición.

Son muchos los tópicos que ella abarca, desde las políticas de precios, hasta las de remuneraciones; desde la política monetaria y crediticia, hasta la de comercio exterior; desde la balanza comercial y la de pagos, hasta la magnitud del endeudamiento del país en dólares; desde la política tributaria, hasta la de inversiones; desde los gastos públicos, hasta los ingresos presupuestarios, etc.

Cada uno de estos temas requeriría de un comentario aparte. Con todo, algo se puede destacar en esta oportunidad:

1) Los avances extraordinarios que se han logrado en el país durante el año en curso, en el orden no sólo económico —control de la inflación, aumento muy notable de la producción de bienes y servicios, mejoramiento substancial de la balanza de pagos, etc.—, sino también en el orden social, a través de las políticas de remuneraciones, de inversiones sociales y, sobre todo, de redistribución de ingresos y de mayores fuentes de trabajo;

2) La decisión irrevocable del Gobierno de ser estrechamente leal a su propio programa económico de desarrollo con estabilidad. Ha dicho el Ministro que si duro fue el esfuerzo hecho por el país para reducir este año la tasa de inflación de un 38,4% a sólo un 25%, mayor lo será aún el próximo año, cuando sea necesario no sobreasar un 15% en las alzas globales de precios, para llegar así, a un año plazo, a la meta deseable y fundamental de una total estabilidad monetaria. Esto supondrá, en el curso del año 1966, una especial disciplina económica, para canalizar todos los esfuerzos hacia esa meta estabilizadora sin renunciar a los otros objetivos fundamentales de incrementar fuertemente las actividades productoras, y de ir simultáneamente procurando una más justa y equitativa redistribución de los ingresos;

3) La necesidad imperiosa de que el país haga suyo, que cada empresa y cada chileno hagan suyas, las metas de desarrollo previstas en el Plan Quinquenal para los años 1966/70, lo cual supondrá un esfuerzo interno muy severo en materia de ahorro y de inversiones, y, sobre todo, la decisión de disciplinar los gastos personales, para liberar disponibilidades que hoy van al consumo en favor del ahorro personal;

4) Las expectativas altamente favorables que tendrán para el país las nuevas inversiones extranjeras, previstas en el cobre y otras actividades básicas, al generar incrementos del ingreso de divisas, que son la condición indispensable para llevar adelante el programa quinquenal, y

5) El nuevo y satisfactorio estado que presenta la situación fiscal, con incrementos presupuestarios que en su mayor proporción —junto con asegurar a los funcionarios del Estado niveles más altos y justos de remuneraciones— van dirigidos a fortalecer la estructura económica y social chilena a través de la cuantía de sus inversiones.

Toda la exposición del Ministro deja una doble sensación: primero, de gran confianza en el futuro de Chile; y segundo, de la capacidad de nuestros hombres de Gobierno, que no han venido a ensayar improvisaciones, sino a poner en marcha políticas claramente diseñadas y con objetivos y metas también muy concretos y reales.

El Ministro ha terminado su exposición haciendo un llamado: el de suscribir un gran pacto nacional, en el que todos nos comprometamos a provocar un vuelco fundamental de nuestra historia: el de hacer de la democracia chilena la expresión de una sociedad cada día más justa y más equitativa.

Táctica Conocida

El Ministro del Trabajo, William Thayer, tiene el honor de recibir, en este momento, el ataque sistemático de la demagogia organizada.

El hecho resulta explicable para quienes poseen alguna experiencia de los métodos de lucha utilizados en ciertos sectores políticos.

El Ministro es un hombre cuya dedicación a las cuestiones obreras es reconocida por todos. Durante muchos años ha sido un luchador en favor de los intereses de la clase trabajadora. Y muchas veces recibió el homenaje de los dirigentes y militantes. Su gestión actual consiste en defender a la gran masa popular mediante una política seria y firme. Factor esencial de ella es la permanencia en una misma línea, a fin de reducir el fenómeno inflacionario. Esto significa naturalmente que habrá de aplicarse normas de disciplina y de convergencia sobre el interés de los más pobres. Tal es exactamente lo que la demagogia no desea. Sus personeros tratan

de que la masa obrera no sea capaz de percibir la situación global ni de entrar en una verdadera lucha antifascista. Les interesa azuzar a los grupos en sus reivindicaciones particulares y formar con ellos un movimiento disperso, controlable y negativo. Que mañana los salarios reajustados tampoco sirvan para satisfacer las necesidades, es cosa que les importa poco. Más bien, es precisamente lo que les interesa. Son, en el hecho, partidarios de que haya inflación, pues este sobrecedor flagelo impide la reestructuración del país.

La nota escrita por el diputado comunista Millas, en "El Siglo" de antayer, contra el Ministro del Trabajo, odiosamente personal, es una parte de esa táctica, de ese espíritu obtuso de defensa de la inflación, a fin de que el Gobierno tarde lo más posible en su tarea de enderezar a Chile.

Por eso mismo es un honor para el Ministro Thayer ser el blanco de tales ataques.

Cartas al Director

LEY SOBRE TELEVISORES

Señor Director:
Un proyecto de ley en el problema de los televisores obliga a los vendedores de tales aparatos a reintegrar valores superiores a los fijados con fecha 3 de agosto de este año.

Los adquirientes se comprometieron a cancelar un monto X por los televisores, ya sean de los actuales a \$ 2.400 o \$ 2.150, claro que con un costo casi el doble, pero que dichas personas, bajo su firma, y, seguramente, previo un examen de sus posibilidades económicas, estaban de acuerdo en cancelar, pues bien, ahora cientos de personas de sean burlar sus compromisos y esperan se les devuelvan las diferencias a su favor, que arroja la ley en perspectiva. Creo que si para castigar el ego de un grupo de comerciantes de ese ramo los parlamentarios han efectuado larguissimos trabajos que todos agradecemos, por estar inspirados en el sentido de evitar abusos—ojalá que antes que la de los autos—se despache la Ley de Arriendos, por favor a toda una clase media.

desesperada y al pueblo mismo, tampoco debe servir para que terceros se aprovechen de ella y, por lo cual, si se aprueba dicha ley, debiera intentarse un artículo que ilarie que lo cobrado en exceso sea devuelto depositarse en una cuenta especial en el Banco del Estado de Chile, con cuyos fondos se efectuarían obras sociales ya sea de Rehabilitación del Niño Lisiado, niños abandonados, etcetera. Pero, en ningún caso, devolverla a quienes tienen compromisos de pago y otros que ya pagaron, pues se prestaría en el futuro a muchos abusos, que el señor Director fácilmente comprenderá.

Esperando ver publicadas estas sugerencias en nuestra sección donde se nos permite opinar, saluda atentamente al señor Director.

Enrique Berg Cruzat, Dr. Barros Borgoño N° 225, Carretera 59729, Rengo. Fono: 84250.

Isabel de Bélgica

El reciente fallecimiento de S. M. la Reina Isabel de Bélgica, abuela del actual soberano rey, S. M. el rey Balduino I, que hace poco nos visitó, no constituye sólo el desaparecimiento de una dama ilustre por su estirpe, sino que, además, por sus personales condiciones y las circunstancias que la vida le deparó.

Cupo a la Reina Isabel sufrir a lo largo de su existencia como monarca de los belgas las graves vicisitudes de las dos invasiones alemanas al país, las de 1915 y 1941. En ambas ocasiones, primero como reina, reina-madre, supo Isabel enfrentar la adversidad con entereza, coraje y decisión que contribuyeron a alentar al pueblo belga en esas horas de prueba, tanto más dolorosas para la Reina, dado su origen.

Debió también la Reina Isabel experimentar dos trágicas tragedias familiares: el trágico fallecimiento de su augusto marido el rey Alberto, que murió, pero que sus hijos, mientras escalaba una montaña en la práctica de su deporte favorito, y años más tarde, la también trágica muerte de su nuera, la Reina Astrid, asesinada en un accidente automovilístico.

PILDORILLAS

Los partidos históricos ya sólo pueden ser rememorados por los humoristas.

Tal cúmulo de desgracias nacionales y familiares no lograron, sin embargo, abatir la entereza de la Reina Isabel, que a pesar de avanzadísima edad siguió dando siempre muestras de la recia personalidad que reveló desde su juventud.

Confianza Exterior

El préstamo de tres millones de libras acordado por el Gobierno británico a Chile viene a dar un desmentido eloquente a muchas especulaciones que se han tejido en numerosos círculos agrícolas y financieros. Uno de los argumentos más socorridos por estos sectores es la "falta de confianza" que origina la política económica del Gobierno en los inversionistas y productores. Sin embargo, el Gobierno inglés, a quien no se puede acusar de inmadurez política o de falta de experiencia comercial, ha encontrado procedente facilitar la renegociación de la deuda externa chilena como un primer paso indispensable para llevar adelante los planes de desarrollo de nuestro país. Esta empréstito forma parte de un esfuerzo mancomunado de Estados Unidos, Canadá, varios países de Europa Occidental y Japón para asistir a Chile en el pago de la deuda exterior que actualmente consume el 50 o 60% de las divisas captadas por nuestras exportaciones, lo que incide en frenar nuestras posibilidades de expansión interna.

La Cancillería británica fundamentó este acuerdo diciendo en su declaración oficial: "Es tal nuestra confianza en el Gobierno del Presidente Frei y en las urgentes medidas que está tomando para mejorar el nivel de vida, que creemos que la economía chilena debe ampliarse rápidamente en el futuro próximo".

Por su parte el rotativo "Times", de Londres, una de las publicaciones de mayor peso y prestigio en el mundo, a la que tampoco se puede acusar de apresuramiento de opiniones o demagogia, interesa, comentó esta decisión editorialmente, argumentando: "El préstamo de tres millones de libras es más significativo de lo que implica su monto. Es un claro apoyo financiero al Presidente Frei en sus esfuerzos demócraticos para reconstruir la economía chilena. Comparados con otras sumas de dinero gastadas en otros países, estos tres millones de libras realizarán un trabajo efectivo". Esta última apostilla de "Times" implica un llamado directo a la opinión pública británica. Los Gobiernos europeos afrontan críticas de su población sobre la ayuda que dispensan a países en desarrollo en base de que tales dineros deberían volcarse en las actividades nacionales en lugar de desviarlos en concesiones a Gobiernos ineficaces y demagogicos que no harán nada con lo que se les concede. "Times" llama la atención sobre el hecho de que el Gobierno chileno se encuentra en una situación diferente y señala que el "Foreign Office" rindió sincero tributo a la habilidad y firmeza de propósitos con que el Presidente Frei está enfrentando los problemas de deudas e inflación que estorban la economía de su país".

Frente a estos testimonios provenientes de fuentes inspechables, ¿cuál es el valor que puede concederse a las tertulias del Club Fernández Concha y los editoriales de "El Diario Ilustrado"?

Título Mundial

Primitivamente, lo que hoy se llama Tiro al Plato se hacia disparando a pájaros en pleno vuelo y se prefería a los más veloces para que la pericia del tirador fuera más probada. Mas que un deporte, era un entretenimiento, una muestra que se realizaba en un espectáculo de lujo en grandes fiestas cortesanas. Deseosos engalanados admiraban ese juego elegante en el que sin perjuicio de la emoción predominaba la gracia y el donaire. La nobleza no sólo era espectadora; participaba, además, en las competencias. Alfonso XIII fue un tirador al pichón bastante notable. Era algo parecido.

Juan Enrique Lira, ganador del primer título mundial que un deportista chileno logra para el país, hereda, sin duda, una tradición ancestral de destreza y de arte. En los fundos de la zona central se practicaba, en otro tiempo, el lanzamiento de monedas al aire sobre las cuales apuntaban los especialistas. Muchos opinan que su triunfo es halagador porque es original, ya que, prima su cometido impeccable, influye algo típicamente nuestro, propio del medio geográfico, la mirada sin agujas en las regiones montañosas como ésta en que ha vivido Lira. Aprenda a fijar la puntería frente a perspectivas naturales. El tiro al plátano no es

multitudes, como el fútbol. La corona mundial que nos da Enrique Lira, no ha sido conquistada en una prueba que exige despliegue de gracia y donaire y genio que interviene la inteligencia. Lira es un chileno sencillo, sin vanidades. Trabaja en artículos fotográficos y el mismo es aficionado a la fotografía. Dedicó todo el tiempo que le dejaron sus ocupaciones al entrenamiento de su pulso y de su ojo para que el dígito fujitivo. De esa manera es como se obtiene el virtuosismo que sea y, por ese camino, Lira superó a los mejores especialistas del mundo.

Los laureles de este invicto

los infunden la emoción propia del triunfo. Por otra parte, ese proyección que se adueña de un blanco transiente y lejano parece traducir el recóndito anhelo del hombre que corre en pos de ilusiones que se tornan más deseables cuando las rematas los especialistas. Muchos opinan que su triunfo es halagador porque es original, ya que, prima su cometido impeccable, influye algo típicamente nuestro, propio del medio geográfico, la mirada sin agujas en las regiones montañosas como ésta en que ha vivido Lira. Aprenda a fijar la puntería frente a perspectivas naturales. El tiro al plátano no es

multitud, como el fútbol. La corona mundial que nos da Enrique Lira, no ha sido conquistada en una prueba que exige despliegue de gracia y donaire y genio que interviene la inteligencia. Lira es un chileno sencillo, sin vanidades. Trabaja en artículos fotográficos y el mismo es aficionado a la fotografía. Dedicó todo el tiempo que le dejaron sus ocupaciones al entrenamiento de su pulso y de su ojo para que el dígito fujitivo. De esa manera es como se obtiene el virtuosismo que sea y, por ese camino, Lira superó a los mejores especialistas del mundo.

Los laureles de este invicto

los infunden la emoción propia del triunfo. Por otra parte, ese proyección que se adueña de un blanco transiente y lejano parece traducir el recóndito anhelo del hombre que corre en pos de ilusiones que se tornan más deseables cuando las rematas los especialistas. Muchos opinan que su triunfo es halagador porque es original, ya que, prima su cometido impeccable, influye algo típicamente nuestro, propio del medio geográfico, la mirada sin agujas en las regiones montañosas como ésta en que ha vivido Lira. Aprenda a fijar la puntería frente a perspectivas naturales. El tiro al plátano no es

multitud, como el fútbol. La corona mundial que nos da Enrique Lira, no ha sido conquistada en una prueba que exige despliegue de gracia y donaire y genio que interviene la inteligencia. Lira es un chileno sencillo, sin vanidades. Trabaja en artículos fotográficos y el mismo es aficionado a la fotografía. Dedicó todo el tiempo que le dejaron sus ocupaciones al entrenamiento de su pulso y de su ojo para que el dígito fujitivo. De esa manera es como se obtiene el virtuosismo que sea y, por ese camino, Lira superó a los mejores especialistas del mundo.

Los laureles de este invicto

los infunden la emoción propia del triunfo. Por otra parte, ese proyección que se adueña de un blanco transiente y lejano parece traducir el recóndito anhelo del hombre que corre en pos de ilusiones que se tornan más deseables cuando las rematas los especialistas. Muchos opinan que su triunfo es halagador porque es original, ya que, prima su cometido impeccable, influye algo típicamente nuestro, propio del medio geográfico, la mirada sin agujas en las regiones montañosas como ésta en que ha vivido Lira. Aprenda a fijar la puntería frente a perspectivas naturales. El tiro al plátano no es

multitud, como el fútbol. La corona mundial que nos da Enrique Lira, no ha sido conquistada en una prueba que exige despliegue de gracia y donaire y genio que interviene la inteligencia. Lira es un chileno sencillo, sin vanidades. Trabaja en artículos fotográficos y el mismo es aficionado a la fotografía. Dedicó todo el tiempo que le dejaron sus ocupaciones al entrenamiento de su pulso y de su ojo para que el dígito fujitivo. De esa manera es como se obtiene el virtuosismo que sea y, por ese camino, Lira superó a los mejores especialistas del mundo.

Los laurelos de este invicto

los infunden la emoción propia del triunfo. Por otra parte, ese proyección que se adueña de un blanco transiente y lejano parece traducir el recóndito anhelo del hombre que corre en pos de ilusiones que se tornan más deseables cuando las rematas los especialistas. Muchos opinan que su triunfo es halagador porque es original, ya que, prima su cometido impeccable, influye algo típicamente nuestro, propio del medio geográfico, la mirada sin agujas en las regiones montañosas como ésta en que ha vivido Lira. Aprenda a fijar la puntería frente a perspectivas naturales. El tiro al plátano no es

multitud, como el fútbol. La corona mundial que nos da Enrique Lira, no ha sido conquistada en una prueba que exige despliegue de gracia y donaire y genio que interviene la inteligencia. Lira es un chileno sencillo, sin vanidades. Trabaja en artículos fotográficos y el mismo es aficionado a la fotografía. Dedicó todo el tiempo que le dejaron sus ocupaciones al entrenamiento de su pulso y de su ojo para que el dígito fujitivo. De esa manera es como se obtiene el virtuosismo que sea y, por ese camino, Lira superó a los mejores especialistas del mundo.

Los laurelos de este invicto

los infunden la emoción propia del triunfo. Por otra parte, ese proyección que se adueña de un blanco transiente y lejano parece traducir el recóndito anhelo del hombre que corre en pos de ilusiones que se tornan más deseables cuando las rematas los especialistas. Muchos opinan que su triunfo es halagador porque es original, ya que, prima su cometido impeccable, influye algo típicamente nuestro, propio del medio geográfico, la mirada sin agujas en las regiones montañosas como ésta en que ha vivido Lira. Aprenda a fijar la puntería frente a perspectivas naturales. El tiro al plátano no es

multitud, como el fútbol. La corona mundial que nos da Enrique Lira, no ha sido conquistada en una prueba que exige despliegue de gracia y donaire y genio que interviene la inteligencia. Lira es un chileno sencillo, sin vanidades. Trabaja en artículos fotográficos y el mismo es aficionado a la fotografía. Dedicó todo el tiempo que le dejaron sus ocupaciones al entrenamiento de su pulso y de su ojo para que el dígito fujitivo. De esa manera es como se obtiene el virtuosismo que sea y, por ese camino, Lira superó a los mejores especialistas del mundo.

Los laurelos de este invicto

los infunden la emoción propia del triunfo. Por otra parte, ese proyección que se adueña de un blanco transiente y lejano parece traducir el recóndito anhelo del hombre que corre en pos de ilusiones que se tornan más deseables cuando las rematas los especialistas. Muchos opinan que su triunfo es halagador porque es original, ya que, prima su cometido impeccable, influye algo típicamente nuestro, propio del medio geográfico, la mirada sin agujas en las regiones montañosas como ésta en que ha vivido Lira. Aprenda a fijar la puntería frente a perspectivas naturales. El tiro al plátano no es

multitud, como el fútbol. La corona mundial que nos da Enrique Lira, no ha sido conquistada en una prueba que exige despliegue de gracia y donaire

La Política

EL SENADO • LA CÁMARA • LAS COMISIONES • LOS PARTIDOS • LOS PROYECTOS • SU DISCUSIÓN

Contradicitorio Informe Político Aprobó Ayer Comisión del Senado

Sin primar antecedentes jurídicos nuevos, una mayoría de tendencia similar a la del año 1943 revisó acuerdo sobre tramitación de la Reforma Constitucional, en una evidente maniobra de tipo político. Arbitraria interpretación podría provocar serias discrepancias entre el Senado y la Cámara de Diputados durante la tramitación del proyecto

un mismo texto. Ayer una mayoría de la misma tendencia, cambiando diametralmente el criterio anterior, estimó que se requiere el voto conforme sobre un mismo texto.

Votaron a favor de esta tesis, los senadores Francisco Bulnes, conservador, y Hermes Ahumada, radical, quienes representan las mismas tendencias que participaron de una idea distinta al respecto el año 1943. Los otros dos votos corresponden a los senadores del FRP Raúl Ampuero y Luis Fernando Luengo. Aunque este sector político no participó del acuerdo del año 1943, causó extrañeza que hayan adherido a este vergonzoso cambio de actitud.

El senador demócratacristiano Benjamín Prado, presidente de la Comisión, votó en contra, por estimar que el Informe del año 1943 tenía asidero en las actas de la Constitución vigente.

A juicio del presidente de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, senador Benjamín Prado, es muy grave de que planteara una reforma constitucional, propuesta por el Gobierno, el propio Senado, que el año 1943 adoptó un criterio determinado, hoy día revoce su criterio, cuando es Cámara Revisora y no de Origen, como en ese entonces. A juicio del senador Prado, esto puede provocar una seria discrepancia entre el Senado y la Cámara de Diputados, que "espero que no sea grave".

Me parece extraño —expresó el senador Prado— que si el año 1943 se dio una interpretación determinada, que ha producido efectos, ahora se revise, ya que esa interpretación indujo a legislar en contra del precepto constitucional, según el criterio sustentado ahora.

Durante la discusión de esta materia, el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, se pronunció a favor del informe del año 1943.

De acuerdo con el criterio sustentado el año 1943, aplicado al caso del actual Proyecto de Reforma Constitucional, por la vía de la insistencia de la Cámara de Diputados, donde hay mayoría favorable a esta iniciativa de ley, su opinión podría prevalecer sobre el Senado.

El presidente de la Comisión de Constitución, senador Benjamín Prado, estima que esta situación puede conducir a un conflicto entre ambas ramas del Congreso, ya que la Cámara de Diputados no tiene por qué estar sujeta al dictamen de una Comisión del Senado.



Un aspecto de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, que ayer adoptó un acuerdo político contradictorio con el criterio sustentado por los mismos sectores políticos el año 1943 en relación con la tramitación de la Reforma Constitucional. Este cambio de actitud tendría por objeto desnaturalizar el proyecto propuesto por el Presidente de la República como medio para hacer realidad los cambios estructurales aprobados por la mayoría nacional. De izquierda a derecha aparecen el secretario de la Comisión, Rafael Eyzaguirre; el presidente de la misma, senador demócratacristiano Benjamín Prado; el senador radical Hermes Ahumada; el senador conservador Francisco Bulnes; el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, y el Subsecretario de Justicia, Enrique Evans.

Aprobados beneficios en favor de los Empleados Semifiscales

La Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados despachó ayer el Mensaje del Ejecutivo que consulta diversos beneficios en favor de los empleados de las instituciones de previsión social. El plazo para la autorización para el pago de horas extraordinarias y de personal de las instituciones de previsión, a que se refiere el artículo 30 de la Ley N° 16.045. En virtud de esta

remuneración superior a la que le corresponda en el nuevo cargo, recibirán la diferencia por planilla suplementaria, única forma de hacer verdaderamente operante esta disposición.

Por consiguiente, el Ejecutivo propuso el siguiente artículo, que fue aprobado por la Comisión de la Cámara de Diputados:

ARTICULO 30.—Agrégase al artículo 49 de la Ley N° 16.250 el siguiente inciso: "El personal que se acoja a lo dispuesto en el presente artículo y que se encuentre en goce de una

remuneración superior a la que le corresponda en el nuevo cargo, tendrá derecho a percibir la diferencia por planilla suplementaria, a contar desde la fecha de su nombramiento".

MINISTERIO DE LA VIVIENDA

La Comisión de Obras Públicas del Senado consideró y votó ayer las observaciones de la Confederación de Municipalidades, ante el mismo Consejo.

Entre otras observaciones, la Comisión rechazó la que incide en la representación de los trabajadores en el Consejo Nacional de la Vivienda. El Congreso había aprobado que integraran este Consejo dos representantes de los trabajadores designados por la Central Única de Trabajadores. El Ejecutivo, en el voto, propuso que se consagrase solamente la presencia de los representantes de los trabajadores sin señalar el organismo al cual pertenezcan.

La Comisión rechazó también el voto que reduce de tres a uno los representantes de la Confederación Mutualista de Chile y un Representante del sector de adquirentes de viviendas a través de Asociaciones de Ahorro y Préstamos, propuestos por la Unión de Juntas Vecinales.

La Comisión volverá a reunirse el próximo martes, para continuar la votación de las observaciones del Ejecutivo.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas provocaciones.

En cuanto a la necesidad de afianzar la defensa de la soberanía nacional el Partido Comunista ha planteado categóricamente que Chile necesita fortalecer su defensa nacional frente al peligro de agresión imperialista, sea ésta en forma directa o a través de los gobiernos yanquis y de las provocaciones de sus agentes gorilas y constituye un aliciente para nuevas



INSPECTORES DE servicios dependientes del Ministerio de Agricultura, Salud, Economía, Trabajo, y de otros servicios, junto al personal especializado de Carabineros, recibieron ayer amplios detalles

en torno a la campaña masiva contra especuladores, que ha iniciado la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO). En el grabado, el Director de DIRINCO, Hernán Lacalle, explica a los

inspectores, la forma de operar en esta campaña contra comerciantes inescrupulosos. También intervino, posteriormente, el Subjefe del Departamento de Inspección, Raimundo de la Maza.

Campaña de control contra negocios que no cumplen disposiciones en venta de carne

Participarán inspectores de DIRINCO, de la Dirección del Trabajo, del SNS, de Impuestos Internos, de la ECA, de la Municipalidad

Una batida masiva, contra los industriales y comerciantes de la carne que no cumplen las disposiciones legales, se iniciará este fin de semana, con participación de diversos organismos del Estado, y de la comunidad organizada.

El anuncio lo hizo ayer el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, quien especificó los organismos que tomarán parte en este control coordinado y que son, además de DIRINCO, Impuestos Internos, Dirección del Trabajo, Servicio Nacional de Salud, Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), Empresa de Comercio Agrícola, Municipalidad de Santiago, y destacamento especiales del Cuerpo de Carabineros.

Junio con explicar, en líneas generales, la forma en

que se ha planeado la acción y conservando, como es lógico, la reserva sobre zonificación y horarios, señaló Hernán Lacalle, la manera en que actuarán los diversos grupos de inspectores.

de Santiago, destacamentos de Carabineros y mil hombres del CONCI (Comando Nacional Contra la Inflación)

que se ha planeado la acción y conservando, como es lógico, la reserva sobre zonificación y horarios, señaló Hernán Lacalle, la manera en que actuarán los diversos grupos de inspectores.

Desde las primera horas de la mañana, alrededor de 1.000 miembros del Comando Nacional Contra la Inflación se encontrarán ya vigilando las carnicerías y mataderos de sus respectivos sectores. Serán ellos los encargados de denunciar a quienes sorprendan infringiendo las disposiciones sobre precios, pesos, calidades, etc. Sus informes telefónicos serán recibidos en una central, que los transmitirá por radio a los equipos de inspectores que estarán durante todo el día recorriendo la ciudad.

formulados al teléfono 84250— podrá comprobar si también están cometiendo abusos o infracciones en materias que no son de su directa competencia. En ese caso, el sistema de intercomunicación y coordinación permitirá que actúen de inmediato los otros grupos.

ACCION PERMANENTE

Declaró por último, Hernán Lacalle que ésta era el comienzo de una acción coordinada que tendrá carácter permanente en el futuro, obteniéndose así mejor rendimiento para los diversos servicios inspectivos del Estado. "Mañana podremos estar todos colaborando en un problema de salud o del trabajo, dijo, o en el control de las boletas de compraventa, por ejemplo; la acción coordinada debe duplicar la eficiencia inspectiva, en beneficio del público y de los industriales y comerciantes honestos", terminó el Director de Industria y Comercio.

FUNCION DE GRUPOS MIXTO

Sin entrar en detalle, que deben ser reservados para el mejor éxito de la labor inspectiva, dijo Hernán Lacalle que la colaboración de los servicios antes mencionados como el SNS, y la Inspección del Trabajo e Impuestos Internos, se realizarán en dos planes paralelos. Por una parte, los inspectores de cada Servicio cumplirán sus funciones habituales, pero orientados especialmente, en este caso, hacia aquellos comerciantes o industriales que, por existir fundadas sospechas o haberse comprobado que están infringiendo la ley en un sentido, deba presumirse que también deben estar infringiéndola en otros.

Además, al cumplir sus funciones inspectivas en un mismo sector comercial, cada grupo

totalidad de los establecimientos carcelarios del país, se inicia hoy, al mediodía, un seminario especializado organizado por la Dirección de Prisiones, con motivo de coordinar a nivel nacional, la aplicación del nuevo Reglamento de política penitenciaria, que entró en vigencia el 1 de diciembre.

El seminario de alcaldes se realiza en la Colonia de esa Dirección, en Llo-Lleo, y se prolongará a través de sesiones de estudio y análisis, hasta el domingo. El torneo será presidido por el Director General del Servicio, Juan de la Maza. A la ceremonia inaugural, que se efectúa hoy, asistirán el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez; el Subsecretario de la Cartera, Enrique Evans, y autoridades penitenciarias.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

TEMARIO

Por la tarde, el temario contempla los siguientes aspectos: "Estructura orgánica del Servicio de Prisiones", "Finalidades del Servicio" y "Arquitectura Penitenciaria".

Proseguirá mañana, con el importante tema: "Tratamiento del Recluso", en el que intervendrán varios especialistas en la materia.

La sesión de hoy contempla una exposición del Director de Prisiones; luego, del presidente de la Asociación de Funcionarios del Servicio, Milenko Mihovilovic.

Finalmente, harán uso de la palabra el Subsecretario y el Ministro de Justicia, poniendo término al acto inaugural del torneo.

"VENGO A CONOCER CHILE Y A SU PUEBLO Y QUIERO HACER YO LAS PREGUNTAS"

Walter Lippmann, el periodista norteamericano con la reputación de ser el más influyente orientador de la opinión pública de su país a través de su columna publicada en una extensa cadena de diarios, se encuentra de visita en Chile.

"Hace años que me hizo una regla de conducta", dice a LA NACION donde se publica su columna en la página editorial. Esta es de no dar entrevistas durante mis viajes en el extranjero. Nunca he hecho excepción a esta regla. Vengo a Chile para conocer su pueblo, y deseo hacer yo las preguntas.

Walter Lippmann realizó una gira por Argentina, Chile y Perú en compañía de su esposa. Permaneció diez días en Santiago, antes de continuar a Lima.

"Mi intención es de entrevistarlos con dirigentes políticos y de la economía chilena", declaró. Aún no se en qué fecha tendrá estas reuniones.

Autor de numerosos libros, algunas obras de Lippmann han sido traducidas al castellano. "Un Prefacio para la Política", "La Opinión Pública", editada en Buenos Aires; "Retorno a la Libertad", publicada en México; "La Filosofía Pública", editada en Barcelona, España, son algunas de ellas. La última publicación es una serie de seis entrevistas en las que respondió ante la televisión de su patria, en la presentación que hace una vez al año ante las cámaras televisivas. El nombre del libro es "Conversando con Walter Lippmann".

Lippmann es un hombre agradable y tranquilo. Tiene una hija y cuatro nietos que viven en Nueva York. Lippmann y su esposa residen en Washington desde 1956.

"A pesar de la opinión de los santiaguinos que consideran muy lejos su capital", agregó, "encuentro Santiago una ciudad hermosa y muy bien cuidada. Además tiene un excelente clima".

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS

A.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

1.-) DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

AGUA POTABLE VILCUN

Provincia de CAUTIN

Proyecto N° 5.276.

Instalación del Servicio.

Se avisa a los señores Contratistas que la Propuesta de Vilcún que se iba a efectuar el 25 de noviembre, queda pospuesta para el día 6 de diciembre, a las 11:30 horas. Se siguen entregando antecedentes en el 3er. piso Depto. de Construcción, desde esta fecha hasta el 30 de noviembre.

Documentos Art. 26 del Reglamento, hasta el 19 de diciembre, en Oficina N° 5, tercer piso, Departamento Construcción.

2.-) DEPARTAMENTO AGUAS SUBTERRANEAS

A. P. DE TEMUCO

LLAMASE A PROPUESTAS PÚBLICAS

para las obras de Agua Potable de TEMUCO. Habilitación del Pozo N° 497. Proyecto N° 5.901-A.

Presupuesto aproximado obras por contratar: \$ 60.000.

Entrega de antecedentes: Los días 19, 2, y 3 de diciembre.

Recepción documentos, Art. 26: Hasta el 7 de diciembre.

Apertura Propuestas: El 13 de diciembre, a las 11:30 horas.

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

3.-) ALCANTARILLADO DE TALTAL

LLAMASE A PROPUESTAS PÚBLICAS

para la ejecución de las Obras de Alcantarillado de TALTAL. Ampliación de la red en calles Sargento Aidea y Moreno.

PROYECTO N° 6.072.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 16.503.50.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 10 de diciembre, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento de Construcción, de esta Dirección.

CATEGORIA: Quinta del Registro General o Primera en Registro de Obras Menores.

ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas (tercer piso) Departamento de Construcción, Oficina N° 5, los días 29 y 30 de noviembre y 19 de diciembre.

DOCUMENTOS, ART. 26 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina N° 5, hasta el día 6 de diciembre.

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

4.-) AGUA POTABLE TALCAHUANO

PROYECTOS N.os 4.876 y 6.095.

LLAMASE A PROPUESTAS PÚBLICAS

para la ejecución de las Obras de Agua Potable en TALCAHUANO, de los siguientes proyectos:

Proyecto N° 4.876 - Poblaciones Las Salinas y Santa Clara.

Proyecto N° 6.095 - Poblaciones Cerro Cerrón y Loma Verde.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 204.323.70.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 17 de diciembre, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento de Construcción, de esta Dirección.

CATEGORIA: Cuarta.

ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas (3er. piso) Departamento de Construcción, Oficina N° 5, los días 19, 2 y 3 de diciembre.

DOCUMENTOS, ART. 26 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina N° 5, hasta el día 13 de diciembre.

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

5.-) AGUA POTABLE DE MACHALI

Provincia de O'Higgins

LLAMASE A PROPUESTAS PÚBLICAS

para la ejecución de las Obras de Agua Potable de MACHALI. Población Salvador Allende.

PROYECTO N° 6.081.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 25.821.13.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 13 de diciembre, a las 11:30 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento de Construcción, de esta Dirección.

CATEGORIA: Quinta del Registro General o Primera en Registro de Obras Menores.

ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas (3er. piso) Departamento de Construcción, Oficina N° 5, los días 19, 2 y 3 de diciembre de 1965.

DOCUMENTOS, ART. 26 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina N° 5, hasta el día 10 de diciembre.

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

6.-) AGUA POTABLE DE LUMACO

Provincia de Malleco — Proyecto N° 5.166

LLAMASE A PROPUESTAS PÚBLICAS

para la ejecución de las Obras de Agua Potable de LUMACO. Instalación del Servicio.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 161.779.42.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 15 de diciembre, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento de Construcción, de esta Dirección.

CATEGORIA: Cuarta.

ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas (3er. piso) Departamento de Construcción, Oficina N° 5, los días 19, 2 y 3 de diciembre.

DOCUMENTOS, ART. 26 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina N° 5, hasta el día 10 de diciembre.

B.-) DIRECCION DE AEROPUERTOS

1.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PÚBLICAS

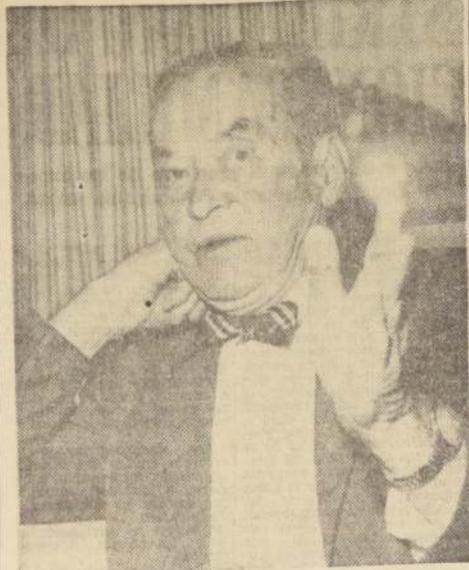
para la ejecución de Movimiento de Tierras, capa de base estabilizada y cabezal de concreto de cemento en el Aeródromo de Ramangua, provincia de O'HIGGINS.

BASES Y DEMAS ANTECEDENTES: A disposición de los interesados, en la Secretaría del Departamento de Estudios de la Dirección de Aeropuertos, ubicada en Morandé 71, 3er. piso.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 90.000.

APERTURA: El día 13 de diciembre de 1965, a las 11 horas, en la oficina del señor Director de Aeropuertos.

CATEGORIA: 5a. o superior del Registro General de Movimientos de Tierras y pavimento de hormigón.



WALTER LIPPmann, considerado el más influyente orientador de la opinión pública norteamericana, con su columna de política nacional e internacional, publicada en una extensa cadena de diarios de los EE. UU. y en el extranjero.

MILLONARIO ROBO SE COMETIO EN EL INTERIOR DE UN MICROBUS

Un pasajero de un microbús fue objeto de un robo de un millón cincuenta mil pesos en dinero efectivo, más ocho cheques de su cuenta bancaria, mientras viajaba de pie en un microbús.

Miguel Ferrer Sierra, comerciante, domiciliado en Carrascal N° 6061, fue el afectado con el robo. En la mañana de ayer viajaba en un microbús del recorrido "Carrascal", de regreso a su hogar, después de haber hecho diversas diligencias bancarias en el centro de la capital.

Los detectives de la Brigada Móvil de Investigaciones trabajaron el caso con extraordinaria rapidez y en la tarde, identificaron y detuvieron a los autores del robo. Ellos son Jorge Gómez Fernández Valenzuela, natural de Antofagasta, y domiciliado actualmente en Juan Vicuña 1439, de Santiago; y Pedro Díaz Ubilla, sin domicilio conocido.

Rafael Montecinos Pinto vive en calle Barros Luco 8045, de la comuna de La Granja.

Los dos lanchas fueron puestas a disposición del Séptimo Juzgado del Crimen, ingresando a noche a la cárcel.

Los dos heridos, la señora Villarrubia y el obrero Melchior fueron trasladados en una lancha al Hospital de Chile Chico.

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, que se encuentra en la zona, hizo adoptar de inmediato todas las medidas de emergencia necesarias, movilizando elementos y procurando auxilios médicos.

Cuantiosos daños causó incendio en Alameda frente a Estación Central

Un gigantesco incendio, que causó pánico, redujo prácticamente a escombros dos locales comerciales, y causó daños por cincuenta millones de pesos, poco después del mediodía de ayer, en Alameda, casi frente a la Estación Central, de la capital. El fuego fue sofocado hasta cuatro horas después de darse la alarma.

No hubo desgracias personales. Sólo dos personas recibieron lesiones leves.

Los negocios afectados por el fuego son la Rotisería y Fuente de Soda "Delicias" y cedazos de Puerto Aisen, y de los establecimientos de Puerto Aisen y de las alredades de sus alrededores.

Ayer hubo derrumbes que destruyeron canales y cañadas de la Planta Hidroeléctrica de la ENDESA, cortándose el suministro de energía eléctrica para Aisen y de otras ciudades.

Estos desperfectos no terminarán de repararse por los meses siguientes.

Asimismo, el caudal de la escena que ocupaba Tourel Este quedó colgado desde un soporte de madera, ya que al caerse la escala, quedó en el aire. El soporte de madera se quedó con el peso. Así fue como el hombre cayó sobre el suelo.

El Río Aisen también aumentó sus aguas, las que cortaron el camino internacional hacia la Argentina.

La Balza Piscal a Chacabuco debió suspender sus viajes.

La Fuentecita de Soda, la churrasquera estaba encendida,

Tres muertos, dos desaparecidos y dos heridos en derrumbe en Coihaique

COIHAIQUE (UPI).— Tres muertos, dos desaparecidos y dos heridos graves fue el saldo de un derrumbe ocurrido hoy en el campamento minero de Puerto Sanche, cerca de esta ciudad.

El derrumbe aplastó dos casas del campamento minero. En una de ellas estaba la señora Elba Villarrubia Lobos, con sus cuatro hijos. La dueña de casa fue rescatada con heridas graves, pero dos de sus hijos estaban muertos. Los otros dos niños estaban sepultados hasta las primeras horas de la tarde.

En la otra casa pereció el obrero Ricardo Sepulveda Azenjo, de 44 años, casado y con seis hijos. Además quedó herido el minero Santiago Melchior.

Los dos heridos, la señora Villarrubia y el obrero Melchior fueron trasladados en una lancha al Hospital de Chile Chico.

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, que se encuentra en la zona, hizo adoptar de inmediato todas las medidas de emergencia necesarias, movilizando elementos y procurando auxilios médicos.

Presos autores de robo de máquinas de escribir en Buin

CUATRO PERSONAS, autores de un robo de máquinas de escribir y de diversos útiles de escritorio, ascendentes a la suma de 25 millones de pesos, fueron detenidas ayer por funcionarios de la Brigada Móvil de Investigaciones.

Los detenidos son: Jorge Despero Baeza (fichado en la Asociación Técnica de Investigaciones como estafador); Valerio Contreras Orellana, Rogelio Contreras Orellana y Claudio Contreras Orellana, todos domiciliados en la capital.

Personal de Investigaciones puso de inmediato al dirigente a disposición del Ministerio sumariante, quien procedió a interrogarlo por más de dos horas.

Al término del interrogatorio, Gutiérrez fue enviado en calidad de detenido a la Cárcel Pública, en libre plática.

Los tres primeros fueron los autores materiales del robo y el cuarto figura como encubridor y reducidor de las especies.

Los ladrones, para cometer su delito, palanquearon la chapa de una puerta de la oficina a altas horas de la madrugada.

Exito alcanzó la presentación al público de camioneta Ford F-100 armada en Arica

A la demostración de las condiciones de este vehículo concurrieron altos ejecutivos de Ford Motors y de Sociedad Comercial Enzo Bolocco, quienes han constituido con aportes iguales la empresa Industrias Chilenas de Automotores. — Características del vehículo

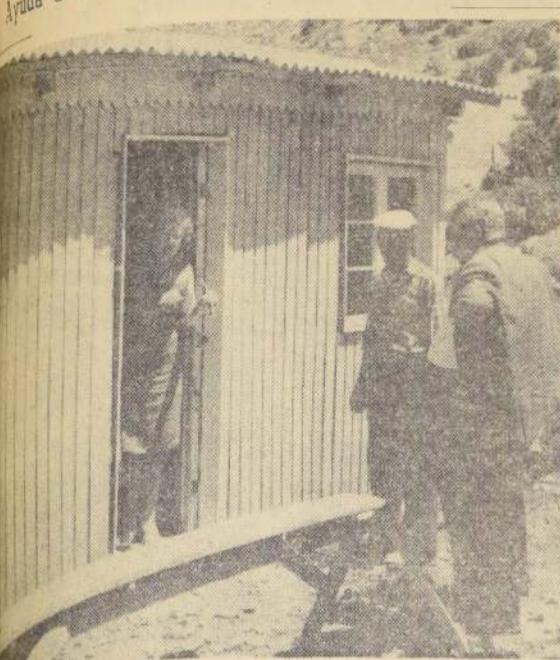


DURANTE LA PRESENTACION de la camioneta Ford F-100 1965, armada en Arica. Las especiales características de este vehículo interesarán a los entendidos. El contenido nacional de estas camionetas al-

cance al 34%. Ejecutivos de Ford Motor y de Sociedad Comercial Enzo Bolocco, empresas que han constituido a "Chilemotores", explicaron a los asistentes las condiciones del vehículo.

parable en la marcha, facilidad y seguridad en el manejo y la resistencia de

Ayuda a damnificados conoció delegada de USA



Unido de organismos públicos y privados, nacionales y extranjeros, y de la Iglesia, permitió la creación de la Villa "El Algarrobal", a cuatro kilómetros de San Felipe, destinada a los damnificados del sismo de marzo último. La Villa, que incluye 100 viviendas, perteneciente a la Presidente Frei y que desde luego, permitió asegurar su pleno éxito: a) Redistribución agraria, permitiendo el acceso a la propiedad al mayor número de campesinos, estrato social mil veces postergado; b) Como consecuencia lógica de esa redistribución de la tierra agrícola, el campesinado entrará a gozar de un mayor y mejor ingreso y dentro de aquellos a los de menor renta y que constituyen, en la práctica, la alta cuota dentro de la población; y, c) Aumento

"A mi juicio, tres son las premisas fundamentales o básicas que cumple el proyecto de Reforma Agraria del Presidente Frei y que desde luego, permitieron asegurar su pleno éxito: a) Redistribución agraria, permitiendo el acceso a la propiedad al mayor número de campesinos, estrato social mil veces postergado; b) Como consecuencia lógica de esa redistribución de la tierra agrícola, el campesinado entrará a gozar de un mayor y mejor ingreso y dentro de aquellos a los de menor renta y que constituyen, en la práctica, la alta cuota dentro de la población; y, c) Aumento

de la productividad agropecuaria por el mejor aprovechamiento de los recursos agrícolas."

Con estas palabras LA NACION inició el diálogo con Eugenio Greene Valverde, agricultor forestador, con más de veinte años de labor en su especialidad y con estudios sobre la materia en Estados Unidos de Norteamérica, Francia y otros países europeos.

Ahondando en su opinión sobre la Reforma Agraria, Greene Valverde señala el valor fundamental que tiene la agricultura en el desarrollo

económico de un país, de un modo singular en

América Latina. Esta importancia, en el caso específico de Chile es vital. El país requiere producir alimentos en cantidades suficientes y al más bajo costo posible. Al expandir la ley la tenencia de la tierra a sectores marginados hasta ahora por exceso de toda posibilidad económica, no sólo era las condiciones ciertas para el anhelado incremento agropecuario, sino que incorpora a ese sector alejado de los centros poblados —causa de su mayor ingreso—, como mercado consumidor para los productos industriales.

La hora que vive América Latina exige los cambios de estructura que está aplicando nuestro Gobierno y como nosotros somos parte integrante de esa comunidad americana, no es posible quedarse estancado. Oponerse a la Reforma Agraria, por último, a mi juicio, es como pretender detener la marcha del tiempo.

Se investiga malversación de caudales en Servicios Aduaneros

Quedó al descubierto una importante malversación de caudales públicos en las oficinas de la Administración de Aduanas de la capital, y la policía ya procedió a detener a uno de los implicados, en obedecimiento de una orden emanada del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía.

El detenido, según informó la policía, es el empleado Manuel Julio Vega Manzella, quien trabajaba como Jefe de la Sección Control de Aduanas, en Santiago.

La causa, que se instruye en el Segundo Juzgado, lleva el N° 65.891, donde se formuló la denuncia correspondiente después que inspectores de la Contraloría General de la República hicieron una minuciosa revisión de libros y documentos. Conocedor de esta anomalía, también se querelló ayer el Consejo de Defensa del Estado.

La malversación, de acuerdo a las revisiones hechas hasta el momento en diversos documentos, asciende a cien millones de pesos, al no ingresar a Caja estos valores por concepto de internación de automóviles diplomáticos. El detenido, Manuel Vega

Mancilla, dijo a la policía que su situación recie en no haber supervigilado las operaciones que hicieron posible la materialización de tal delito.

La policía civil tiene en su poder una orden amplia del Magistrado Eduardo Bravo Ubilla, para continuar investigando el caso, e interrogar a todos los funcionarios que trabajan en la Administración de Aduanas.

Es probable que en las próximas horas aumente el número de detenidos en torno a este caso, según se confió en el Cuartel General de Investigaciones.

Vega Mancilla fue aprehendido por el Inspector Orián Aguilera Alvarado y el detective Alonso González Alarcón. Vega Mancilla estaba anterio en su domicilio de calle Gorbea N° 2362, cuando llegaron los policías a cumplir con la orden judicial.

LEVANTAR EL RENDIMIENTO AGRICOLA.— En charla con LA NACION, el agricultor forestador, Eugenio Greene Valverde, no solo se mostró partidario de la Reforma Agraria, sino que fue explícito para puntualizar las ventajas que ella reporta al desarrollo económico del país. EN EL GRABADO, Greene Valverde durante la entrevista, cuando en expresivo gesto señala que es vital levantar el rendimiento agrícola nuestro.

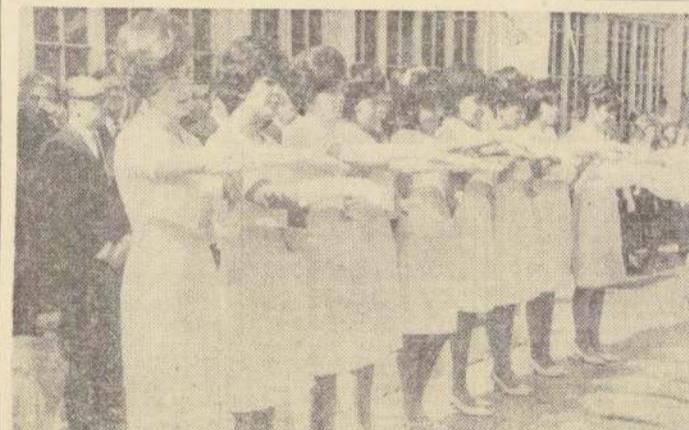
PRECIOS DE PESTICIDAS FUERON REBAJADOS EN 10 Y 15 POR CIENTO

Las firmas importadoras y productoras de pesticidas acordaron rebajar los precios en un 10 y 15%, como una manera de promover entre los agricultores un mayor uso de este insumo. Así lo informó en la tarde de ayer el Director General de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla Marco.

Agregó que esta actitud de los importadores permitirá a los agricultores de todos los niveles emplear muchos más pesticidas que en la actualidad con notable beneficio para la agricultura en general.

En cuanto a los pequeños agricultores, que habitualmente emplean muy poco este tipo de insumo, están siendo objeto de un tratamiento especial por parte del Ministerio, a través del Instituto de Desarrollo Agropecuario, el cual adquiere apreciables cantidades y las distribuye adecuadamente, en

GRADUACION EN SANTA MARIA DE SERVELLON



Con asistencia de autoridades educacionales, profesorado y familiares de las educandas, se realizó la ceremonia de graduación de las alumnas que finalizaron su 6º año en el Colegio Santa María de Servellón. El grabado capta el instante en que las alumnas Ana María Zaric, María Ester Ducret, María del Carmen Sánchez, Luisa Videgaray, Ximena Massone, Carmen Montenegro, Silvia Vásquez, Margarita Olguín y Silvia Alvarado, prestan el juramento de rigor.

CREDITOS para REPUESTOS y REPARACION de maquinaria AGRICOLA

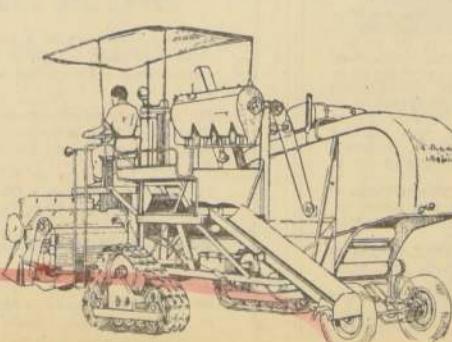
Como una fórmula de incrementar el fomento de la producción agropecuaria nacional, el Banco del Estado ha dispuesto un rubro CREDITOS ESPECIALES para la compra de repuestos y reparación de MAQUINARIA AGRICOLA.

Factores - Automotrices - Rastras - Arados - Fieras - Lecherías, etc.

Excepcionales de los beneficios de este nuevo sistema crediticio a los vehículos motorizados como camiones y camionetas.

Las oficinas del Banco del Estado de Chile informarán ampliamente a los señores Agricultores interesados.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
SECCION COMERCIAL



DELANO lo invita a visitar su EXPOSICION PERMANENTE DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION Y SANITARIOS



Visite sin compromiso las 2 Salas de Exposición de Materiales para la Construcción y Sanitarios en el Subsuelo de MONEDA ESQUINA MATIAS COUSÍN

Para Construir Mejor. **Délano** Para Vivir Mejor.

Para su mayor comodidad lo atiende en
AHUMADA 91 - V. MACKENNA 1048-STGO.
AVENIDA EPPAZURIZ 1652 - VALPARAISO

CONFEDERACION DE EMPLEADOS DE INDUSTRIA Y COMERCIO DENUNCIA:

Son los dirigentes de la CEPCH los que no dan garantías para realizar el Congreso de los Empleados Particulares de Chile

Importante acuerdo de este poderoso sector de trabajadores con 30 sindicatos bases, luego de conocer la publicación de CEPCH aparecida en un diario de la tarde, en la que manifiesta que el Congreso anunciado para el 5 de diciembre no se realizará por falta de garantías a los trabajadores, por parte del Gobierno. "La CEPCH no tiene respaldo ni representa a nadie", agrega la declaración

Son los dirigentes de la Confederación de Empleados Particulares —CEPCH— los que no dan garantías a las bases, expresan otros líderes sindicales de importantes sectores de este gremio al reafiar las declaraciones de la CEPCH, aparecidas en un tabloide de la tarde de ayer, en un esfuerzo por justificar la suspensión del Congreso de la CEPCH, anunciado para el 5 del mes de diciembre.

La Confederación de Empleados Particulares de Chile, más conocida por sus siglas CEPCH, desde su último Congreso, que terminó dividido, con el abandono del torneo del 70% de los delegados, ha vivido en estos últimos años en un período de crisis, y polémicas con otras congresos provinciales, por la forma como se han perpetuado en el cargo dirigentes que no tienen representación sindical, hasta el extremo de existir en su directiva, un buen número de jubilados.

Este ha sido uno de los motivos de sus reiteradas postergaciones de su Congreso Nacional. No hay interés en las bases por tomar parte en un torneo que se sabe, de antemano, está ya viciado.

LOS DIRIGENTES OPINAN

aprobó el siguiente acuerdo: "En reunión de las bases de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio, que tiene más de 80 sindicatos bases, a través del país, en asamblea de ayer, tomó conocimiento de la publicación aparecida a grandes titulares en un periódico, y que

Estas declaraciones —expresan los asambleístas— no

nos han causado extrañeza alguna, y es más, la esperábamos, pues estamos círcos que la actual directiva de CEPCH, no tiene nuestra representación.

En otra parte de su declaración, agregan que el Congreso Ordinario de CEPCH debe realizarse en el mes de mayo del presente año, y que

por las mismas causas de ahorro, falta de apoyo en las bases, debió postergarse hasta el 5 de diciembre, fecha que finalmente ha sido alterada.

Hoy no nos llama la atención —dice la declaración de la asamblea de CEPC— que

el Congreso se postergue una vez más, aduciendo que no hay garantías, como la forma más oportuna de sacarse esta responsabilidad. Luego el acuerdo expone: "Es conocido por el gremio que los dirigentes de CEPCH no tienen respaldo sindical.

Con estos hechos queda demostrado, agregan, que son las personas que componen el directorio ejecutivo de CEPCH las que no dan garantías para la realización de un Congreso de la importancia que todos conocen.

En la parte final del acuerdo, los dirigentes exponen que los Consejos provinciales de CEPCH, no están trabajando en el seno de la Confederación Nacional y que en el último Congreso Provincial, realizado en Talca, el presidente de la CEPCH no estuvo presente.

LAS COSAS CLARAS

Con las declaraciones hechas por los propios sectores de Empleados Particulares queda bien en claro que no es por falta de garantías del Gobierno que no se realiza el Congreso CEPCH, sino por la falta de garantías que los actuales dirigentes dan a sus bases, quienes no tienen la representación del gremio por no tener respaldo.



Asamblea de bases de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio, mandando el acuerdo en el que denuncian a la CEPCH de tener un directorio que no las representa y está integrado por jubilados. El Congreso debe realizarse en cada oportunidad, expresan.

Diálogo de alto nivel iniciaron ayer dirigentes sindicales y la Dirección General del Trabajo

Con la concurrencia de representantes de los más importantes organismos sindicales del país, se inauguró ayer, a las 9 horas, el diálogo entre Trabajadores y la Dirección General del Trabajo.

El organismo respectivo, al organizar este encuentro,

desea recoger la opinión de los distintos sectores, del funcionamiento de los diversos servicios que la componen, con el objeto de tenerlas presentes en la planificación de su labor futura.

El diálogo inició con una exposición de los objetivos de esta reunión, la cual consideraron altamente beneficiosa. Enseguida, centraron sus críticas a las deficiencias del régimen legal que rige para el control del cierre dominical en el Comercio, el sábado inglés, contratación de empleados, etc.

El señor Julio Auger trató el problema de los trabajadores marítimos. Sugirió la idea de crear un Departamento de Inspectores especializados para esta rama de la actividad nacional, como única medida posible de inspectores en provincias, especialmente en localidades con más de 30 a 40 mil habitantes. Agregó que una Reforma a la Legislación debería considerar en forma preferencial estas deficiencias. A través de sus disposiciones, agregó, hay que darle prestancia y autoridad al inspector, a fin de que imponga su personalidad y el rigor que el cargo le exige.

René Arancibia, luego de

de los medios adecuados para considerar la situación de los servidores públicos, consideró que afecta a los trabajadores la locomoción colectiva.

Las disposiciones ordinarias piden que se haga imposible el viaje en Víenes en horario de trabajo, el pago de una indemnización familiar, en forma retroactiva para el año anterior.

El señor Enrique Sánchez Ossandón, inició su exposición, partiendo de la base de una crítica consciente y desde ningún punto de vista mal intencionada. Hizo presente la falta de inspectores en provincias, el problema de los trabajadores marítimos. Sugirió la idea de crear un Departamento de Inspectores especializados para esta rama de la actividad nacional, como única medida posible de inspectores en provincias, especialmente en localidades con más de 30 a 40 mil habitantes. Agregó que una Reforma a la Legislación debería considerar en forma preferencial estas deficiencias. A través de sus disposiciones, agregó, hay que darle prestancia y autoridad al inspector, a fin de que imponga su personalidad y el rigor que el cargo le exige.

El señor Octavio González

buzó una exposición detallada de las fallas del actual Código del Trabajo, planteando la urgente necesidad de ir a una total y sustancial reforma. Este Código está caducado —dijo— y debe ponerse a tono con el avance de la sociedad. En este avance —agregó— Chile también tiene un lugar destacado. Finalmente sugirió la necesidad de dotar a estos servicios

Finalmente habló el señor Oscar Jara, también trató la cuestión de las inspecciones industriales. Dijo que personal de inspectores nacionales iba a ser necesario aumentar a cubrir el 20% de los trabajadores en el país. Se realizó un planteamiento de fondo, para fin de año, de que se realice la previsión de los trabajadores en el país.

El señor Enrique Sánchez Ossandón, inició su exposición, partiendo de la base de una crítica consciente y desde ningún punto de vista mal intencionada. Hizo presente la falta de inspectores en provincias, el problema de los trabajadores marítimos. Sugirió la idea de crear un Departamento de Inspectores especializados para esta rama de la actividad nacional, como única medida posible de inspectores en provincias, especialmente en localidades con más de 30 a 40 mil habitantes. Agregó que una Reforma a la Legislación debería considerar en forma preferencial estas deficiencias. A través de sus disposiciones, agregó, hay que darle prestancia y autoridad al inspector, a fin de que imponga su personalidad y el rigor que el cargo le exige.

René Arancibia, luego de

de los medios adecuados para considerar la situación de los servidores públicos, consideró que afecta a los trabajadores la locomoción colectiva.

Las disposiciones ordinarias piden que se haga imposible el viaje en Víenes en horario de trabajo, el pago de una indemnización familiar, en forma retroactiva para el año anterior.

El señor Enrique Sánchez Ossandón, inició su exposición, partiendo de la base de una crítica consciente y desde ningún punto de vista mal intencionada. Hizo presente la falta de inspectores en provincias, el problema de los trabajadores marítimos. Sugirió la idea de crear un Departamento de Inspectores especializados para esta rama de la actividad nacional, como única medida posible de inspectores en provincias, especialmente en localidades con más de 30 a 40 mil habitantes. Agregó que una Reforma a la Legislación debería considerar en forma preferencial estas deficiencias. A través de sus disposiciones, agregó, hay que darle prestancia y autoridad al inspector, a fin de que imponga su personalidad y el rigor que el cargo le exige.

El señor Octavio González

buzó una exposición detallada de las fallas del actual Código del Trabajo, planteando la urgente necesidad de ir a una total y sustancial reforma. Este Código está caducado —dijo— y debe ponerse a tono con el avance de la sociedad. En este avance —agregó— Chile también tiene un lugar destacado. Finalmente sugirió la necesidad de dotar a estos servicios

Finalmente habló el señor Oscar Jara, también trató la cuestión de las inspecciones industriales. Dijo que personal de inspectores nacionales iba a ser necesario aumentar a cubrir el 20% de los trabajadores en el país. Se realizó un planteamiento de fondo, para fin de año, de que se realice la previsión de los trabajadores en el país.

BUENA DISPOSICION

El diálogo inició ayer con la evidencia de la disposición de los dirigentes sindicales para desarrollar a un nivel su problema de acuerdo a las demandas de los trabajadores en el país. Se realizó un planteamiento de fondo, para fin de año, de que se realice la previsión de los trabajadores en el país.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan el sábado para asistir a este torneo, figura el Subsecretario de Salud de Canadá, Joseph Willard.

Este Seminario se realizó hoy viernes, para su primera etapa en la noche. La segunda etapa se realizará el sábado 27 de noviembre, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Entre las personalidades que llegan

PROGRESOS EVIDENTES SE VEN EN TODAS PARTES DE ALGARROBO. NUEVO EDIFICIO PARA LA SUB COMISARIA DE CARABINEROS ES EL MAS COMPLETO CONSTRUIDO HASTA LA FECHA EN EL PAIS

Dirección de Obras Públicas
Arquitecto Director, Edwin Weil W.
Arquitecto Proyectista: Rubén Veyra F.

Empresa Constructora:
ENRIQUE ZANGHELLINI L.

Una de las más importantes obras construidas últimamente en Algarrobo lo constituye el edificio para la Subcomisaría de Carabineros, hoy por hoy el más completo en el país.

Este edificio mismo está definido por tres calles: El Pinar, El Retiro y El Mercado, con un aproximadamente 50 metros lineales por lado. Ubicado en un hermoso sector residencial, en la parte alta y cercano al camino principal de acceso al balneario.

Se compone de tres cuerpos, con altura máxima de dos pisos, unidos por pasillos y patios cubiertos, que dan soltura e interrelacionan espacios exteriores, dando un aspecto de mayor libertad y amplitud al edificio.

El terreno tiene una superficie aproximada de 2.720

mts. 2 de edificación.

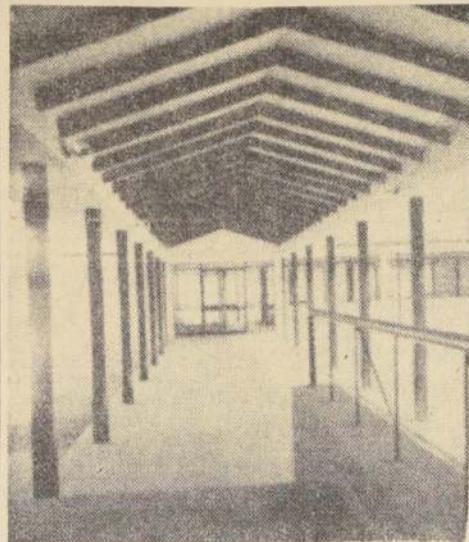
En donde la edificación cubre no más del 40%, destinándose el resto a patios de aseado, servicios y antejardines, que realizan los accesos y vistas exteriores desde las calles circundantes.

Se desarrolla en la siguiente forma: En el primer piso del cuerpo que da a calle El Pinar se tiene la función policial con atención de público, consultando para ello un hall amplio, cuerpo de guardia, calabozos, oficinas de partes y oficinalidad administrativa. En el segundo piso, dormitorios para la "cuadra" y otros servicios.

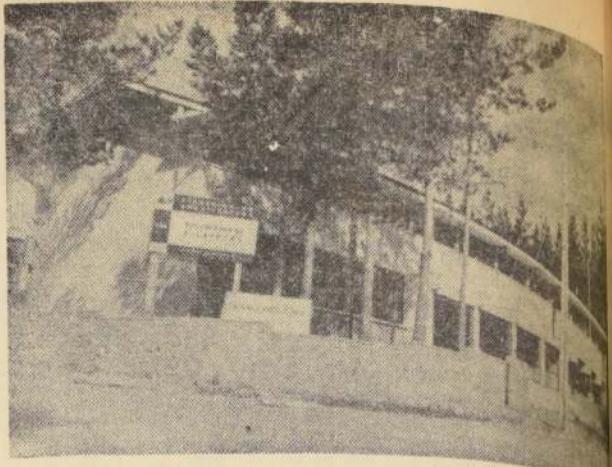
Por calle El Mercado, en un solo cuerpo de dos pisos, acceso de la oficinalidad, Celdas, estar-comedor, dormitorios y casa del oficial mayor con su ingreso principal y de servicio. Unido a este cuerpo, en forma perpendicular

se encuentra el resto de los servicios del cuartel policial: enfermería, estar-comedor, cocinas, servicios higiénicos para el personal contratado, etc. Pasillos y patios cubiertos de formación y vehículos completan el programa de esta obra de 1.346 mts. 2 de edificación.

que es hoy esta nueva obra pública al servicio de la comunidad del Balneario de Algarrobo y sus alrededores.

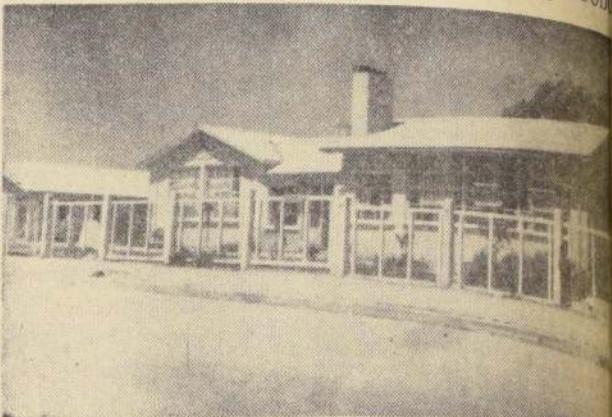


Carabineros de Algarrobo.— Aspecto de un Patio Cubierto o de formación.



Edificio para la Subcomisaría de Carabineros de Algarrobo, Fachada principal

El problema educacional de Algarrobo



Escuela Fiscal de Algarrobo, con capacidad para 400 alumnos. Es atendida por dos profesores. Su edificio fue construido recientemente y dispone, canchas, juegos, entretenimientos infantiles, comedores y otros.

Algarrobo cuenta con dos establecimientos de educación primaria, uno fiscal y otro particular. Ademas tiene una Escuela Vocacional Femenina y un Instituto Particular.

El local de la escuela fiscal es un edificio amplio y nuevo, construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos en un terreno donado por el Alcalde, don Carlos Alessandri Altamirano. Tiene una dotación de 12 profesores, incluyendo el director, que atienden un número aproximado de 400 alumnos. El edificio en que funciona, a pesar de ser nuevo, se hace estrecho, ya que para poder habilitar los cursos se ha debido recurrir a bodegas y comedores, funcionando tres cursos en local anexo. Cuenta el local con una regia cancha de basquetbol, construida con aportes de abonados y vecinos y de la misma Sociedad Constructora. Forma parte de las ac

tiidades de esta escuela un grupo folklórico formado por profesores y alumnos, y una banda de guerra integrada exclusivamente por alumnos del establecimiento.

La Escuela Vocacional Femenina Fiscal funciona en un local antiguo en malas condiciones, pero que será

prontamente convertido en las especiales Moda Infantil y Lencería.

La Escuela Particular de cerca de 150 alumnos, un local ubicado en la sección El Llano.

PEDRO BODINI

INSTALADOR SANITARIO

ALGARROBO

Las instalaciones sanitarias de los EDIFICIOS FLAMINGO las ejecuta esta firma.



Carabineros de Algarrobo, Fachada lateral.

Eduardo Paredes M.
INGENIERO CIVIL
PUENTES
CAMINOS
OBRAS FISCALES
ALGARROBO - SANTIAGO
Santa Rosa 63 — Depto. 43
Teléfono 391074 — Santiago

COMPOSICION DE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ALGARROBO

Alcalde, Sr. Carlos Alessandri Altamirano.
Regidores: Señora María Calderón de Delgado, Sr. Oscar René Zavala Muñoz, Sr. Luis Pizarro Astudillo y Sr. Santiago Varas Barrios.
Secretario Municipal y de la Alcaldía, Sr. Hugo Peña Núñez; Juez de Policía Local, Sr. Raúl Alarcón Pino. Director de Obras Municipales, arquitecto Sr. Arturo Calvo Hurtado.

VICENTE URIBE

CONSTRUCTOR CIVIL

CONSTRUCCIONES
URBANIZACIONES

Algarrobo — Pasaje del Teatro-D

TEATRO ALGARROBO

PASAJE DEL TEATRO

Emp. ELVIRA TAGLE VALENZUELA

Funciones diariamente en verano y en invierno, sólo los domingos

EQUIPO MODERNO
SALA CONFORTABLE

PROGRAMAS DE PRIMERA

CASA MARAMBIO

FUNDADA EN 1947

Casablanca Algarrobo

PORTALES 530 Calle Principal 1379

FERRETERIA

PINTURAS

ENLOZADOS

MENAJE DE CASA

MATERIAL ELECTRICO

ARTICULOS DE PAQUETERIA

LANA PARA TEJER — CALZADO

PERFUMERIA

CONSTRUCCIONES
LUIS PIZARRO ASTUDILLO
Constructor Civil — Inscripción N° 1107
ESTUDIO DE PRESUPUESTOS
CONSTRUCCIONES Y URBANIZACION
ALGARROBO
AV. DEL MAR 2225

CONTABILIDADES:
ORGANIZACION TRIBUTARIA Y CONTABLE
ILDEFONSO DIAZ ROJAS
Contador C. de C. N° 1955



ALGARROBO VALPARAISO CASABLANCA
AV. LOS CASTAÑOS 25°5 (lado de la Municipalidad)

Teléfono 55777 - Casilla 390 Portales 471 - Teléfono 88
Blanco 1067 - Oficina 211 Casilla 25

HOTEL INTERNACIONAL LTD.
CARMELA GLADE Principal 1038
ALGARROBO Teléfono 1 - (Mensajeros)
ABIERTO TODO EL AÑO
HABITACIONES CONFORTABLES
AGUA CALIENTE Y FRIA
AMBIENTE EUROPEO
SERVICIO A LA CARTA
DE PRIMER ORDEN
ESPECIALIDAD EN MARISCOS
LANGOSTAS — ERIZOS — LOCOS
Se habla inglés y alemán — ATENDIDO PERSONALMENTE POR SU DUEÑA

ALGARROBO, BALNEARIO DE CONSTANTE EVOLUCION PROGRESIVA

Una distancia de aproximadamente ciento cincuenta kilómetros, se constituye en uno de los lugares de mayor atracción turística del santiaguino

La ciudad que salta a la abertura de las calles, sus casas, sus plazas, su movimiento tan acentuado de la Ilustre Municipalidad fue construida para establecer en el todo las oficinas públicas, Correos y Telégrafos, Jefatura de Policía Local, Oficinas de Impuestos Internos, Notaría, Servicio Social y Policlínica. Primeros Auxilios, etc. El edificio mismo es un palacio de líneas arquitectónicas admirables, sus pasillos amplios, sus oficinas ricamente amobladas con un personal que es difícil encontrar en el país en oficinas de reparticiones públicas, tan amable y educado.

Las oficinas de la Ilustre Municipalidad están abiertas al público todo el día. La amabilidad tan característica del señor secretario, conocida de todo el pueblo está para proporcionar a quien lo deseé toda clase de informaciones. Lo mismo el demás personal, desde jefes al modesto asesor. Se convive con gente bien, con gente culta y respetuosa, consciente de sus obligaciones.

Sus amplias avenidas y calles permanecen regadas y aserradas todo el día, un equipo de aserradores realiza esta labor, tanto en los caminos pavimentados como en los de tierra, ubicados

en el barrio obrero, que siempre vive en ranchos improvisados y faltos de toda comodidad, en Algarrobo fue solucionado por su Alcalde, señor Carlos Alessandri Altamirano, donando una extensión de varas hectáreas, haciendo entrega a cada obrero de un sitio con su correspondiente escritura. El presidente de la construcción, impuso su objeto que pudiera retratar el acondicionamiento de la comuna, de su propio peculio dio a cada uno la suma necesaria y materiales para llevar adelante la construcción. De esta manera se formó la Población El Litré, que cuenta con pescadería, canchas de juegos, agua potable y luz. Comprendiendo otras necesidades de los pobladores, donó también otros terrenos, donde se levantó la Escuela Pública, que tiene capacidad para 400 alumnos, manejada por 12 profesores. Hay esta población, urbanizada y dotada de sus necesidades, está formada por varios miles de habitantes, siendo el lugar o zona mejor dicho de obreros y gente modesta. En su mayoría pescadores.

CONSTRUCTOR CIVIL

CONSTRUCCIONES
URBANIZACIONES
INSTALACIONES
SANITARIAS

PRINCIPAL N° 65
ALGARROBO

VISITE EL CASINO DEL CLUB DE YATES

de ALGARROBO

EN UN AMBIENTE DISTINGUIDO Y CON UNA ESMERADA ATENCIÓN, ENCONTRARA SIEMPRE LA MEJOR VARIEDAD EN MARISCOS

LANGOSTAS
ERIZOS
LOCOS

JAIVAS • MACHAS • CHOROS
CORVINA - CONGRI - PEJERREYES

Y TODO LO MAS EXQUISITO QUE NOS BRINDA EL MAR
ATENDIDO POR SU CONCESIONARIO

JUAN ROJAS POLANCO
(Rey del Marisco)

EMPRESA CONSTRUCTORA

ENRIQUE ZANGHELLINI L.

Providencia 2330 - Fono 497646 - Santiago

CONSTRUCTOR CIVIL

ATILIO CASTELLI DÍAZ

Teatinos 865 - Oficina 204 - Fones: 85348-582736

EJECUTARON Y SUPERVISARON LA OBRA
DE LA SUBCOMISARIA EN ALGARROBO

ARQUITECTO PROVINCIAL: DON ROBERTO GOMEZ
ARQUITECTO PROYECTISTA: DON RUBEN VIEYRA
ARQUITECTO DE LA OBRA: DON MANUEL VILLAMANDO



Señor CARLOS ALESSANDRI ALTAMIRANO. Alcalde de Algarrobo.

PROBLEMA SOCIAL

Uno de los problemas que siempre preocupa más al Ilustre Alcalde de Algarrobo es el de aspecto social, dar al pueblo la atención humana que merece, conciurando en la mayoría de las veces con su propio peculio a subsanar problemas vitales, sin escatimar sumas de dinero ni pérdida de tiempo, ya que como ingeniero es sumamente ocupado.

POBLACION PARA TRABAJADORES

El gremio de pescadores, única industria que existe en el balneario y que se compone de

varios centenares de obreros, casitas, les proporcionó, mejor mantenía sus viviendas en condiciones desastrosas en lugares cercanos a la caleta, sufriendo en el invierno los rigores del frío y lluvia y en el verano la falta de servicios propios para un poblado donde abundan especialmente los niños.

En un gesto digno del mayor reconocimiento, el señor Alcalde, don Carlos Alessandri Altamirano, hizo urbanizar una extensión de varios hectáreas de terreno, que luego dividió en sitios y los obsequió a estos humildes trabajadores. Como no disponían de dinero ni de materiales para levantar sus

casitas, les dio el dinero y materiales suficientes para llevar a feliz término esta obra, donde actualmente viven todos los obreros y gente modesta de la Población. El Litré y está dotada de agua potable y luz eléctrica, sin que faltan las casas de juegos ni los lugares donde la población adquiere sus comidas.

De esta manera se ha evitado el triste aspecto de viviendas calampas en Algarrobo. En las cercanías de esta población se levantó un moderno edificio para la escuela, una iglesia y otros edificios.

PUERTAS Y
VENTANAS
METALICAS
PARA EL EDIFICIO

FLAMINGO - ALGARROBO

FUERON FABRICADAS
E INSTALADAS POR:

JORGE CANALES TILLMANS

Vicuña Mackenna 2290 — Interior
Fono: 51138

PUERTAS TERCIADAS
PLACARDOL

fueron suministradas
para el Edificio

FLAMINGO - ALGARROBO

INDUSTRIA MADERERA

KLINGENBERG S.A.

FERMIN VIVACETA 957 TELFS 37024-37473 CAS 9628

MANUEL VENEGAS AROS

Algarrobo - Av. Principal 2242

MATERIALES
de
CONSTRUCCION
TRANSPORTES

CEMENTO MELON

HOTEL "URIBE"
ALGARROBO —

Avda. del Mar

PASAJE DEL
TEATRO - "D"
• HABITACIONES
CONFORTABLES,
TODAS CON
BALCONES
CON VISTA AL
MAR.
• COMIDA DE
FAMILIA
Y ABUNDANTE.
• MARISCOS
SURTIDOS.
PRECIOS
MODICOS

ATENCION ESMERADA Y
PERSONALMENTE DE SU DUEÑA

SOLICITADA

DECLARACION DEL COMITE COORDINADOR
DE ASOCIACIONES AGRICOLAS FRENTE
AL PROYECTO DE REFORMA AGRARIA

Con el envío al Congreso del proyecto de Reforma Agraria, el Ejecutivo ha dado el carácter de una iniciativa de Ley a un cuerpo de disposiciones que son el fruto de una larga lucubración de teóricos extranjeros y nacionales, excluyéndose de su estudio a todos los que trabajan la tierra. El proyecto, que constituye un verdadero Código, de más de 170 artículos, es de tal vastedad y complejidad que no es posible en este momento formular pronunciamientos de detalle. Sin embargo, es perceptible el propósito de operar una Reforma Agraria que altera fundamentalmente nuestras actuales leyes de derecho público y privado.

La firma del proyecto ha sido acompañada de declaraciones que no corresponden a la realidad agrícola de Chile y que se fundan en trabajos que realizaron, por cuenta de organismos no chilenos, los mismos funcionarios que aparecen hoy actuando en el proyecto discutido. En el debate público que se iniciará pondremos en evidencia todos sus errores.

Por ahora, podemos afirmar que si el proyecto fuese aprobado en los términos en que ha sido enviado al Congreso por el Ejecutivo, se habría iniciado la demolición de la propiedad privada en Chile. Para iniciar esta obra demoledora de uno de los cimientos básicos de la estructura jurídico-democrática de nuestro país, de que tanto nos enorgullecemos, se escogió la agricultura quizás por ser la más abandonada, maltratada e incomprendida, de todas las actividades económicas de la nación.

A quienes crean que este proceso de destrucción terminará con la reforma agraria, debemos recordarles que ya se encuentra en marcha el estudio de la reforma urbana y que, además, se habla de la "reforma bancaria". Todo lleva a pensar cuándo y en qué términos se planteará la "reforma industrial" y además la "reforma minera", siendo de advertir que esta última ha quedado conceptualmente iniciada con la destrucción del Código de Aguas, operada a través del proyecto de reforma agraria.

Es de exclusiva responsabilidad del Ejecutivo estar creando un ambiente de tan extraordinaria desconfianza que habrá de dificultar el desarrollo económico y que principalmente impedirá el aumento substancial de la producción agropecuaria, que es tan necesario para el mejor abastecimiento alimenticio de nuestra población.

El país entero habrá de sentir los efectos de esta política equivocada que destruye los cimientos de toda nuestra economía.

El Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas confía en que el Congreso Nacional habrá de juzgar con seriedad este grave problema, encarándolo con realismo y espíritu patriótico y constructivo.

V. TEXTO DEL DEBATE

— Se abrió la sesión a las 18 horas 15 minutos.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a leer la Cuenta.

El señor LARRAIN (Prosecretario subrogante). — Se han recibido:

1.º — Dos oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se expresan:

De la señora Enriqueta, otorgamiento de préstamos para la adquisición de forraje a los ganaderos de Coihueque;

Del señor Stark, problema habitacional de los parceleros de Colonia Santa Fe;

Del señor Tuma, instalación de una Oficina del Instituto de Desarrollo Agropecuario en la localidad de Puerto Saavedra;

De los señores Zepeda y Fuentealba, prohibición de exigir letras de cambio en a los agricultores de Combarbalá, a título de garantía de préstamo; y

Del señor Tuma y de los señores Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Socialista, medidas de protección para la producción de ganado bovino.

2.º — Tres oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un edificio para el funcionamiento de las oficinas públicas de la localidad de Entre Lagos; y

Del señor Castilla, creación del Fondo de Desarrollo para el personal de obreros de las Direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias, Riego y Pavimentación Urbana.

3.º — Tres oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un paso bajo nivel para peatones en San Bernardo;

Del señor Naudón, destinación de un motor para el funcionamiento del ferry-boat de la localidad de Constitución;

Del señor Ochagavía, creación de un poder comprador para el ganado de la provincia de Chile;

4.º — Dos oficios del señor Ministro de Hacienda, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, en relación con las materias que se indican:

Del señor Tuma, destinación de fondos para la construcción del Cuartel del Cuerpo de Bomberos de Puerto Saavedra; y

De los señores Zorrilla, Acuña y Valenzuela, don Renato, prórroga del plazo para reclamar de los avalúos de bienes raíces;

5.º — Veintiocho oficios del señor Ministro de Educación Pública;

Con el primero de respuesta al que se le dirigió, en nombre de la Cámara, relacionado con el pago de remuneraciones que se adeudan a los profesores de la provincia de Concepción;

Con los veintiseis restantes, contesta los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Acuña, construcción de un local para la escuela de la comuna de San Pablo, Provincia de Osorno;

Del señor Aguilera, procedencia del pago de gratificación al Director de la Escuela N° 85 de Las Breas, departamento de Ovalle;

Del señor Cantero, edificación de un local para la Escuela de la localidad de Horcones, provincia de Valparaíso;

Del señor Castilla, creación de un Liceo en la ciudad de Longaví;

Del señor Dueñas, construcción de edificios para las Escuelas Nos 1 y 2 de Litran;

Del señor Galleguillos, problemas que afectan al Instituto Superior de Comercio de Antofagasta;

Del señor Koenig, edificación de un local para la Escuela de la localidad de Huellue, provincia de Valdivia;

Del señor Ochagavía, construcción de un edificio para la Escuela N° 49 de la localidad de Aucón, Aucón, departamento de Ancud;

Del señor Marambio, dotación de un pabellón para el internado del Liceo de Hombres de San Fernando;

De la señora Marin, terminación del edificio para el Liceo Dario Salas, de Santiago;

Del señor Morales, don Raúl, distribución de los fondos correspondientes a los gastos de combustibles para los establecimientos educacionales de la provincia de Magallanes;

Del señor Rosales, alimentación para los alumnos de la Escuela Vocacional N° 23, de Rengo;

Del señor Rosselot, creación de una Escuela Consolidada en la localidad de Purén, provincia de Malleco;

Del señor Stark, instalación de dos Escuelas Agrícolas en los terrenos del fondo Humán, de Los Ángeles;

Del señor Sepulveda, don Francisco, dotación de una Escuela Primaria en el sector comprendido entre las localidades de Peulpum, Los Arcos y Pupulguin, departamento de Maule;

Del mismo señor Diputado, traslado de los profesores que trabajan en los pueblos de Isla Luga, Cariquima, Mauque, Colchane, Enquelque, Arabilá y Escapilla de la provincia de Tarapacá;

Del señor Zorrilla, ampliación del grupo escolar N° 13 del departamento de Parral.

Del señor Aravena, don Jorge, y de la señora Retamal, construcción de un local para el Colegio Regional de Talca;

Del señor Aravena, don José Andrés, y del señor Aguayo, ampliación del local del Liceo Coeducacional de Talcahuano;

De los señores Torres y Aguilar, don Luis, otorgamiento de calidad fiscal al Liceo Particular de Vicuña;

Del señor Valenzuela, don Héctor, y de la señora Lazo, terminación de las reparaciones de la Escuela N° 145 de Santiago;

De los señores Rodríguez, don Juan, y Phillips, edificación de un local para la Escuela N° 24 de Victoria;

De los señores Aguirre, Melo y Montes, construcción de locales para las Escuelas Nos 1 y 3 de la ciudad de Concepción;

De los mismos señores Diputados, dotación de un nuevo local para el Liceo Coeducacional de Talcahuano;

De los señores Aravena, don Jorge Valdés, don Arturo, y de las señoras Lazo y Retamal, recursos para los Centros Universitarios Regionales, y

De los señores Jaque, Melo y señora Lazo, construcción que aclara la ley N° 9.415, de edificios destinados al funcionamiento de las Escuelas Nos 1 y 3 de Concepción;

5.º — Cinco oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que se refiere a los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Enriqueta, otorgamiento de préstamos para la adquisición de forraje a los ganaderos de Coihueque;

Del señor Stark, problema habitacional de los parceleros de Colonia Santa Fe;

Del señor Tuma, instalación de una Oficina del Instituto de Desarrollo Agropecuario en la localidad de Puerto Saavedra;

De los señores Zepeda y Fuentealba, prohibición de exigir letras de cambio en a los agricultores de Combarbalá, a título de garantía de préstamo; y

Del señor Tuma y de los señores Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Socialista, medidas de protección para la producción de ganado bovino.

6.º — Tres oficios del señor Ministro de Tierras y Colonización, con los que contesta los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un paso bajo nivel para peatones en San Bernardo;

Del señor Naudón, destinación de un motor para el funcionamiento del ferry-boat de la localidad de Constitución;

Del señor Ochagavía, creación de un poder comprador para el ganado de la provincia de Chile;

7.º — Tres oficios del señor Ministro de Hacienda, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, en relación con las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un edificio para el funcionamiento de las oficinas públicas de la localidad de Entre Lagos; y

Del señor Castilla, creación del Fondo de Desarrollo para el personal de obreros de las Direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias, Riego y Pavimentación Urbana.

8.º — Tres oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un paso bajo nivel para peatones en San Bernardo;

Del señor Naudón, destinación de fondos para la construcción del Cuartel del Cuerpo de Bomberos de Puerto Saavedra; y

De los señores Zorrilla, Acuña y Valenzuela, don Renato, prórroga del plazo para reclamar de los avalúos de bienes raíces;

9.º — Veintiocho oficios del señor Ministro de Educación Pública;

Con el primero de respuesta al que se le dirigió, en nombre de la Cámara, relacionado con el pago de remuneraciones que se adeudan a los profesores de la provincia de Concepción;

Con los veintiseis restantes, contesta los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Acuña, construcción de un local para la escuela de la comuna de San Pablo, Provincia de Osorno;

Del señor Aguilera, procedencia del pago de gratificación al Director de la Escuela N° 85 de Las Breas, departamento de Ovalle;

Del señor Cantero, edificación de un local para la Escuela de la localidad de Horcones, provincia de Valparaíso;

Del señor Castilla, creación de un Liceo en la ciudad de Longaví;

Del señor Dueñas, construcción de edificios para las Escuelas Nos 1 y 2 de Litran;

Del señor Galleguillos, problemas que afectan al Instituto Superior de Comercio de Antofagasta;

Del señor Koenig, edificación de un local para la Escuela de la localidad de Huellue, provincia de Valdivia;

Del señor Ochagavía, construcción de un edificio para la Escuela N° 49 de la localidad de Aucón, Aucón, departamento de Ancud;

Del señor Marambio, dotación de un pabellón para el internado del Liceo de Hombres de San Fernando;

De la señora Marin, terminación del edificio para el Liceo Dario Salas, de Santiago;

Del señor Morales, don Raúl, distribución de los fondos correspondientes a los gastos de combustibles para los establecimientos educacionales de la provincia de Magallanes;

Del señor Rosales, alimentación para los alumnos de la Escuela Vocacional N° 23, de Rengo;

Del señor Rosselot, creación de una Escuela Consolidada en la localidad de Purén, provincia de Malleco;

Del mismo señor Diputado, traslado de los profesores que trabajan en los pueblos de Isla Luga, Cariquima, Mauque, Colchane, Enquelque, Arabilá y Escapilla de la provincia de Tarapacá;

Del señor Valenzuela, don Héctor, y de la señora Lazo, terminación de las reparaciones de la Escuela N° 145 de Santiago;

De los señores Rodríguez, don Juan, y Phillips, edificación de un local para la Escuela N° 24 de Victoria;

De los señores Aguirre, Melo y Montes, construcción de locales para las Escuelas Nos 1 y 3 de la ciudad de Concepción;

De los mismos señores Diputados, dotación de un nuevo local para el Liceo Coeducacional de Talcahuano;

De los señores Aravena, don Jorge Valdés, don Arturo, y de las señoras Lazo y Retamal, recursos para los Centros Universitarios Regionales, y

De los señores Jaque, Melo y señora Lazo, construcción que aclara la ley N° 9.415, de edificios destinados al funcionamiento de las Escuelas Nos 1 y 3 de Concepción;

5.º — Cinco oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que se refiere a los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Enriqueta, otorgamiento de préstamos para la adquisición de forraje a los ganaderos de Coihueque;

Del señor Stark, problema habitacional de los parceleros de Colonia Santa Fe;

Del señor Tuma, instalación de una Oficina del Instituto de Desarrollo Agropecuario en la localidad de Puerto Saavedra;

De los señores Zepeda y Fuentealba, prohibición de exigir letras de cambio en a los agricultores de Combarbalá, a título de garantía de préstamo; y

Del señor Tuma y de los señores Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Socialista, medidas de protección para la producción de ganado bovino.

6.º — Tres oficios del señor Ministro de Tierras y Colonización, con los que contesta los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un paso bajo nivel para peatones en San Bernardo;

Del señor Naudón, destinación de fondos para la construcción del Cuartel del Cuerpo de Bomberos de Puerto Saavedra; y

De los señores Zorrilla, Acuña y Valenzuela, don Renato, prórroga del plazo para reclamar de los avalúos de bienes raíces;

7.º — Veintiocho oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un edificio para el funcionamiento de las oficinas públicas de la localidad de Entre Lagos; y

Del señor Castilla, creación del Fondo de Desarrollo para el personal de obreros de las Direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias, Riego y Pavimentación Urbana.

8.º — Tres oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un edificio para el funcionamiento de las oficinas públicas de la localidad de Entre Lagos; y

Del señor Castilla, creación del Fondo de Desarrollo para el personal de obreros de las Direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias, Riego y Pavimentación Urbana.

9.º — Veintiocho oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un edificio para el funcionamiento de las oficinas públicas de la localidad de Entre Lagos; y

Del señor Castilla, creación del Fondo de Desarrollo para el personal de obreros de las Direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias, Riego y Pavimentación Urbana.

10.º — Prórroga hasta el 31 de diciembre del año en curso del plazo de acuerdo al que se le dirigió, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se indican:

Del señor Acevedo, construcción de un edificio para el funcionamiento de las oficinas públicas de la localidad de Entre Lagos; y

Del señor Castilla, creación del Fondo de Desarrollo para el personal de obreros de las Direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias, Riego y Pavimentación Urbana.

11.º — Prórroga hasta el 31 de diciembre del año en curso del plazo de acuerdo al que se le dirigió, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se indic

CONJURADO PELIGRO DE DIVISION EN LA CONFERENCIA DE CANCELLERES

Se logró coincidencia de delegaciones en torno a un "Acta de Guanabara", que propicia la reforma de la Carta de OEA, según proyecto presentado por México

RIO DE JANEIRO, 25 (ANSA) — La II Conferencia Interamericana Extraordinaria llegó hoy a su punto decisivo, con una coincidencia de las delegaciones en torno a un "Acta de Guanabara" que propicia la reforma de la Carta de la OEA según un proyecto presentado por la representación de México. De tal modo, quedó conjurada la amenaza de que la Asamblea continental se dividiera en dos bloques: un "reformista" integrado por los sudamericanos, y otro "conservador", integrado por los centroamericanos.

ACTA DE GUANABARA

WASHINGTON, 25 (ANSA). — La Voz de los Estados Unidos afirmó esta noche que despachos de último momento recibidos de Río de Janeiro dan cuenta de que "ha sido obtenido un amplio acuerdo con respecto a la propuesta adopción de una "Acta de Guanabara", en la cual estarían incluidas las modificaciones en la estructura de los Estados Americanos".

Subrayó la emisora que "las noticias difundidas por las agencias hacen referencia al apoyo general recibido por una propuesta para que sean realizadas reuniones anuales de Ministros del Exterior de los países miembros de la OEA".

CONSEJOS AUTONOMOS

Siguió diciendo La Voz de los Estados Unidos que "los despachos añaden que se dio apoyo al funcionamiento de

FRENTE COMUN

Aunque las deliberaciones de la Comisión respectiva tuvieron lugar a puertas cerradas, se supo que la posibilidad de choque de dos proyectos antagónicos se fue diluyendo hasta llegar a la creación de un "frente común" en favor de que sea el propio Consejo de la Organización de Estados Americanos el que designe los

tres consejos autónomos de la Organización: un grupo jurídico-político; un grupo económico-cultural y una secretaría.

También está en discusión una propuesta para que el mandato del Secretario General de la OEA sea reducido de diez

para cinco años".

PROUESTA COLOMBIANA

Añadió La Voz de los Estados Unidos que "otros despachos de agencias noticiosas informan que diplomáticos de países latinoamericanos se manifestaron contrarios a una propuesta presentada por Colombia en apoyo al principio de No Intervención en los asuntos internos de los países miembros de la OEA".

PROYECTO DE BRASIL

RIO DE JANEIRO, 25 (ANSA). — Los Estados Unidos se pronunciaron virtualmente en

C O P E C

D I V I D E N D O

La trigésima primera Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el día 20 del presente, acordó distribuir un dividendo de E\$ 0.02 (\$20) por acción con cargo a las utilidades del ejercicio cerrado el 30 de junio último. Dicho dividendo se pagará a los accionistas a contar desde el 23 de diciembre próximo.

De acuerdo con la letra E del artículo quinto transitorio de los Estatutos sociales, el Directorio ha acordado que los accionistas podrán recibir este dividendo, a opción de cada uno, en dinero o en acciones de la Compañía, en proporción, estas últimas, de una por cada 10.3426 acciones que tengan registradas a sus nombres el día 20 de noviembre en curso. Las acciones que correspondan entregar de acuerdo con lo expuesto, estarán registradas a nombre de los respectivos accionistas el mismo día 23 de diciembre.

Los accionistas tendrán plazo hasta el 4 de diciembre próximo, inclusive, para comunicar por escrito a la Compañía (Casa 9351 - Santiago), si desean recibir el dividendo en dinero o en acciones. Se entenderá que los accionistas que no den a conocer su decisión dentro del plazo y en la forma señalados, optan por recibir acciones. No se podrá solicitar parte del dividendo en dinero y parte en acciones, salvo en los casos de la Bolsa de Comercio, Bolsa de Valores y Bancos Comerciales.

Se hace presente que también tendrán derecho al referido dividendo, las acciones liberadas que el Directorio acorde emitir con anterioridad a la Junta General ya aludida y que han quedado registradas a nombre de los respectivos accionistas el día 21 del presente.

C I E R R E D E R E G I S T R O D E A C C I O N I S T A S

Con el objeto de determinar quiénes tendrán derecho al dividendo aludido precedentemente, los Registros de Accionistas permanecerán cerrados desde el día 29 del presente, hasta el día 22 de diciembre próximo, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, noviembre de 1965.

ANTONIO BAEZA MORAN
Director - Gerente General

SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el Sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

Se desconectará la zona comprendida dentro de las siguientes calles:

Sábado 27 de noviembre de 1965, entre las 8 y 14 horas
BARRIO: Recoleta — SECTOR: 1 y 2

Se cortará la corriente entre las calles comprendidas: Muñoz Gamero, Castel Gandolfo, Pedro Donoso y Recoleta Pedro Donoso, María Eugenia, Urmeneta y Recoleta Urmeneta, María del Pilar, Urano y Recoleta Muñoz Gamero, Luis Valdivia, Emiliano Zapata y Recoleta Emiliano Zapata, Lemuria, Avda. La Serena y Recoleta Avda. La Serena, La Plata, C. Gómez y Recoleta Recoleta, desde Diagonal San Rafael hasta el final Lo Aránguiz, 11 Oriente, 2 Sur y Recoleta Lo Aránguiz, Camino Manuel Rodríguez, Camino El Guanaco y Recoleta (Población Lo Aránguiz). Joaquín Aguirre Luco, Roberto Aguirre Luco, Calle Larga y Recoleta. (Población José Santos Ossa).



Chilectra

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

FOTO-FUTBOL
EL MAS SENSACIONAL DE LOS CONCURSOS DE LA NACION
GRANDES PREMIOS

miembros de una Comisión ad-hoc que se reunirá en México para redactar el proyecto definitivo de reforma.

EN BUENOS AIRES

Hubo quedado resuelto, además, que la III Conferencia Interamericana Extraordinaria se celebre en Buenos Aires en 1966, y que entre sus labores figure la incorporación a la Carta —ya para entonces reformada— de los principios económicos sustentados y aprobados por la OEA en la Conferencia actual.

CORRIENTES ADVERSAS

Los peruanos —Toledo Congora, José Matheus y Romeo Rintzsch— se acercaron al aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Pocos días después, otra corriente los hizo pasar el atollón de Kauhi.

Luego, el 19 de noviembre, una gigantesca ola envió su

Aventureros peruanos completaron hazaña de unir Perú con la Patria Cruzaron el Pacífico en 115 días, a bordo de Tangaroa

PAPEETE (Tahiti), 25 (UPI). — Despues de 115 días a través del Pacífico en una barcaza, los tres peruanos que se acercaron a la capital en un atollón ubicado a 300 millas náuticas de Tumamotu, llegaron a la famosa isla después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Los peruanos —Toledo Congora, José Matheus y Romeo Rintzsch— se acercaron al aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumamotu, al norte del Archipiélago de Tumamotu, después de 97 días en el mar, pero no pudieron llegar a tierra por las corrientes adversas, según dijeron.

Al llegar a la isla, los tres peruanos se quedaron en el aeronavegante de Nápoles de Tumam

SUPLEMENTO HÍPICO

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - VIERNES 26 DE NOVIEMBRE DE 1965

SEGUNDA SECCION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

A DESPEDIDA DE YUMBEL

EL HIJO DE SOUEPI BUSCARA SU SEGUNDO TRIUNFO CONSECUTIVO EN EL GRAN PREMIO HIPODROMO CHILE

Y LUEGO VIAJARA A ESTADOS UNIDOS

Gran Premio Hipódromo Chile que se disputó ayer domingo en la pista de palmera, tendrá como objetivo de ver a Yumbel, el mejor caballo de las pistas, frente a los demás de méritos y que en su busca se buscan en esta competencia. En esta venció en esta competencia.

mismo clásico el año pasado a Maporal, Párrafo y a Malhoa cuando era un potrillo de tres años. Repitió esta victoria en el clásico internacional cuando se impuso por largo margen a Pilanielbún. Como si eso fuese poco, venció en Lima en otra competencia internacional y luego reapareció en una prueba en

la arena, superando a este mismo adversario por 120 metros. Con estos antecedentes es difícil pensar que pueda ser derrotado, pero la incertidumbre del turf siempre tiene vigencia y más cuando el domingo el pupilo de Emilio Cáceres deberá dar ventajas en el peso, que de todas maneras resultan —para nos

otros— pocas para contrarrestar una superioridad que nadie discute.

Capotillo, ganador de una prueba sobre milla, en Lima, y que ha aprobado muy bien, y Sacramento, un potrillo que trabaja muy bien en la arena y llegó 4º en "El Ensayo", figuraron como los rivales más serios de Yumbel. Pero, el panorama de los puestos secundarios puede cambiar en las últimas horas previas a la disputa de esa competencia.

LOS RIVALES

Estos serán los rivales del Gran Premio Hipódromo Chile 1965 y lo que han hecho hasta el momento:

CENTINELA 5 años, hijo de Toronto II en Bettina, 61 kilos; PEDRO ULLOA: Seis actuaciones lleva cumplidas en el presente año, sin conseguir victoria alguna. En la más reciente carrera finalizó tercero de Coreina con 56 kilos en 1.700 metros. Carrera Especial: jinete Carlos Pezo.

CAPOTILLO, 4 años, hijo de Colenso en Chance, 59 kilos; HÉCTOR PILAR: Cuenta con siete salidas a la marcha. Cuatro triunfos ha conseguido el 2 de enero derrotando a El S. 1 en 1.400 metros con 50 kilos, con Héctor Pilar en sus lomos; 20 enero a El Bombo con 54 en 1.900. Carrera Especial: jinete Héctor Pilar. 7 de febrero a Plaza Satán con 58; Carrera Especial: jinete Héctor Pilar. 13 de junio a Arequipa en el Clásico "República del Perú" en 1.500 con 58, por medio cuerpo; jinete, Héctor

Pilar.

INCENDIO, 4 años, hijo de Oribeiro y Ictis, 59 kilos; CARLOS PEZO: Su hoja de servicio registra 17 compromisos, logrando un total de seis triunfos; 19 de mayo a M. n. Chacón por cinco cuerpos en una condición de 1.900 con 50; Héctor Pilar. 27 de junio a Normandie con 50, y cuarto cuerpo con 55 en 2.000 con 55; jinete Enrique Araya; 8 de agosto a Educando por medio peso en 1.500 con 45 Clásico "Sociedad Hípica Luis Cousiño"; jinete, Fernando Arredondo; 26 de septiembre a Siempre Listo, por cuatro cuerpos en 2.000 con 52; clásico "Municipalidad de Santiago"; jinete, Carlos Pezo; 12 de octubre a Ultimo Gaúcho, por ventaja perceptible en 3.000 con 53; Clásico "España"; jinete, Carlos Pezo; 7 de noviembre a Siempre Listo, por cuatro cuerpos en 2.000 con 56; Clásico "Municipalidad de Conchali"; jinete, Carlos Pezo.

EMILIO CACERES, preparador y copropietario del campesín arenoso, fue en su época una de las mejores fustas chilenas. En el año 1941 presentó el formidable FILIBUSTERO, que ese año se mantuvo invicto a través de sus ocho presentaciones, incluyendo el Gran Premio Hipódromo Chile, donde al igual que el mencionado participaron ocho ejemplares.

FERNANDO TORO, jinete de Yumbel, cumple justamente un año en los lomos del hijo de Sed Lex.

YUMBEL, 4 años, 59 kilos, por Soueni en Sed Lex; FERNANDO TORO. Ha totalizado siete carreras este año, cinco de ellas son ganancias; 21 de marzo, a Malhoa por dos y medio cuerpos en 2.200 metros, con 58 kilos; Clásico

de Conchali; jinete, Carlos Pezo.

YUMBEL, el mejor caballo chileno, será el gran favorito del Gran Premio Hipódromo Chile, que se disputa el domingo y que intentará ganar por segundo año consecutivo. Emilio Cáceres, su preparador, y Fernando Toro, su jinete, saben bien la capacidad que tiene el hijo de Soueni, que después de esta actuación irá a Estados Unidos.



(PASA A LA PAG. 20)

CAPOTILLO: Rosillo hijo de Colenso en Chance. Segunda generación del potro y tercera de la yegua madre. Nació el 9 de septiembre de 1961. Es nieto de Bachiller II, ganador de esta carrera. Lo cuida Manuel Berrios. Es su capataz Luis Pérez. Fue adquirido en las subastas de su época en la suma de \$ 9.500. Su color es rosillo. Su entrenador, Augusto Bregue, lo ubica como un elemento nervioso en los comienzos de su preparación cambiando posteriormente. Lo señala como un elemento que "no da que hacer"... Después de su trabajo sigue una vida normal comiendo sin contratiempos. En su hoja clínica anota, fuera de las enfermedades comunes, como "algo serio", un absceso en su talón derecho y desgarro en su casco. Fue intervenido. Este ha sido su gran año. De siete actuaciones anota cuatro triunfos sin contar el alcanzado en Lima, donde hizo suya la milla internacional. En Vina del Mar logró tres victorias y un segundo detrás de Pilanielbún. En Santiago ganó a Agaljger y corrió rotundamente en el internacional ganado por Yumbel. Esta es su segunda presentación después de una ausencia prolongada. Volvió con un tercer puesto detrás de Incendio. Es ganador de \$ 25.040 — y defiende las sedas del stud "Horos". Las cinco victorias de este año (se incluye la lirmera), las ha conseguido con el jinete Héctor Pilar.

INCENDIO: Hijo de Oribeiro (este es cuarto generación) en \$ 8.200 — en las subastas de su época. Lo cuida Rudecindo Correa y es su capataz Julio Orellana. Ha tenido dos entrenadores. En sus comienzos Pedro Valderrama. En la actualidad, y desde hace cinco meses, Raúl Allen. Su hoja clínica en Santiago señala casos comunes: niveleraciones molares, extracciones y purgantes. En Vina del Mar es diferente. Un informe dice: "luxofractura cabecera del perón inquierido y fractura zona medial cuerpo peron". Debido a esa lesión estuvo ausente de las pistas desde enero a mayo. Este ha sido su gran año. Ya lleva seis victorias. Ha triunfado en los recorridos de 1.500,

LOS DEL CLUB HIPICO

Capotillo, Incendio, Sacramento y Centinela, representan, en la más importante prueba del Hipódromo Chile, al reducido hípico del barrio Blan-

co Encalada

1.900, 2.000 (dos veces), 2.200 y 3.000 metros. Tres de sus triunfos en la arena palmera. Corrió "El Derby" y finalizó en el cuarto lugar de Malhoa y Extremadura. En su preparación, dice su entrenador, no hay nada especial, querer de mucho galope. Muy buen comedor. El domingo, después de su coraje, perdió una herradura que le lesionó levemente. Se considera ello, como un asunto superado. Su ganador de \$ 43.000 — Su jinete de esta oportunidad ha corrido en tres ocasiones con él y está dirigiéndolo en sus cuatro últimas actuaciones. Defiende las sedas del stud "Zeus" (nombre que los griegos daban a Júpiter considerándolo como autor de la vida) y su chaqueta lleva los colores de "España", país en el cual nació su propietario.

SACRAMENTO: Colorado, hijo de Sertorius en Belle Aurore. Tercera cría del padrillo y la yegua madre. Entrenador, Raúl Allen, que presenta dos perritos. Cuidador, Armando Soto, y capataz, Julio Orellana. Está acostumbrado a trabajar de madrugada. Se le lleva con un traje suave. No mucho ejercicio. Poco trabajo. Su hoja clínica no acusa enfermedades de cuidado. Su campana en las pistas es corta. Tan sólo ocho actuaciones. En una sola ocasión, los 1.700 metros de la "Polla de Potrillos", finera del marcador. El resto, tres triunfos: todos en la arena del Hipódromo Chile; un segundo, un tercero y dos cuartos lugares, uno de ellos en el clásico "El Ensayo". Sus triunfos en los recorridos de 1.200 y 1.500 metros, esta última distancia en dos ocasiones y ambos de carácter clásico. Es ganador de \$ 31.300 y defiende las sedas del stud "Do Calixto", que también presenta a Siete Caras, y que ganó esta carrera el año 1955 con el hijo de Mio Sea y María Fe, Sarcasmo. El jinete que hoy lo dirige ha sido su conductor en sus tres victorias.

CENTINELA: Colorado, hijo de Toronto II y Bettina. Segunda cría de ambos. Es preparado por Pedro Inda Guzmán y tiene como capataz a Pedro Inda Copia, hijo del entrenador. Su cuidador es Roberto Lorca. Este adiestrador lo tiene por segunda vez. Ha corrido en Concepción. La primera vez que estuvo bajo los cuidados de Pedro Inda realizó una campaña destacadísima logrando, incluyendo victorias clásicas. En esta pista, la arena palmera, fue segundo de Justicero en el clásico "Primavera". En el Club Hípico, en ese mismo clásico, escoltó a Jauja. Es el más "veloz" en su grupo. Este año no ha ganado. Ha corrido en tres ocasiones con él y está dirigiéndolo en su recuperación. Reparación y recuperación, pasó el séptimo de Tarik. Volvió a correr el sábado pasado y fue cuarto de Coreana. Su propietario es un entusiasta turfman que lo presenta con la aspiración de alcanzar una figuración. En su hoja clínica anota cástico en un tendon y reposo prolongado por lo mismo. Es ganador de \$ 23.010.



★ HIPODROMO CHILE ★

Domingo 28 de noviembre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

CARRERA "A" — 1.200 metros — A las 7.30 horas — Condicional — (SIN APUESTAS).

15-7	1. Alonso	56.11	L. Aros	J. Madero B.
14-8	2. Arzobache	56.12	L. Gérdo	J. H. Oñate
10-10	3. Bongó	56.13	L. García	J. A. Orellana
4-10	4. Caliche	56.4	L. Gómez	J. M. Muñoz
9-10-18c	5. C. Valdés	56.14	L. Muñoz	J. Vélez
14-16c	6. Coronel	56.7	G. Fernández	J. Gutiérrez
8-18c	7. Díaz	56.6	B. Campos	J. Norambuena
8-18c	8. Federal	56.6	M. Ruiz	J. Montañedo
18c	9. Gran Palace	56.9	M. Ruiz	J. Montañedo
8-18c	10. Joe Banana	56.8	M. Ruiz	J. Montañedo
11-6	11. M. Julio	56.9	M. Ruiz	J. Montañedo
9	12. M. Montero	56.9	S. Soto	J. Mirenda
15-13c	13. Nicanor	56.3	J. Torre	A. Abarta
10-13c	14. Pompeyo	56.1	L. Caro	E. Bebenberg
15-13c	15. Reservista	56.16	J. Martínez	A. Ramírez
11-8	16. Starter	56.2	E. Saavedra	J. Inda G.

SIN APUESTAS.

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — A las 7.45 horas — 11a. Serie.

2-3-5-15	1. Insolación	56.3	E. González	D. Torres
4-9-9-4	2. Nildita	56.17	V. Bravo	D. Sánchez
1-1-12	3. Don Ernesto	56.18	V. Bravo	R. Villa
2-1-14	4. Feudor	56.19	V. Urdiales	J. Rodríguez
10-8-9-2	5. N. Milleray	56.13	L. Aros	E. Barticic
2-10-8-10	6. Skrubs	56.14	E. Gómez	S. Gajardo
1-1-12	7. Telúrica	56.2	A. Pérez	R. López
5-6-9-5-5	8. Chiriquita	56.16	V. Braga	J. Gómez R.
5-6-10-4	9. T. Rubio	56.13	H. Pérez	B. Toledo
3-14-7	10. Chupulka	56.8	E. Flores	H. Parra
13-11	11. Chupulka	56.6	N. González	H. Parra
12-11	12. M. Ranita	56.9	E. Suárez	H. Parra
13-11	13. Negus	56.9	N. CORRE	M. Araneda
NO CORRE	14. Olas	48.18	L. Salas	M. Araneda
9-13-2-5	15. Policasto	48.10	N. Ferreira	M. Araneda
NO CORRE	16. Arriba	48.10	N. Ferreira	J. Posedra
17	17. Catán	47.1	R. Rivero	H. Gómezuri
10-13	18. Trapiconda	47.8	L. Toru	H. Gómezuri

CORRAL: 11 con 12.

SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — A las 8.15 horas — Condicional.

10-6	1. Anaspi	56.4	E. Soto	R. Quiroga
4	2. Autóste	56.16	J. Amestelley	E. Bebenberg
3-3	3. Bebenberg	56.16	J. Amestelley	E. Bebenberg
3-3	4. Chiriquita	56.11	D. Bascueto	A. Ramírez
5-4	5. Modyoy Boy	56.9	J. Briones	A. Herniques
7-7	6. Moschon	56.1	V. Bravo	A. Sepulveda
7-7	7. Mujtar	56.13	F. Toro	E. Cáceres
6-3-5	8. Peigord	56.2	P. Ulloa	J. Inda G.
4c	9. Picharo	56.6	J. Pérez	R. Quiroga
8c	10. Remembran	56.2	J. Torres	J. Madero
4-15-2-2c	11. Salto	56.5	G. Jorguera	Oscar Silva
12-11	12. Tío Seca	56.8	M. Flores	E. Bécari
4-20-10	13. Tío Tí	56.12	G. Parfán	A. Valenzuela
3-17-2c	14. Tíran	56.12	J. Muñoz R.	H. Parra
3-4-3	15. Ursus	56.7	M. Ramírez	T. Herrera
2c-5c-3c	16. Vital	56.10	E. Guzmán	D. Cáceres

TERCERA CARRERA — 1.200 metros — Serie "C" — A las 8.45 horas — Condicional.

2-6	1. Alcino	56.9	C. Sepulveda	R. Hernández
2-4-2	2. Artillores	56.10	H. Pilar	P. Fuentes
3-3	3. B. Horizonte	56.3	E. Martínez	P. Briones
5-4	4. Celestial	56.11	A. Varela	D. Torres
11	5. G. del Carmen	56.11	H. Obregón	P. Briones
8-10	6. G. Expresso	56.19	E. Guzmán	F. Castro
7-17	7. J. Juncion	56.12	E. Soto	F. Cáceres
7-17	8. Lusitano	56.2	A. Sulas	H. González
9-5	9. Matizado	56.3	M. Alquiza	H. Gómezuri
7c-2-3	10. Nababito	56.11	F. Tora	A. Brácaro
12-11	11. Palmeto	56.15	L. Caro	Z. Gómez
5-5	12. R. Florin	56.15	C. Castillo	G. Galleguillos
12-10-10	13. Tío Seca	56.8	M. Flores	L. Vásquez
3-17-2c	14. Tíran	56.12	G. Parfán	T. Herrera
3-4-3	15. Ursus	56.7	M. Ramírez	D. Cáceres
2c-5c-3c	16. Vital	56.10	E. Guzmán	P. Inda

CUARTA CARRERA — 1.400 metros — 10a. serie — A las 9.15 horas — Condicional.

2-6	1. Alcino	56.9	C. Sepulveda	R. Hernández
2-4-2	2. Artillores	56.10	H. Pilar	P. Fuentes
3-3	3. B. Horizonte	56.3	E. Martínez	P. Briones
5-4	4. Celestial	56.11	A. Varela	D. Torres
11	5. G. del Carmen	56.11	H. Obregón	P. Briones
8-10	6. G. Expresso	56.19	E. Guzmán	F. Castro
7-17	7. J. Juncion	56.12	E. Soto	F. Cáceres
7-17	8. Lusitano	56.2	A. Sulas	H. González
9-5	9. Matizado	56.3	M. Alquiza	H. Gómezuri
7c-2-3	10. Nababito	56.11	F. Tora	A. Brácaro
12-11	11. Palmeto	56.15	L. Caro	Z. Gómez
5-5	12. R. Florin	56.15	C. Castillo	G. Galleguillos
12-10-10	13. Tío Seca	56.8	M. Flores	L. Vásquez
3-17-2c	14. Tíran	56.12	G. Parfán	T. Herrera
3-4-3	15. Ursus	56.7	M. Ramírez	D. Cáceres
2c-5c-3c	16. Vital	56.10	E. Guzmán	P. Inda

CARRERA: si el 8 con el 10.

QUINTA CARRERA — 1.800 metros — A las 9.50 horas.

6-15-15c-8	1. Pferis Octay	54.15	S. Alcalde	D. Torres
2-4-2-1-1	2. Arpido	54.4	A. Herrera	H. Galaz
3-3	3. Andavete	55.18	J. Brava	M. Martínez
7-10-14-16-1	4. Dolly Pen	55.18	J. García	D. Norambuena
7-10-14-16-1	5. G. del Carmen	55.11	H. Obregón	M. Araneda
9-5	6. Melodist	55.1	D. N. Cárdenas	A. Sepulveda
7-10-14-16-1	7. N. Cárdenas	55.2	S. Alas	R. Quiroga
10-6	8. N. Melodist	55.2	D. N. Cárdenas	R. Quiroga
9-5	9. N. Melodist	55.2	D. N. Cárdenas	R. Quiroga
8-12-8-9	10. Arromedos	55.1	M. Alquiza	R. Quiroga
10-6-14c	11. Arpofile	55.1	S. Alas	R. Quiroga
7-10-14-16-1	12. Arpofile	55.1	S. Alas	R. Quiroga
7-10-14-16-1	13. Arpofile	55.1	S. Alas	R. Quiroga
7-10-14-16-1	14. Arpofile	55.1	S. Alas	R. Quiroga
7-10-14-16-1	15. Arpofile	55.1	S. Alas	R. Quiroga
7-10-14-16-1	16. Arpofile	55.1	S. Alas	R. Quiroga
7-10-14-16-1	17. Arpofile	55.1	S. Alas	R. Quiroga
7-10-14-16-1	18. Arpofile	55.1	S. Alas	R. Quiroga

CARRERA: si el 8 con el 10.

Sexta Carrera — 1.400 metros — 8a. serie — A las 10.35 horas.

2-7	1. Engredio	55.18	G. Farfán	M. Rendón

<tbl_r cells="5" ix="3" maxcspan="1" maxr

Ec 170.000 EN PREMIOS

Repartirán el domingo el Hipódromo Chile, batiendo todas las cifras anteriores. Arturo Herrera se llama un jinete de Peñuelas que viene a Santiago. José M. Aravena conduciría a Amitie, pero siempre que se le respete el porcentaje a Hernán Obregón. Otras noticias

ANTIPARASITARIOS

Se les suministró a EL RIF y BAUXERRE.

REAJUSTADOS

Los siguientes ejemplares fueron readjustados para este fin de semana:

CAPITAN POLITICO y HOMERICO, 6 kilos; DON JAIME y NONINA, 5 kilos; CONUTAMAZ, EL RASSILLO, IMOLES, y RUBEN, 4 kilos cada uno, y BLUE BACK, BUTANFAN, CAUTIVA, LA VOZ, PUERTO OCTAY y TRAPISONA, 3 kilos.

Se hicieron gestiones para trascasaron, para que el jinete Hernán Obregón dejara la monta de la yegua Amitie.

Al latigo, que estuvo en la pista para trabajar la hembra, se le ofreció una indemnización.

Obregón manifestó que solo dejaría

a Amitie si se le reservaba su porcentaje, pues el había perdido otras montas.

NO SERA REPRODUCTOR

MAJESTUOSO perdió su calidad de reproductor.

NUEVO JINETE

ARTURO HERRERA es

el nombre del nuevo jinete

que se incorporará a las

actividades capitalinas. A.

Herrera es ganador de 35

carreras en el Club Hípico de Peñuelas, en un año de

actuación. Corre con 48 kilos.

ALLEGATO RECUPERADO

Se recuperó Allegato de la lesión que le afectaba y ya

reinició su entrenamiento.

Hará una presentación en

la capital antes de viajar a Viña del Mar.

EVERT AL HIPODROMO

Evert, en vista de que

no tiene programa (eter-

nico) no problemas para los

ejemplares buenos, en el

Club Hípico, será llevado al

al Hipódromo Chile.

POSSIBLES CAMBIOS

En el clásico "Hipódromo de Provincias", es po-

sible que AMITIE sea con-

ducida por JOSE MIGUEL

ARAVENA, y CALAUCAN

por el jinete vinamarino

JUAN PARRA.

APUESTA DUPLA

La apuesta Dupla que se

jugará con la carrera del

Gran Premio Hipódromo

Chile, se podrá jugar des-

de las primeras carreras de

la reunión en cajas espe-

cialmente habilitadas. Los

aficionados que no puedan

asistir a la reunión de can-

cha, podrán jugar a la Du-

pla en las diferentes su-

cursales del Hipódromo, los

días viernes y sábado. El

valor del vale para este

juego es de E\$ 2.

RETIROS

Hasta el momento se han

registrado tres retiros pa-

ra la reunión del dominic-

go en el Hipódromo Chile.

En la 1a. carrera no corre-

rá el N.º 13 NEGUS, que

reventó en sangre después

de su apronte habitual, y

el N.º 16 ARRIBA, por

malicia en las grupas. En

la 3a. carrera no partici-

rá el N.º 15 TENTADOR,

ejemplar que fue operado

de un abceso en la tabla

del cuello, lado derecho.

PREPARADORES

1.º EDUARDO HORMAZABAL

2.º GASTÓN SEPÚLVEDA

3.º CARLOS SEPÚLVEDA

4.º ALEJANDRO VILLALBA

5.º OCTAVIO VALENZUELA

6.º JUAN LUIS HERRERA

7.º MANUEL ORTIZ

8.º ENRIQUE GONZÁLEZ

9.º AGUSTIN CALDERÓN

10.º MARIO ESCUDERO

JINETES

Para la reunión del Gran

Premio Hipódromo Chile

se repartirán en premios

la suma de E\$ 170.000. Con

ello se supera a las sumas

repartidas en la reunión

internacional del Hipódro-

mo Chile (Atrí), 164 mil

llones, y de "El Ensayo".

donde se repartieron 161

millones de pesos.

PREMIOS

1.º HERNAN BUTT

2.º LUIS GUTIERREZ

3.º CARLOS ZUÑIGA

4.º BENEDICTO CASTRO

5.º LUIS ALBORNOS

6.º CARLOS BENAVIDES

7.º JOSE ADASME

8.º MARIO ESCUDERO

9.º RAMON MORA

10.º AGUSTIN CALDERÓN

11.º MARIO ESCUDERO

12.º CIMARRONE

13.º DENEZUS

14.º HUASERA

15.º SWEET BOY

16.º JUJUY

17.º FALCONE

18.º LA SYMPATHIQUE

19.º BLANQUEADO

20.º D. G. CONDE

21.º R. ARREDONDO

22.º R. ARREDONDO

23.º R. ARREDONDO

24.º R. ARREDONDO

25.º R. ARREDONDO

26.º R. ARREDONDO

27.º R. ARREDONDO

28.º R. ARREDONDO

29.º R. ARREDONDO

30.º R. ARREDONDO

31.º R. ARREDONDO

32.º R. ARREDONDO

33.º R. ARREDONDO

34.º R. ARREDONDO

35.º R. ARREDONDO

36.º R. ARREDONDO

37.º R. ARREDONDO

38.º R. ARREDONDO

39.º R. ARREDONDO

40.º R. ARREDONDO

41.º R. ARREDONDO

42.º R. ARREDONDO

43.º R. ARREDONDO

44.º R. ARREDONDO

45.º R. ARREDONDO

46.º R. ARREDONDO

47.º R. ARREDONDO

48.º R. ARREDONDO

49.º R. ARREDONDO

50.º R. ARREDONDO

51.º R. ARREDONDO

52.º R. ARREDONDO

53.º R. ARREDONDO

54.º R. ARREDONDO

55.º R. ARREDONDO

56.º R. ARREDONDO

57.º R. ARREDONDO

58.º R. ARREDONDO

59.º R. ARREDONDO

60.º R. ARREDONDO

61.º R. ARREDONDO

62.º R. ARREDONDO

63.º R. ARREDONDO

64.º R. ARREDONDO

65.º R. ARREDONDO

66.º R. ARREDONDO

67.º R. ARREDONDO

68.º R. ARREDONDO

69.º R. ARREDONDO

70.º R. ARREDONDO

71.º R. ARREDONDO

72.º R. ARREDONDO

73.º R. ARREDONDO

74.º R. ARREDONDO

75.º R. ARREDONDO

ACIONAL DE BOXEO:

Atractivo Programa Tiene Rueda Semifinal

Varios campeones de Chile en la reunión de esta noche en el Caupolicán, de pugilismo aficionado. — Combates de Jorge Barcia con Ricardo Barrientos, son algunos de los "platos fuertes" de la jornada de hoy

Una nueva jornada se cumple esta noche, en el Caupolicán, de pugilismo aficionado, en el marco del Campeonato Nacional. Los campeones de Chile actuarán en esta rueda, correspondiendo las semifinales de hoy serán atracciones de efecto en la reunión de Jorge Barcia; los luchadores que actuarán en esta rueda son: Jorge Barcia y Jorge Prieto; Ulises Durán; el campeón de los pesos máximos, Wagner Salinas; la sensación del torneo, el valdiviano Ricardo Barrientos; Arnoldo Astorga (Chuquicamata); Ricardo Oñate (Santiago) y el boxeador que ahora defiende los colores de Chuquicamata, y otros.

Nueve combates se consularán en la semifinal de hoy, y corresponden a las categorías Mosca hasta Pesado, en una de las programaciones más atractivas de este Torneo Nacional, de acuerdo al siguiente orden:

Categoría Mosca: Jaime Silva (Iquique) con Fernando Cáceres (Naval).

Categoría Gallo: Jorge Prieto (Iquique) frente a Jorge Barcia, de Valparaíso.

Categoría Fluma: Luis Cepeda (Iquique) con Carlos Sandoval (Concepción).

Categoría Liviano: Juan Olvera (Iquique) frente a

Arnoldo Astorga (Chuquicamata). Categoría Mediomediano Ligero: Jaime Moya (Talca) ante Raimundo Tapia (Iquique). Categoría Mediomediano: Ulises Durán (Concepción) con Ricardo Barrientos (Valdivia). Categoría Mediano Ligero: Emilio Durán (Santiago) ante Mario Núñez (Talca). Categoría Mediopesado: Ricardo Oñate (Santiago) frente a Jose Gajardo (Valdivia). Peso Pesado: Wagner Salinas (Sewell) ante Manuel Cerna (Viña del Mar).

J. E. Lira, Campeón Mundial en LA NACION



Un amigo de esta casa periodística, Juan Enrique Lira, y correcto como siempre, nos dedicó ayer una placa para agradecer a LA NACION, el Diario de los periodistas, en primer lugar, según él, la decisiva colaboración de sus columnas para el mayor éxito del Mundial del Vuelo realizado en Lo Curro y, en forma muy especial, los elogiosos comentarios hechos alrededor de su persona, al haber obtenido en dicho certamen el título de campeón del Mundo en Peana Olímpica, galardón que, como es bien sabido, el dedico a su Patria, en la persona del Mandatario Excmo. Sr. Eduardo Frei Montalva.

Deportó alegremente con las autoridades de la empresa y los miembros de la Sección Deportes, e hizo con nuestro director Jenaro Medina, gratos y jocosos recuerdos de la Olimpiada de Tokio, justa donde ambos se encontraron. EN EL GRABADO superior, el primer campeón mundial con que cuenta nuestro deporte, se despide de nuestro director, teniendo a su izquierda al subdirector, Jenaro Medina, y abajo, en nuestra Sección Deportes, echando un chiste que celebran, de izquierda a derecha, Rolando Díaz, Jefe de Fotografía, Alfredo Leónel Parra; Raúl Aedo Ruiz; Subjefe de Deportes; Juan Carlos Franco y Carlos Bonilla.

ENRIQUE LIRA. Todos sabían que él, cualquiera fuese el resultado final, lucharía sin desmayo por obtener el título máximo. Desde que se iniciara la competencia un duelo dramático se anunció entre norteamericanos, italianos y el principal representante de Chile. A lo largo de tres días, a lo largo de las horas de sol y de ese incansable desambular de los contendientes por las canchas de tiro, escucháramos centenares de veces la orden de rigor: ¡out!... y veríamos luego, en acto casi simultáneo, alzase el arma, para dar cara al esquivo plátano.

Y en la visión confundida del esfuerzo de esos hombres, comprenderíamos que no se trataba sólo de pericia, de buena ejecución técnica de una faena o dominio de un arte, logrado mediante el trabajo perseverante; la llave del triunfo trascendía de tales virtudes. Era más bien el dominio propio, la superación de la fatiga natural, y la concentración de alma y mirada en el espacio donde aparecería el plátano, lo que en definitiva, decidiría el fracaso o el éxito.

Ya es conocido de todos la forma cómo Lira, luchó sin perder el puesto de privilegio, y cómo, en el momento más difícil, obligado a alcanzar una serie perfecta para no quedar rezagado ante Johnson, cumplió el cometido en adversas condiciones anímicas. Más que nunca, entonces, demostró su temple; y el júbilo que acogió el último disparo en la segunda centena de plátanos, presagiaba moralmente lo que vendría.

Al día siguiente, cuando Juan Enrique Lira, rompió el disco N° 21, que le daba el título de campeón del mundo, la emoción de todos se desbordó en un grito inmenso: era la alegría de recibir para Chile ese honor, único en la historia de nuestro deporte. Pero era también, para la juventud que viviera esa jornada, una bandera de esperanza y la experiencia de los competidores.

La obtención del vicecampeonato en el tiro skeet, tanto por equipos, como por la sobresaliente actuación de Jorge Barcia, superó las mejores expectativas.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble oficio de la competencia, y a col

ocer el anhelo de amistad que se encuentra en la fraternidad del deporte.

Un honor para los chilenos el que tan cabales

mentes hubieran venido a participar de las emociones

que se vivieron en los contrafuertes cordilleranos.

En este escenario veríamos durante varios días, actuar

a los hombres más ilustres del tiro skeet y peana olímpica.

Desarrollaron un escenario de competencia que no se había visto en el mundo.

Desde remotas distancias habían llegado aquellos hom

enes a cumplir el noble of

NA PASCUA FELIZ CON TELEVISOR GELOSO Y "FOTO-FUTBOL"

Automóvil FIAT-ANTIVERO y centenares de premios más sortearemos entre los participantes del más sensacional concurso deportivo, el próximo mes de diciembre. Tendrá lugar ante Notario Público y en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA. — Mañana, FOTO-FUTBOL realizará el sorteo semanal de despedida de la temporada 1965. — No deje de asistir, le conviene. — Contestamos a los que consultan a FOTO-FUTBOL. — Nómica general de los premios.

con los participantes del más millonario concurso deportivo FOTO-FUTBOL. El búnser está repleto y vamos al grano.

HERNAN QUIJADA. — Curicó. — Envíe el valor de los días en estampillas postales. No olvide incluir las estampillas para la remisión certificada de los cupones.

LUISA DEL T. RIVERA OFAZO. — Santiago. — Mi querida amiga, no es cuna mía que "su papá" no le compró todos los días LA NACION. Por eso tiene "repetidos" los cracks. ¡Qué explicación VALE para las cartillas. No hay fotos difíciles. Las cartillas NO TIENEN NOMBRE DE CLUB. Están en blanco y es el participante el que determina, a su criterio. Siga practicando la escritura a máquina; pero, le advierto que las faltas de ortografía —usted misma las confiesa— no son responsabilidad de la máquina.

LUZ CASTILLO DIAZ. — Arica. — Envíe su valor en estampillas postales. Nos emociona su carta, gentil amiguita: pero, usted ve que FOTO-FUTBOL se allana a entregar todas las posibilidades a los concursantes de provincia. ¡Viva Arica y Luz Castillo, por su temple! Gracias.

CARNET 6170 DE SAN FELIPE. — Inocente lectora, reemplaza los días por su valor en estampillas de Correo y llame al boleto! La felicitamos de corazón, leal sanfelipeño. ¡Ojalá sane premio en diciembre! MIL gracias.

ROBERTO TORREALBA S. — Copiapo. — Las cartillas las

publica LA NACION. Mañana sábado corresponde. Pague las fotos de los cracks y listos. Lea las bases, porque usted parece que llega algo tarde al FOTO-FUTBOL. Eso le pasa por indeciso. No se le dé nada que el próximo año volvemos.

RUBEN SIEDE ELE. — Linarens. — Amigo linarense, usted es más papista que el Papa. Los jugadores pueglos a Segundo es lo que la plazca. A todos los demás le "eclimos" SI. Agradece mos sus saludos.

CARLOS SAVARIA O. — Santiago. — Los cracks que le "faltan" son diarios que usted no ha comprado. No es culpa nuestra que usted participe a "la noche egnaya". ¡Onofre! El 4 de noviembre y el 21 de octubre próximo pasados se publicaron jugadores de los equipos que usted se queja. Las "para" por qué nos damos cuenta de "su debilidad".

EDUARDO MORALES C. — Santiago. — El Concurso FOTO-FUTBOL cada tiene que ver con los cambios de directores técnicos que realizan los clubes, ya en pleno campeonato. El entrenador de Conchín Unido, para los efectos del concurso, lo es OSCAR OLIVARES y gracias, por sus felicitaciones.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Come una manera de que los aficionados que, por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del concurso FOTO-FUTBOL.

BOL, entregamos hoy a los lectores una reproducción de la misma:

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO LTDA. Dose pláticos de fútbol SUPERSEDERAF, regaladas por ALIO Paredes Galaz, de SEDERAF.

Jugos y manzanas eléctricas de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.

Juego de echarillera de la FABRICA MIAMI (Diez jugos para seis personas cada uno).

Passajes al exterior donados por la empresa TURISMO WHIPPLE y finalmente, libros finos y empastados, donados por LIBRERIA BENACIMIENTO.

Los premios semanales del espectacular concurso FOTO-FUTBOL, son los que a continuación se expresan:

Un par de zapatos "ALONSO", de Casa ALONSO E HIJOS, Alameda N° 2815; un delantal de JULIN SERRA, de San Antonio 559, y Diagonal Cervantes 684; dos almuerzos o comidas —a elección del agraciado— en el Restaurante GERMANIA, Alameda N° 2823; un disco single de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA. Diagonal Cervantes 896; dos comidas baillables en LA CHATELAINE, Avenida Pedro de Valdivia Nros 1781 y 1785; Fotocolor de su equino predilecto, y artículos de tocador de LABORATORIO SERVET LTDA.; Gominas Cristal Verkos, Desodorante Admiral, y para la mujer que busca hermosura, Leche de Belleza Verkos.

CONTESTAMOS A LOS CONCURSANTES

Devuélvanos a la parte de la crónica en la que "charlamos"

"modesto equipo" califica prensa de B. Aires al team Hungría que empató con Boca

ENTROS AIRES, 25 — No estuvo a la altura del prestigio internacional que ha venido en los últimos años la actuación que le dio el seleccionado de Hungría, que en su debut en el Mundial de México empató con Boca

En general, el espectáculo que brindaron ambas escuadras no condujo con la expectativa que habían despertado la única presentación de los húngaros en este medio.

Boca Juniors, de entrada, copó el campo y logró reaquebrar todo el sistema defensivo de sus oponentes, que no mostraban mayor homogeneidad. De esa manera llegó el gol de Menéndez, fruto de una

minutos hasta llegar a empalidecer su juego de forma que, en los minutos finales, fueron los húngaros los que contaron a su favor con las mejores oportunidades para desequilibrar el tanteador.

Habil maniobra de González Hungría aparecía como para recibir una goleada. Su número cinco no podía copar el medio campo, pesa a que Albert —su mejor delantero— estaba siempre cerca. Solamente buscaban el remate desde la media distancia. Cuando en la segunda parte salió Menéndez, los buenas se desdibujaron, se perdió la trabazón, desapareció el juego colectivo y Hungría supo aprovechar esa ventaja hasta llegar a empatar un partido que, de haber mantenido Boca el ritmo de los primeros 15 minutos, debió definirse por cifras terminantes a favor del equipo argentino.

En la parte, Boca Juniors desembrió en quince minutos con un jueque y desmarque, quedando a media transcurrida los

Cadetes del Fatucén están cumpliendo gran campaña



Brillante campaña está cumpliendo el cuadro juvenil del Fatucén, en la competencia de la Asociación de Puento Alto. En la presente temporada se encuentra en calidad de invitado en 24 partidos jugados, con un total de 49 goles a favor y 5 en contra. Score del conjunto es su centrodelantero Raúl Soto con 22 goles. Hay que destacar que en las temporadas de 1963 y 1964 fueron campeones. En la Selección Juvenil de Puento Alto, que se está preparando para el próximo Campeonato Nacional, se encuentran 8 de sus mejores elementos seleccionados, ellos son: Raúl Soto, Hugo Quintana, Pablo Ezquerro, Patricio Urra, Alberto Vega, Modesto Campos, Mariano Isaac y Ricardo Céspedes. En el grabado, el equipo juvenil de Fatucén. De izquierda a derecha: Eduardo Galaz (director), Ricardo Céspedes, Héctor Arceena, Hugo Quintana, Pablo Ezquerro, Pedro Távara, Patricio Urra, Hernán Acevedo, Agazahados: Modesto Campos, Luis Escobar, Luis Troncoso, Raúl Soto, Roberto Vásquez y Onofre Álvarez. Faltan Luis Álvarez, Emiliano Oyarzún, Manuel Araya, Héctor Pobretti y Víctor Muñoz.

NUEVO DIRECTORIO ELEGIRA EL SANTIAGO PAPERCHASE CLUB

Para hoy, a las 19 horas, en la chacra La Pirámide, está llamada la reunión general del Santiago Paperchase Club, con el objeto de designar su nuevo directorio, y a la vez, recibir

en forma oficial a 40 socios. Más tarde se realizará una comida. Las inscripciones las atenderá el señor Barriga, en el teléfono 370677.

El Club House del Santiago Paperchase ha quedado perfectamente instalado, con la piscina funcionando. Por otra parte, su gran picadero cubierto, será inaugurado en fecha próxima, con la realización de un concurso hípico extraordinario.

La reina pro Pascua de personal de la Dirección de los Pueblos, que ha coronado el trono durante el año, pasó por el Club por el aniversario de la institución.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

La reina invita a los funcionarios de las instituciones para que participen en las festividades que se proponen fines sime-

ntes, que empiezan a las 21 horas.

SU ALMANAQUE COMERCIAL



SU ALMANAQUE COMERCIAL



RAMONA

POR LINO PALACIO

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones de armas de fuego.
La casa del maestro Primus.
Lámparas.
Patromax, Coleman, Sun Flame.
REPUESTOS EN GENERAL
Arturo Prat 141 — 38223.
G.C. 24/IV/66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Esmaltados, medallas.
Regalos finos, decorativos.
FABRICA :
Alonso Ovalle 713.
G.C. 24/IV/66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLI"
Romanas — Cortinas Metálicas.
Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995.
G.C. 30/III/66

CASA BOVE

Broncearia
Manillas — Lápidas
Reparaciones.
Plaque — Plata — Bronce.
Platedos.
San Francisco 363 — 283363.
G.C. 24/IV/66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILLEICH"
Compraventa, consignaciones.
Desde 1945.
Arturo Prat 776 — 383454.
G.C. 17/X/66

PAGES DE DEL REAL

Ventas — Consignaciones.
Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32327.
G.C. 30/III/66

SOLARI

Compra — Venta, Consignaciones.
Anticipando dinero. Negocios rápidos.
COPIATO 1379.
G.C. 12-IV/66

AUTOS STOP

Compraventa, Consignaciones.
Autos — Camiones — Camionetas
Negocios rápidos.
San Francisco 347.
G.C. 24/X/65

LEAL AUTOS

COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES.
FINANCIAMIENTOS.
ANTICIPO DINERO.
SAN ISIDRO 600 — 36587.
G.C. 2-V/66

BAZAR

"SOTVALL"
Ropa interior, damas, caballeros.
Medias, calcetines, Bebitas, pintas,
Faldas, lunas, Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464
A. G.C. 29/12 (63)

CAMISERIAS

CAMISAS
"MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al
detallista.
Banderas 851 — Fono 64212.
G.C. 10/III/66

TABAL

INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes pro-
prios especiales.
LORETO 341.
G.C. 23-III/66.

COMERCIA NTES

Fábrica, Canillas, Calzados,
Perfumes, Típico americano.
San Diego 2061 — local 39
G.C. 30/III/66

OFICINA ALBERT

Instalaciones eléctricas, en general.
Reparaciones: Juguetería, Planchas,
Encendedores, ARTURO PRAT 827.
Fono 31943.
G.C. 2-V/66

S U S

Ventas al detalle.
Vicente Machado 999.
San Antonio 309.
G.C. 24/IV/66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales
remate: todos los lunes
de: Automóviles, camionetas,
Camiones, Motos, Motonetas,
Máquinas: Industrial, Agrícolas,
Muebles, Muebles, CONSIGNACIONES
ANTICIPOS

Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39225.

OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
G.C. 25/3/66

REMITES PARTICULARES DE
Industrias, casas particulares,
Fuentes de soda, carpinterías, etc.
Ventas rápidas. Pago contado.
Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544
Fono 39225.

"CECILIA ROMERO CADIZ"
Avenda Matta 777 — 392760.
Remates, Consignaciones. Venta
privada. Living, Comedores, Dor-
mitorios. Muebles sueltos. Accepto
operaciones Banco del Estado.
G.C. 2-V/66

COCINAS

"TECNICAS"
Transformaciones. Cocinas gas li-
quido. ARTURO PRAT 1085.
SAN PABLO 1444.
G.C. 23-III/66

METALICO

Transformaciones.
Cocinas para gas licuado.
San Francisco 483.
G.C. 24/IV/66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"
Fábrica: Colchones.
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor.
MEIGGS 76
G.C. 9/IV/66

"LA URUGUAYA"

Colchones — Marquesas
Muebles, Pintas
Vicente Mackenna 830
Teléfono 291345.
G.C. 14-V/66

CONFECCIONES

"C. CORONA"
Lo mejor en confecciones para
Damas, Caballeros y Niños
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
G.C. 25/3/66

"S. IL M A R"
Hechuras finas,
Batas — Trajes de pasea,
Abrigos.
Mayores — Menores
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

"T U T T O"
Pintores — 6.00.—
Detallistas precios: mayores.
San Diego 2061, Local 46.
G.C. 24/IV/66

CONFECIONES CONDOR
Damas: Sombreros, Vestidos, Precios
especiales. Comerciantes
CONDOR 1035
G.C. 2-V/66

CONFITERIAS

"COLO COLO"
Fábrica confites — dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad: Pan de Pascua.
Reparto a domicilio.
ESPERANZA 9 — 44287.
G.C. 12/IV/66

CONFITES DON RAUL
Precios para comerciantes. Dos
direcciones para su mejor atención.
San Alfonso 43, Estación
Central, Andrés Bello 659, Costado
Vega Central.
G.C. 12-IV/66

DEPORTES

"MISAS ESCUTI"
Al servicio de los deportistas.
BANDERA 287, Fono 81735.
G.C. 10/XII/65

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuen-
ta con 20 canchas al servicio de
los deportistas. Sófice su cancha,
en ESPERANZA 5, Teléfono 93166.
G.C. 12-IV/66

MESAS PIMON
Reglamentarias.
Estuches, maletines.
FÁBRICA "VADEL"

Moneda 1549 — 81394
G.C. 24/IV/66

RESBALINES — COLUMPIOS
Balances metálicos.
Barras para ejercicio.
"V. A D E L"

Moneda 1549 — 81394
G.C. 24/IV/66

"TACAS-TACAS, BILLARINAS"
Festinas, sombreros,
Entrada inmediata.
"V. A D E L"

Moneda 1549 — 81394
G.C. 24/IV/66

"OSO"
Poleras-Ropa interior. Damas-cab-
alleros-niños. Venta al detalle.
LORETO 352.
G.C. 23-III/66

"TEXTIL LIBRADO"
Antigua-Fábrica. Ropa interior,
Ventas por kilos. ROSAS 1367.
G.C. 23-III/66

"SINAHAK"
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3.40
Blusa con tiras 2.20
Blusa Monosuelo 1.80
Cuadro Stretch 16.50.
LAстра 612.
G.C. 23-III/66

"C. U P I D O"
Depósito ropa interior.
"FAJAS", medias, calcetines.
San Diego 1968.
G.C. 24/IV/66

"FABRICA DE SOSTENES"
y Ropa interior. Tipo Americano.
"S E N Y"

Ventas comerciales. Precios espe-
ciales. Avenida Matto 163-187
Teléfono 30205.
G.C. 2-V/66

"INTERMEZZO"
Manfredo Walsh.
Ventiladores, Encendedores, Aspira-
dores, Llaves para lavadoras.
SERIANO 144.
G.C. 12-IV/66

"FABRICA DE ROPA DE NIÑOS"

"DANNY"
Moderna, para niñas-niños,
exclusivas. IRARRAZAVAL
2 2 3 4
G.C. 3-V/66

"MONACO"

Todos clase artículos eléctricos.
Teléfonos 66280-65373.
Testines 717.
G.C. 23-III/66

"C. I N T A L A C I O N E S"
Clífonos — Teléfonos.
Reparaciones.
ROLAS 127.
G.C. 25/3/66

"CASA LIBERTAD"
Reparación de radios. Artículos
eléctricos en general. Bascuñan 78.
G.C. 12-IV/66

"G. CALDAME S"
Chacabuco 9 (Estación Central)
Artículos eléctricos.
Reparaciones planchas.

GARANTIDAS
G.C. 12-IV/66

"OFICINA ALBERT"

Instalaciones eléctricas, en general.
Reparaciones: Juguetería, Planchas,
Encendedores, ARTURO PRAT 827.
Fono 31943.
G.C. 2-V/66

FABRICA DE CALCETINES

"CALCETINES"
Soquetes stretch.
Fantasias, blancas.

Dos 2.000 — 1.800 — 1.600 —
4.000 — 5.000 —
García Reyes 428
G.C. 14-V/66

FABRICA DE ALUMINIO

"LA IDEAL"
Ventas detallista.
Reparaciones.
Días de Julio 574 — 397652.
G.C. 12-IV/66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales
remate: todos los lunes
de: Automóviles, camionetas,
Camiones, Motos, Motonetas,
Máquinas: Industrial, Agrícolas,
Muebles, Muebles, CONSIGNACIONES
ANTICIPOS

Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39225.

REMITES PARTICULARES DE
Industrias, casas particulares,
Fuentes de soda, carpinterías, etc.
Ventas rápidas. Pago contado.
Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544
Fono 39225.

"CECILIA ROMERO CADIZ"
Avenda Matta 777 — 392760.
Remates, Consignaciones. Venta
privada. Living, Comedores, Dor-
mitorios. Muebles sueltos. Accepto
operaciones Banco del Estado.
G.C. 2-V/66

TECNICAS

Transformaciones. Cocinas gas li-
quido. ARTURO PRAT 1085.
SAN PABLO 1444.
G.C. 23-III/66

METALICO

Transformaciones.
Cocinas para gas licuado.
San Francisco 483.
G.C. 24/IV/66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"
Fábrica: Colchones.
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor.
MEIGGS 76
G.C. 9/IV/66

"LA URUGUAYA"
Colchones — Marquesas
Muebles, Pintas
Vicente Mackenna 830
Teléfono 291345
G.C. 14-V/66

RAMONA

CONFECIONES

"LA FELICITO, RAMONA..."

...PLANCHÓ MUY BIEN MI BLUSA

YA LO SE, SEÑORA, ESTABA MUY DISTRAIDA...

...Y CREI QUE ERA MIA

...LA FELICITO, RAMONA...

...PLANCHÓ MUY BIEN MI BLUSA

...Y CREI QUE ERA MIA

...LA FELICITO, RAMONA...

...PLANCHÓ MUY BIEN MI BLUSA

...Y CREI QUE ERA MIA

...LA FELICITO, RAMONA...

...PLANCHÓ MUY BIEN MI BLUSA

...Y CREI QUE ERA MIA</p

NOTAS SOCIALES

por Jorge Rojas Fergie

TRIMONIO PIESSEVAUX BOD.

RODRIGUEZ BOUILLON.—



UNION DE FRANCESES.—

Hoy, a las 13 horas, tendrá lugar en el Stade Francais, un almuerzo para festejar a la tripulación de la nave "Enseigne de Vaisseau Henry", que llegó en visita a Valparaíso. Se ruega a los franceses residentes adherirse en el mayor número posible en el Stade Francais o por teléfono al número 483237.

COMIDA.—

Don Ricardo Méndez García Huidobro ofreció una comida a un grupo íntimo de sus amistades, en su casa de Macul Alto.

VELADA-HOMENAJE.—

El próximo martes, a las 19 horas, se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la velada-homenaje organizada por el Instituto Chileno-Israelí de Cultura, en celebración del 18º aniversario de la resolución de la NU, que creó el Estado de Israel, y en el aniversario del nacimiento de don Andrés Bello. Entrada libre.

TE.—

La señorita Graciela Almarza Cifuentes ofreció en su residencia, un té a un grupo de sus amistades.

ENFERMA.—

Ha sido operada en la Clínica Alemana, la señora Rose Errazuriz de González.

MATRIMONIO.—

Hoy, a las 19 horas, será bendecido en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Ángeles el matrimonio de la señorita Carmen Prado Acevedo con el señor Hernán Bustos Domínguez.

NACIMIENTOS.—

En la Clínica Central, ha nacido un hijo del señor Humberto Ortúzar Stuven y de la señora Nieves Domínguez de Ortúzar.

—Ha nacido Iván, hijo del señor Antonio Illo Vladislavic y de la señora Ximena Huerta de Illo.

IN MEMORIAM.—

Mañana, a las 9 horas, se oficiará en la Capilla de la Universidad Católica, una misa por el eterno descanso del alma del señor Carlos de la Sotta Rosselot, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su fallecimiento.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada Paula, hija del señor Ramón Velasco Velasco y de la señora Virginia Bessa de Velasco. Fueron sus padrinos, el señor Ismael Etcheverría Carvallo y la señora Florencia Mery Coo.

PARTIDA DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte matrimonial: —Hernán Ovalle Stuven y Teresa Garcés de Ovalle participan a usted el matrimonio de su hija Adriana con el señor Sergio Guzmán Troncoso que se efectuará privadamente con misa y comunión en la Parroquia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque N° 822), el domingo 28 de noviembre, a las 18,30 horas en punto.

MANIFESTACION.—

El próximo martes, a las 20 horas, el directorio del Consejo Nacional de Seguridad ofrecerá en el Club de la Unión, una manifestación en honor de don Manuel Casanueva Ramírez, con motivo de cumplir dos años de dilatada labor en la presidencia de la institución.

DE JARDINES DE CHILE.—

El próximo martes, a las 19 horas, en el Club de Jardines de Chile ofrecerá a sus socios, una exhibición de películas inéditas en castellano, con el siguiente programa: Gran Bretaña es un Jardín de Kent y Castillos de Gran Bretaña. Las proyecciones comenzarán puntualmente a la hora indicada.

usted
es lo Importante

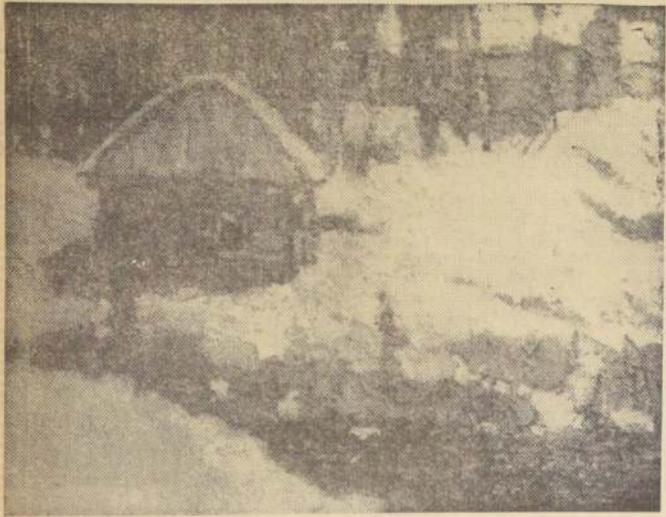


Un Vuelo Fabuloso
Todos los Domingos

Vuelo de Santiago a las 10.00 A. M.
Llega a Lima a las 11.55
Llega a Bogotá a las 15.20
Llega a Miami a las 19.10

la vía del éxito

EROLINEAS PERUANAS
Agustinas 1109 — Santiago



Ha sido inaugurada en la Sala de la Universidad de Chile, Casa Central, una muestra de la pintura contemporánea soviética, en la que intervienen todas las escuelas pictóricas. EN EL GRABADO, se aprecia un paisaje típico del norte de Rusia, presentado en la exposición.

PANORAMA CULTURAL

VELADA HOMENAJE DE LAS NACIONES UNIDAS.— El Instituto Chileno-Israelí de Cultura ha organizado una velada de celebración del 18.º aniversario de la resolución de las Naciones Unidas que creó el Estado de Israel. Asimismo, se conmemorará a don Andrés Bello en el aniversario de su nacimiento. El acto se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el miércoles 30 del presente, a las 19 horas. En esta oportunidad actuará el Coro de la Universidad Técnica del Estado, dirigido por Mario Baeza, y disertarán Manuel Eduardo Hübner, director del Instituto; el Dr. Itiel Pann, Encargado de Negocios de Israel, y el profesor Carlos Vicuña Fuentes.

ESCRITORES CHILENOS SOLICITAN EXCARCELACION DE POETA BRASILEÑO

Debido a su participación en una manifestación pública, en la que intervino el destacado escritor y poeta brasileño, que detenido en Río de Janeiro el poeta Thiago de Melo, que hasta hace poco fuera Agregado Cultural de la Embajada de su país en Chile. Ante estos hechos, la Sociedad de Escritores de Chile, de la que es socio activo el escritor afectado, envió al Mariscal Humberto Castello Branco el siguiente cablegrama: "Escritores y artistas solicitamos excarcelación Thiago de Melo, grande y recordado amigo de nuestro país. Sociedad de Escritores de Chile".

ORIGEN DEL HOMBRE SEGUN HALLAZGOS FOSILES RECIENTES.— El antropólogo argentino, Dr. Juan Schobinger, dará hoy, a las 19 horas, una conferencia, ilustrada con diapositivas, sobre el tema mencionado. El acto se realizará en el Instituto Cultural de Providencia, Avda. Providencia 2653, y la entrada es libre. El Dr. Schobinger es director del Instituto de Arqueología de la Universidad de Cuyo, Mendoza.

PINTURA ITALIANA EN LOS SIGLOS.

El Instituto Chileno-Italiano de Cultura ha programado para hoy la inauguración de una exposición fotográfica en colores sobre "Pintura Italiana en los Siglos" que tendrá lugar en el Salón de Actos del mismo Instituto, Huérfanos 1820, a las 19 horas.

BALLET NACIONAL CHILENO.— El Ballet Nacional Chileno vuelve al Municipal. El conjunto universitario llevará a escena tres funciones. La primera se realizará hoy, a las 19 horas, con el siguiente programa: "Capriccio 7/4", "Bunster-Brueck; "Calaucañ", Bunster-Chávez, y "Señor Julia", Culberg-Rangstrom.

La segunda función que el Ballet Nacional presentará el domingo 28, en matiné, está dedicada a los niños, y el programa estará compuesto por: "Capriccio 7/4", estreno del presente año que ha tenido favorable acogida del público y crítica, y el segundo cuadro de "Cascanueces", Dickson-Tschalowsky, ballet que volverá al Municipal a pedido constante del público.

El mismo domingo 28, en función de vermut, a las 19 horas, el Ballet Nacional ofrecerá el siguiente programa: "Oasi Lázaro", Carey-Stravinsky, "Calaucañ",

Bunster-Chávez, y "Mesa Verde", Jooss-Cohen.

BAHAI CELEBRAN DIA DEL CONVENIO.— La Comunidad Espiritual Baha'i de Santiago, celebrará el Día del Convenio; en esta oportunidad se ofrecerá una charla pública en la Sede Baha'i, Avda. Dr. Barros Borgoño 44, Providencia, que tendrá lugar hoy, a las 19.30 horas.

EXPOSICION MATTA ZANARTU.

Hasta el domingo permanece abierta en el Instituto Cultural de Las Condes, la exposición de Roberto Matta y Enrique Zanartu, los pintores chilenos de mayor prestigio internacional. Se exhiben más de 30 óleos, dibujos y grabados.

EXPOSICION DE LUIS LOBO PARGA.

En la Sala de Arte Libertad, Mac Iver 142, entrepiso, permanecerá abierta hasta el 4 de diciembre la exposición de óleos del pintor y profesor de la Escuela de Bellas Artes, Luis Lobo Parga. La muestra puede ser visitada de lunes a viernes, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas, y los sábados, de 10 a 13 horas.

HOMENAJE A ROSAMEL DEL VALLE.

Hoy, a las 19 horas, se realizará en la Casa del Escritor (Almirante Simpson 7), el acto literario de homenaje al poeta Rosamel del Valle, que le rinden la Sociedad de Escritores, la Asociación Chilena de Escritores, el Pen Club de Chile y el Grupo "Fuego" de la Poesía. Intervendrán en la velada, los escritores Horacio Arce, con "Presencia de Rosamel del Valle" y "el retorno de Orfeo"; Armando Menéndez y Fernando Lambreg. A la ceremonia ha sido especialmente invitada la viuda del poeta, quien pronto regresará a los Estados Unidos. La entrada es libre.

FERIA DE ARTE DEL PARQUE FORESTAL.— Se pone en conocimiento de los escritores chilenos, especialmente de los autorizados que la Sociedad de Escritores de Chile tendrá un stand de venta de libros en la Feria de Artes Plásticas del Parque Forestal, que se inaugura el 4 de diciembre próximo. Los escritores interesados deberán inscribir sus libros en la Secretaría de la Sociedad de Escritores, la que mantendrá un registro especial para la recaudación y monitoreo del stand. Habrá personal especial para la venta de estos ejemplares, durante los días de funcionamiento de la Feria.

por Chester Gould



DICK TRACY.

JUAN MARINO



por Edgar RICE BURROUGHS



TARZAN

Delantales "LALA"

SON FAMOSOS POR SU CONFECION FINA SIEMPRE MODELOS NUEVOS.
SECCION DE MEDIDA
ALAMEDA 566
Fono 35389

Mimeógrafos portátiles

1000 copias hora
F. 185. Ventas directas de fábrica.

CREDITOS
Nueva York N° 52
OF. 211 - FONO 88718

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control: arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos. COMPRUEBLO.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Sigo.: Mac-Iver 175, Of. 75. San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

PROPIUESTA por:

RECEPCION, EMBARQUE Y ALIMENTACION DE GANADO ARGENTINO EN PIE EN LA ZONA DE "LOS ANDES"

La Empresa de Comercio Agrícola solicita propuestas por la Recepción, Embarque y Alimentación de ganado Argentino en pie en la zona de LOS ANDES.

Las propuestas se recibirán el día 10 de diciembre próximo, a las 18 horas, en la Sala de Consejo,

Alameda 1170, séptimo piso, en presencia de los interesados que asistan. Las bases pueden retirarse en la Oficina de Paríes, Alameda 1170, sexto piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

PROPIUESTA PRIVADA

POR

IN SIGNIAS METALICAS PARA UNIFORMES

Llóvese a Propuestas Privadas, por las siguientes cantidades de insignias metálicas para uniformes, las que se abrirán en la Dirección General de los Servicios del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, el 6 de diciembre de 1965.

45.000 IN SIGNIAS METALICAS PARA UNIFORMES.

Bases y Especificaciones Técnicas, a disposición de los interesados, en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional. Se recibirán las ofertas hasta el día 4-XII-1965, a las 12 horas, las que deberán ser acompañadas de las muestras correspondientes.

El Director General de los Servicios del Ejército

DON PREVENCIO ACONSEJA:

No use bencina para hacer un trabajo de limpieza, cerca de una vela o lámpara de llama viva.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO



Campaña de Prevención de Incendios

CLINICA BOSTON SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

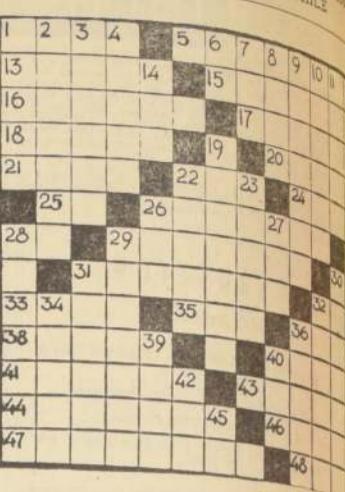
LABORATORIO CLINICO
Atención permanente dia y noche

ALAMEDA 1616 - FONO 81921

CASA DE LA OLLA A PRESION

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.
TENDERINI 77
Fono 392494 (No tiene Sucursal)

Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.



PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALS:

1. Círculo y uno.
5. Preparar, armar.
13. Aplicar una grasa a algo.
15. Embutera, trampilla.
16. Lugar delicioso (pl.).
17. Ser orgánico que vive.
18. Substancia con que las abejas forman su panal (pl.).
20. Planta labiada de flores blancas y de olor naufragio.
21. Ansar, ave (pl.).
22. Labra la tierra con el arado.
24. Nombre oficial de Persia.
25. Siglas con que se conoce una clase de sangre.
26. Empieza a clarecer.
28. Iniciales de República Argentina.
29. Necesario, imprescindible.
30. Pronombre.
31. Que tiene arena (masc.).
32. Existe.
33. De la Galia.
35. Aprecia, estima.
36. Despues de.
38. Árbol salicino que crece en las regiones templadas, de madera blanca y dulce que se saca de la leche cuajada.
41. Que peso poco.
43. Componer una rotura de una tela.
44. Horrible, reverenciab.
46. Mamífero roedor menor que la rata.
47. Muy raro.
48. Cosa en que echan los pescadores la pesca.

VERTICALES:

1. Natural de Suecia.
2. Canción triste y lamento.
3. Repetir o reiterar.
4. Recobrar la salud.
6. Igual que 28 horizontal.
7. Igual que 22 horizontal.
8. Alimento que envío Dios.
10. Canto y danza.
11. Relativamente al alma.
12. Adelgazar el torso.
13. Remover la tierra para arado.
14. Ganado vacuno.
15. Grata plenitud.
16. La tierra en que crecen las flores.
17. Encarar.
18. Erguida.
19. Piel o poca piel.
20. Nombre que se da a una zona de Asia Central que quedan.
21. Una cosa que a uno le gusta.
22. Una de las partes.
23. Sitio donde las personas viven.
24. Iniciativa con que se hace una cosa.
25. Resaca.
40. Uno de los pueblos norteamericanos.
42. El río más largo de América.
45. Iniciativa que se da en un banco, nacido en él en 1846.
46. Bases que se reciben en la misma Secretaría General, hasta la fecha ya indicada.
47. Directora General.

SE NECESITA ARRIENDO O ADQUISICION DE PROPIEDADES

Con cabidas de 500 a 2.400 metros cuadrados o varios pisos o edificios, para instalar Oficinas. Las ofertas se reciben en la Secretaría General de Institución, calle Agustinas N° 181, 2º piso, hasta el día 15 de diciembre de 1965.

Las Bases pueden retirarse en la misma Secretaría General, hasta la fecha ya indicada.

DAPRO

DIRECCION DE APPROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

PROPIUESTA PUBLICA N° 276

Por Confección de Vestuario para Carabineros

2.000 Tenidas de Gabardina para Oficiales y Suboficiales Mayores

2.000 Tenidas de Verano para Oficiales y Suboficiales Mayores

10.000 Pantalones de Gabardina para Personal a contrata

200 Tenidas de Gabardina para Aspirantes a Oficiales

20.000 Tenidas de Gabardina para Personal a contrata

200 Tenidas de Verano para Aspirantes a Oficiales

5.000 Capotes de Piel para Personal a contrata

BASES y Antecedentes pueden solicitar en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Exterior de este Directorio.

12 horas.

Los ofertas serán abiertas y leídas en presencia de los interesados en la Sala de Propuestas Públicas (nº 66, 4º Piso), el día

4 de Diciembre de 1965, a las 10 horas.

EL DIRECTOR
IMPORTANTE: La Dirección de Aprovisionamiento del Estado, no aceptará ofertas de precios superiores a los que se establecen en las bases y que serán sustentados por la política económica del Gobierno.

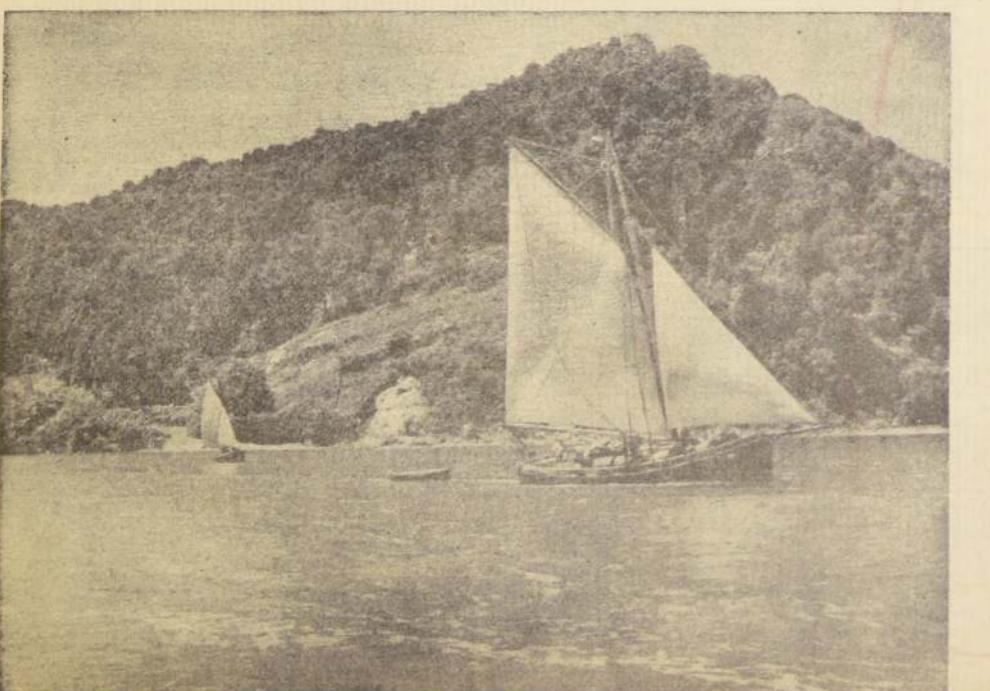
Hermosas y Pintorescas Excursiones



En toda excursión al Sur de Chile el paisaje entrega siempre una hermosa sorpresa.



**FERROCARRILES
DEL ESTADO**



Lancha velera navegando en torno a la Isla Maillén.

A 43 kilómetros de Puerto Montt, continuando por el camino que conduce a la Base Aérea de Chamiza (nueve kilómetros de la Plaza de Armas), se llega al pintoresco Lago Chapo, por un camino ripiado hasta seis kilómetros antes de llegar a las riberas del lago, pero que este verano quedará totalmente terminado. Un servicio de microbuses conecta diariamente estos lugares saliendo

**1 LAGO
CHAPO**

desde su paradero ubicado en las afueras de la estación de ferrocarriles de Puerto Montt, empresa de micros que pertenece al señor Gerardo Niklitschek y que cobra E\$ 1,80 el pasaje por persona de ida o regreso.

El viaje se hace pasando por hermosos lugares, bordeando en partes el Seno de Reloncaví hasta Chamiza, pequeña villa formada alrededor de la Base Aérea, junto al río Chamiza que desemboca en el mar. Continuando el viaje al Lago Chapo, se pasa por otros lugares de gran atracción, cruzando puentes colgantes sobre los ríos "Chico" y "Correntoso", que junto a otros ríos y arroyos menores, afluentes todos del río Chamiza, dan lugar a la formación de sitios y rincones con abundante pesca, para to-

dos los gustos en que grupos y personas no logran estorbarse.

**UN PAISAJE CORDILLERANO
EXTRAORDINARIO**

Una vez en las riberas del lago, se tiene ante los ojos una visión majestuosa, el panorama cordillerano es maravilloso, las riberas que encierran esas aguas se encuentran próximas a laderas monjasas que se alzan escarpadas, hasta cumores de gran belleza. Actualmente el señor Carl Löber, propietario de uno de los predios que circundan el lago, está construyendo una hostería con

capacidad para 25 camas en varias habitaciones y con las comodidades necesarias para hacerla confortable, establecimiento que funcionará en la presente temporada. El señor Löber dispone de botes para pasear y pescar en el lago y de caballos para realizar excursiones por los campos adyacentes. Hay también otros propietarios que disponen de estos elementos para arrendarlos a los visitantes.

En todos estos parajes hay terrenos que se prestan para improvisar campamentos. Ya que hoy día, en casi todas las ciudades del Sur se cuenta con espaciosos "camping", que tienen agua y algunos servicios elementales; lo que no impide que esta vida al aire libre se realice en lugares de más atracción, como es el caso del Lago Chapo por ejemplo.

**2 ISLA
MAILLEN**

Más o menos a cinco millas desde Angelmó, navegando por el Canal de Tenglo y saliendo al Seno de Reloncaví se llega a la pintoresca Isla Maillén, que tiene una población rural que se estima en mil quinientos habitantes. Sus tejidos típicos, la compleja disposición de sus minifundios con sembrados y arboledas, sus playas para bañarse y sus curaratos, son motivos que justifican la gran afluencia de visitantes en las temporadas veraneras.

**LAS EMBARCACIONES
Y SUS CONTACTOS.—**

En la Oficina de Turismo, ubicada en un edificio anexo al Hotel Pérez Rosales en el centro de Puerto Montt y en la Alcaldía de Mar de Angelmó se pueden obtener informaciones de las diferentes naves, medianas y menores, controladas por las autoridades marítimas, que realizan excursiones diarias y periódicas por diferentes puntos del litoral. Para el caso de la Isla Maillén, las empresas "Turis-

"Flecha del Sur", que tienen asientos numerados, y se cancelan además los valores adicionales sobre pasajes, por camas y departamentos en coches dormitorios; pudiendo al mismo tiempo, hacer toda clase de reservaciones en estos servicios. Junto a estas funciones, se da información referente a zonas de atracción turística. Por último en esta oficina se puede adquirir ejemplares de las "GUÍA DE PESCA" y "GUÍA TURÍSTICA", que profusamente ilustradas y en colores, edita anualmente Ferrocarriles del Estado, conteniendo datos y mapas de todo el territorio nacional; ejemplares que sólo cuestan E\$ 3.—

TRENES, HORARIOS Y TARIFAS

Los días lunes, miércoles y viernes, salen desde Alameda los trenes rápidos "Flechas del Sur", portando vagones de pasajeros para las siguientes acomodaciones: en lujoosos coches salones con asientos reclinables y aire acondicionado, los pasajes tienen un valor de E\$ 33,70; y los medios pasajes, E\$ 26,35, hasta Puerto Montt; en primera clase se hace el mismo viaje por E\$ 28,70; y el medio pasaje E\$ 15,55; en los coches dormitorios se dispone de camas por E\$ 57,20 en departamentos, existiendo camas pasillos, en que las bajas tienen su valor en E\$ 24,70 y las altas en E\$ 20,80. Estos equipos llegan a Puerto Montt los días martes, jueves y sábados, a las 14 horas.

El famoso expreso "Nocturno Valdiviano", que hace combinación con Puerto Montt, sale también desde Estación Alameda todos los días a las 21 horas, para llegar a Puerto Montt al día siguiente a las 20 horas. El valor de sus pasajes corresponde de esta manera: en primera E\$ 24,70; y el medio pasaje E\$ 14,80; en los coches dormitorios se dispone de camas en departamentos por E\$ 49,40, las camas pasillos ascienden a E\$ 20,80 las bajas; y a E\$ 16,90 las altas.



Camino a Lago Chapo, pasando por Chamiza, en el sector que bordea el Seno de Reloncaví.

mar" y "Pavez Hnos", poseen excelentes embarcaciones, siendo en sus elementos y en sus precios muy similares.

**A MAILLEN EN LA
MOTONAVE "LA HABANA".—**

Esta embarcación de 19 metros de largo por casi cinco metros de ancho, tiene capacidad para sesenta personas sobre cubierta, ofrece en la temporada dos viajes diarios a la Isla Maillén. Por la mañana sale a las 10,00 Hrs. Después de recorrer todo el Canal de Tenglo, llega a Maillén en media hora. En la isla permanece algunas horas, en que hay tiempo para realizar excursiones por los campos, especialmente a las partes altas desde donde se tiene una visión panorámica de proporciones. Mientras es posible adquirir tejidos y productos autóctonos del lugar a las gentes que allí en embarcaderos esperan a los turistas para ofrecerlos; o bien las personas que lo desean, se quedan en la nave bailando al compás de la música de los parlantes, o bañándose en las tibias aguas del mar lanzándose desde los trampolines que la embarcación tiene en sus mástiles, como puede verse en el grabado. De regreso se pasa a un lugar en la parte Sur de la Isla de Tenglo, para degustar del sabroso curanto que se consulta durante el viaje, por el precio total de E\$ 15,00.

**3 ISLA
LLANCAHUE**

Navegando al Sur del Seno de Reloncaví, hacia el lado Cordillerano y a cinco millas desde Puerto Montt, se encuentra la Isla Llancahue, isla extraordinaria y de un paisaje totalmente diferente, famosa por sus terrenas cuyas temperaturas alcanzan los cuarenta grados. Por estar ubicada en el sector Andino su configuración es algo caprichosa, distinta de las islas que componen los archipiélagos de Calbuco y Chiloé, que al pertenecer al sistema de la Cordillera de la Costa, carecen de grandes elevaciones, siendo más bien

bajas. Las islas próximas a la Cordillera de los Andes, como es el caso de Llancahue, son altas y algunas veces sus costas son casi inaccesibles al precipitarse a pique en el mar.

**PUERTO
BAÑOS.—**

En Puerto Baños, que es lugar de acceso a la isla hay un pequeño hotel de propiedad del señor Alberto Embart, hombre culto, que está pronto a comarcar de atenciones a sus clientes visitantes. Dispone de una embarcación de firme estructura llamada "Erika", que está al servicio de los turistas, y que frecuentemente se traslada a Puerto Montt. El hotel tiene capacidad para 25 personas, en varias habitaciones y cuenta con las comodidades para hacerlo gratamente agradable.

**ATRACTIVOS
DE LA REGION.—**

El señor Embart, tiene para facilitar a sus clientes botes y elementos para realizar excursiones y pescar en las inmediaciones. Llancahue, además de sus múltiples terrenas, a diferentes temperaturas, está circundada por parajes de gran atractivo y de leyendas. Allí cercano se encuentra el Fjord de Quitupé, que por algún tiempo sirvió de escondite del acorazado alemán Dresden. Más al Sur se llega al Fjord de Cohuizmo donde se ven cascadas y ventisqueros. Frente Puerto Baños, separada por un angosto canal está la Isla Pelada, que ofrece posibilidades de aventura, en ella hay crianza de cíervos y existen muchos animales vacunos en estado salvaje. Esta isla pertenece a don Julio Buschmann, que vive en la ciudad de Osorno. Segun dicen, en algunas ocasiones, autoriza la caza mayor. La forma de la Isla Pelada es alargada y se interna en el sistema continental formando un hermoso canal en serranura. Próximas y rodeando Llancahue hay pequeñas islas y penínsulas que hacen más atractivo este pequeño archipiélago. Cabe agregar que en las cercanías existen dos canchas de aterrizaje navales, que se llaman "Choloe" y "Huaihuie", que han sido acon-

dicionadas, habiendo aterrizado en ellas aviones de la Fach.

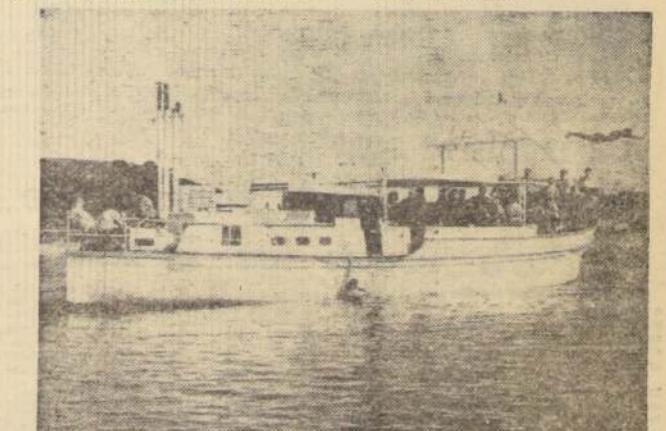


Embarcaciones "segundo velas", en el canal de Tenglo.

**MEDIOS DE
COMUNICACION.—**

Semanalmente los barcos de la Empresa Marítima del Estado recalan en Llancahue, cobrando por los pasajes E\$ 7,50 en primera clase y E\$ 4,00 en tercera, desde o hasta Puerto Montt. El viaje demora alrededor de cuatro horas. Durante las temporadas de verano, varias embarcaciones son autorizadas para hacer recorridos por estos contornos. Embarcaciones que se llaman "Cochamó", "Santa Agueda" y otras.

Resumiendo a todo lo que se podría decir de esta maravillosa región, es posible afirmar que aquí encontrará quien quiera que la visite, el lugar ideal para descansar plenamente alejado de preocupaciones, extasiándose con extraordinarios paisajes o bien, participando de venturosas excursiones en pleno contacto con la naturaleza.



Motonave "La Habana", al servicio de TURISMAR, en Puerto Montt. Realiza viajes diariamente a la Isla Maillén.

**FERROCARRILES
DEL ESTADO**

¿Cómo Hacer Turismo?

La creación de una industria turística es fácil conjugando valiosos elementos.— A la presencia del paisaje, la acción del clima y el esfuerzo oficial y particular debe agregarse un cambio en la sociología de la comunidad.— Notas que averguenzan y ejemplos que llenan de orgullo

¿Somos capaces de atraer turistas a nuestra zona?

¿Qué aportamos?

¿Qué hemos hecho para dar a conocer nuestra ciudad?

¿Cómo nos presentamos ante un turista?

¿Son nuestras actitudes realmente positivas para atraer turistas?

Estas y muchas otras interrogantes nos asaltan al escuchar la frase tan repetida: ¿Cuándo nos van a construir un Hotel de Turismo para que progrese nuestra zona?

HONSA, está inspirada en hacer realidad un anhelo de todos los chilenos que sueñan con obtener el verdadero provecho que puede proporcionar el turismo, concebido en el moderno concepto de industria productora de divisas para la nación y eficaz palanca de la economía regional.

LABOR PLANIFICADA

Esta organización ha tomado todas las medidas que la técnica y la experiencia aconsejan para entregar servicios de primera calidad a los turistas que llegan a nuestro país. Se han dictado normas, se ha instruido al personal sobre sus modales y atención al pasajero; se ha esmerado la preparación de las viandas que ofrecen al viajero, tomando como base los sabrosos guisos de nuestras tierras; se han extremado las medidas para que el confort, la higiene y el aseo de todas y cada una de las dependencias de los hoteles dejen bien puesta la calidad de nuestra industria hotelera; en fin, se ha hecho lo posible para que nuestras visitas se encuentren "como en su propia casa", pero, el turista que llega a nuestro país, grieve a permanecer

encerrado en el hotel por maravilloso que éste sea, o sea el hotel solamente parte de su plan de conocimiento y disfrutación?

Indiscutiblemente que así es. El hotel llena solamente una parte del cometido que una nación que pretende hacer turismo, debe tener como meta.

EL PAPEL DE LA COMUNIDAD

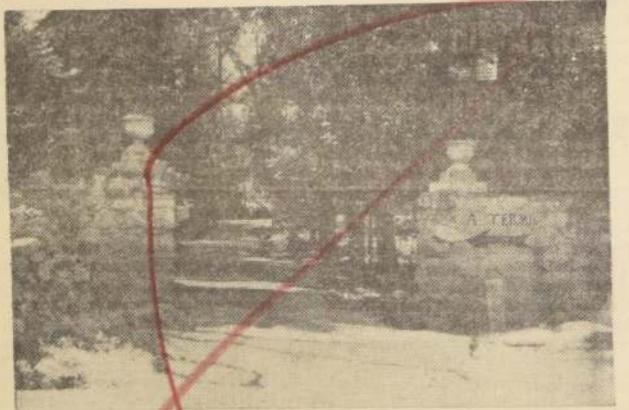
La otra parte, tan o más importante que ésta, está en manos de la gente común y corriente, con la cual el turista se va a encontrar desde el momento que arribe al aeropuerto de llegada.

Aquí es donde cabe repetir las interrogantes que nos hicimos al comenzar esta crónica.

Lamentablemente, estas actitudes son las que hasta tanto erradicar ahora, pese a lo cual mucho se ha ganado y sigue avanzando.

UNA NUEVA ACTITUD

Lo importante es cambiar la mentalidad y pensar que ahora somos un país que necesita del turismo, como fuente de ingresos para la nación y que, para hacer turismo, tenemos cosas maravillosas, iniciando la construcción de obras



EN UN PAISAJE AGRESTE y cordillerano el amplio parque de las Termas de Cauquenes constituye un oasis para la lectura, la meditación y el romance.

LAS TERMAS DE CAUQUENES:

Rincón Turístico Inolvidable Para Todas las Edades

Desde el Hotel de las Termas se llega a él, a través de un puente colgante sobre el estero Los Hulanganes, que a 50 metros bajo el puente se desliza catarata, de cascada en cascada, bajo una hermosa arborización autóctona.

De poco menos de un kilómetro de largo, cruzado de avenidas y senderos en todas direcciones, el antiguo bosque ha sido transformado en un hermoso parque, en el que se han mantenido, bien cuidados y resguardados, los centenarios árboles del antiguo bosque.

El parque es el paseo obligado y de todas las horas, de las personas que se alojan en el hotel, sean grandes o pequeños, enfermos o sanos, pues todos encuentran un agradecido excepcional en sus hermosas avenidas.

VISTA DEL CACHAPOAL

Desde dos escaños estratégicamente colocados bajo la sombra protectora de

sus afiosos árboles, se contempla la maravilla, la vista del curso ascendente del Cachapoal, hasta los primeros contrafuertes cordilleranos, que en los claros anocheceres son iluminados por los resplandores intermitentes de los "hornos" de la Braden Copper Co., que se esconden en sus primeras gargantas.

CALMA, MEDITACION Y ROMANCE.—

Este lugar predilecto para la lectura y la meditación de las personas que viven la época de la plena madurez intelectual y emotiva, como así mismo para el romanticismo amoroso de la juventud, ya que sólo se escucha el rumor del bosque y del río que corre a sus pies, el canto de los pájaros que lo pueblan y el balido lejano de las ovejas, que en conjunto llenan a los oídos, como una suave armonía del concierto orquestal de la naturaleza.

VISITARA LOS LUGARES DE ATRACCION TURISTICA

En su visita al Departamento de Maipo, la Primera Dama de la Nación, visi-

ó a las principales ciudades y pueblos de la zona, entre los que se recordó un nene que se sucedió en Arica a una joven pareja de recién casados que llegaban a la ciudad de Temuco, en su regreso de un largo viaje por tierra. No conocían el puerto más septentrional de Chile y no sabían dónde acomodarse. El conductor no encontrando a nadie más a mano, detuvo a un taxista y le rogó dirigir la indicación para encontrar un hotel. Este le dijo: "Encantado, señor, siégame en su coche que yo le indico el camino. Así fue como los llevó hasta el centro de la ciudad y les dejó frente a un moderno hotel. Cuando el viajero, agradecido le interrogó acerca de lo que se debía por es: "servicio, recibió como respuesta la siguiente: "—No me debes nada señor. Que yo pase bien. Adios".

Esta es la actitud que dejó impresionado al viajero, que es imperativa en todos los hombres que se han propuesto sacar a su ciudad adelante, haciéndole grata a permanencia a los turistas que lleguen hasta ella. Una ciudad donde sus hombres, alzadamente, proceden así, puede esperar mucho de sus posibilidades turísticas, ya que se está ganando la fama de ciudad amable, cordial y generosa con los turistas y ellos esto no lo olvidan y lo publican donde quiera que vayan.

Por eso, debemos reflexionar al expresar nuestros deseos de que se nos ayude a transformar nuestra zona en lugar de atracción turística. Primero, tenemos que dar el primer paso, creando una conciencia de honestidad, generosidad y iniciativa creadora que hagan desear al turista, el regresar a este país, por la bondad y cordialidad de su gente y las atenciones y comodidades de sus hoteles, unidos a la belleza de sus paisajes de renombre mundial.

Es por eso que HONSA hace un llamado a todos los hombres y mujeres de nuestra patria, para que se hagan el firme propósito de fomentar esta política del buen trato y del ajetreo de manos cordial, que deje en el recuerdo de nuestros visitantes una imagen de un pueblo emprendedor y generoso, dispuesto a mostrar al mundo entero lo que es Chile.

UNA NUEVA ACTITUD

Lo importante es cambiar la mentalidad y pensar que ahora somos un país que necesita del turismo, como fuente de ingresos para la nación y que, para hacer turismo, tenemos cosas maravillosas,

iniciando la construcción de obras

que tará todos los lugares de atracción turística y conocerá igualmente, el proyecto que impulsa la Gobernadora señora María Ruiz Tagle de Frei, siendo ésta la primera vez que la esposa de un Presidente de la República llega en visita oficial a esa localidad. Programa elaborado por Gobernación y la Municipalidad

El Departamento de Maipo recibirá el próximo martes 30 del presente la visita de la Primera Dama de la Nación, señora María Ruiz Tagle de Frei, siendo ésta la primera vez que la esposa de un Presidente de la República visita esa localidad.

La Gobernadora del Departamento, señora Julia Mellado Muñoz, ha tomado las medidas pertinentes para brindar un magnífico recibimiento a la Primera Dama. Con ese motivo ha celebrado reuniones con las presidentas y secretarias de los 60 Centros de Madres que existen en el Departamento a fin de coordinar el programa que se desarrollará ese día.

PROGRAMA DE RECEPCION

El programa que se ha elaborado consiste en primer término la recepción que harán a la señora María Ruiz Tagle de Frei, en Buin, un grupo de huasos y huasas a caballo, las que la escoltarán en su trayectoria a la Gobernación para luego dirigirse al Casino de la Piscina de Maipo, donde será objeto de un grandioso acto de sumptuosidad.

La Ilustre Municipalidad de Buin, en sesión solemne la declarará huésped ilustre del pueblo de Buin. Bicolará en esta oportunidad el Alcalde de la Comuna señor Carlos Briones, a nombre de la Corporación de los habitantes de Buin.

En la Gobernación de Buin, firmará un libro de Registro de Visitantes Ilustres, brindándosele en esa oportunidad un equinodoro y algunos números artísticos.

Este programa que culminará con el té ofrecido a la señora Ruiz Tagle de Frei por las señoras de los Centros de Madres en el Casino Municipal de Maipo.

VISITARA LOS LUGARES DE ATRACCION TURISTICA

En su visita al Departamento de Maipo, la Primera Dama de la Nación, visi-

ó a las principales ciudades y pueblos de la zona, entre los que se recordó un nene que se sucedió en Arica a una joven pareja de recién casados que llegaban a la ciudad de Temuco, en su regreso de un largo viaje por tierra. No conocían el puerto más septentrional de Chile y no sabían dónde acomodarse. El conductor no encontrando a nadie más a mano, detuvo a un taxista y le rogó dirigir la indicación para encontrar un hotel. Este le dijo: "Encantado, señor, siégame en su coche que yo le indico el camino. Así fue como los llevó hasta el centro de la ciudad y les dejó frente a un moderno hotel. Cuando el viajero, agradecido le interrogó acerca de lo que se debía por es: "servicio, recibió como respuesta la siguiente: "—No me debes nada señor. Que yo pase bien. Adios".

Esta es la actitud que dejó impresionado al viajero, que es imperativa en todos los hombres que se han propuesto sacar a su ciudad adelante, haciéndole grata a permanencia a los turistas que lleguen hasta ella. Una ciudad donde sus hombres, alzadamente, proceden así, puede esperar mucho de sus posibilidades turísticas, ya que se está ganando la fama de ciudad amable, cordial y generosa con los turistas y ellos esto no lo olvidan y lo publican donde quiera que vayan.

Por eso, debemos reflexionar al expresar nuestros deseos de que se nos ayude a transformar nuestra zona en lugar de atracción turística. Primero, tenemos que dar el primer paso, creando una conciencia de honestidad, generosidad y iniciativa creadora que hagan desear al turista, el regresar a este país, por la bondad y cordialidad de su gente y las atenciones y comodidades de sus hoteles, unidos a la belleza de sus paisajes de renombre mundial.

Es por eso que HONSA hace un llamado a todos los hombres y mujeres de nuestra patria, para que se hagan el firme propósito de fomentar esta política del buen trato y del ajetreo de manos cordial, que deje en el recuerdo de nuestros visitantes una imagen de un pueblo emprendedor y generoso, dispuesto a mostrar al mundo entero lo que es Chile.

UNA NUEVA ACTITUD

Lo importante es cambiar la mentalidad y pensar que ahora somos un país que necesita del turismo, como fuente de ingresos para la nación y que, para hacer turismo, tenemos cosas maravillosas,

EXPRESION AUTOCTONA:

EL MUSEO ARAUCANO DE TEMUCO

(Escribe: Darío de la Fuente)

Hacia siete años que no tenía ocasión de visitar el Museo de Arte Araucano, ubicado en calle Andrade Benítez N° 780 de Temuco, donde abre sus puertas a los más curiosos, científicos y turistas para darles una ugura, pero recordar lección acerca de nuestra cultura autóctona mediante muestras de los diversos utensilios de cerámica o ceráteria, de trabajos en piedra o pata, que constituyen por su sola presencia una virtual negación de que los araucanos vivían solamente preocupados del arte de la guerra.

Es una verdadera lástima que este importante establecimiento, contiene de una valiosa síntesis de la cultura autóctona no cuente con un edificio que esté de acuerdo con su función educativa, y eso precisamente lo que el Museo Araucano está en condiciones de ir recordando para el mayor conocimiento de la raza autóctona.

Las piedras horadadas. En el Museo hay del tipo canticura (cura: piedra catan), perforar) y punintu (punintu, son).

Las "canticuras", bastante comunes en

toda América, los araucanos las usaban

según tamaño y material para collares o

"chaquitas" (trabajadas en agua o in-

visibles), las más grandes como armas

contundentes colocadas en el extremo de

un madero: para lastre en las redes de

pescar haciendo las veces de peso o pa-

ra darle vuelo a las azadas o pañas de

madera destinadas al trabajo del surco en la labranza. Son esféricas o ligeramente ovoidales.

Las "punintu", de forma cilíndrica con una perforación centro longitudinal

son más escasas y se usan en el ritual

religioso para rogar por que el ganado

tenga crías múltiples para llamar al aten-

te, para iniciar la conquista amorosa,

descubrir a un culpable, rechazar perso-

nas indeseables o silenciar la maledi- cencia.

LA PLATERIA DE TEMUCO

Especial interés tienen las muestras de platería araucana que constituye la actividad típicamente artesanal. El tra-

abajo requiere una serie de condiciones y

detalles que sólo se alcanzan en tém-

poros de arte después de una larga ex-

periencia. Las piezas más faciles de hacer

son: los anillos (ihileno) y los artes (chagual). Es la época de aprendizaje. Sólo

después de un buen periodo de perfe-

cionamiento el indígena comienza a ha-

cer joyas más voluminosas y complicadas

transformándose realmente en plate-

teras.

Las piedras horadadas.

En el Museo

hay del tipo

canticura (cura:

piedra catan),

perforar) y punintu (punintu, son).

Las "canticuras", bastante comunes en

toda América, los araucanos las usaban

según tamaño y material para collares o

"chaquitas" (trabajadas en agua o in-

visibles), las más grandes como armas

contundentes colocadas en el extremo de

un madero: para lastre en las redes de

pescar haciendo las veces de peso o pa-

ra darle vuelo a las azadas o pañas de

madera destinadas al trabajo del surco en

la labranza. Son esféricas o ligeramente

ovoidales.

Las "punintu", de forma cilíndrica con una perforación centro longitudinal

son más escasas y se usan en el ritual

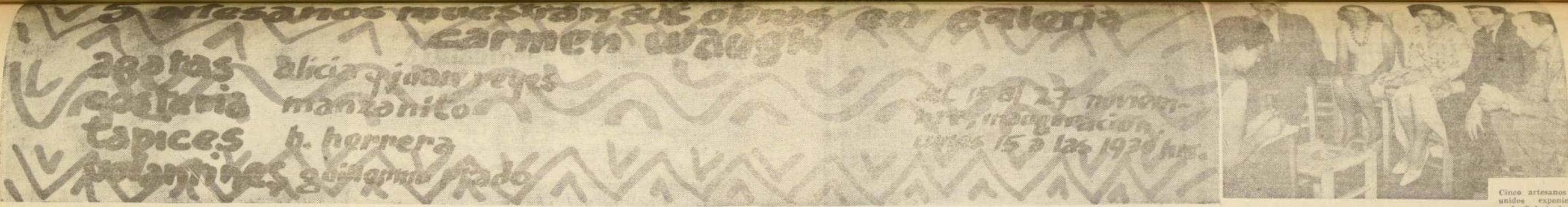
religioso para rogar por que el ganado

tenga crías múltiples para llamar al aten-

te, para iniciar la conquista amorosa,

descubrir a un culpable, rechazar perso-

nas indeseables o silenciar la maledi- cencia.



El volantín, las figuras de mimbre, los objetos ornamentales de agata y los tapices, son una muestra de la inquietud artística que aflora en todo chileno. Carmen Waugh enfoca el arte nacional y reúne a valiosos artesanos

La artesanía popular, un arte dentro de las concepciones artísticas por el espíritu creativo que aflora en cada obra, no tiene en nuestro país el apoyo necesario.

Cosa curiosa, todo aquello que surge en forma espontánea y que se identifica con lo nuestro, que muestra un trozo de Chile modelado en arcilla, mimbre, cobre, bronce, alpaca, etc., no se le aprecia en lo que vale. Fuera del país, éstas muestras del espíritu emprendedor del chileno, encuentran acogida y se las valoran.

Nadie es profeta en su tierra. En el caso de "Manzanito", que con el mimbre hace obras llenas de expresión auténticas; de Juan y Alicia Reyes que toman las agatas y las convierten —con ayuda del bronce, la alpaca y el cobre— en hermosos objetos ornamentales; de Guillermo Prado, que con sus volantines, verdaderas obras de arte, ensambla la ilusión del niño con la conquisita del cielo que buscan en el espacio el adulto; de Héctor

Los volantines de

Guillermo Prado

reviven la infancia

El primer deporte, y la primera artesanía que se practicó en Chile, fue la artesanía aérea, nos dice Guillermo Prado, el artista creador de los volantines multicolores y de las mariposas mecánicas.

Ver las obras de Prado, es trasladarse al mundo de ensamblación de la infancia, se revive la ilusión de encumbrarse a las alturas, se siente el impulso de saltar el filo que lleva el volantín y dejarnos llevar tras él en busca de cerros, valles y océanos, conquistando las alturas.

Para Guillermo Prado, el volantín es lo primero que influye en la niñez y, con el que manifiesta la mucha y desarrollada mentalidad que tiene el chileno. Esto lo manifiesta Prado, como profesor de acromodelado de la Fuerza Aérea de Chile. Dice, que el volantín fue el primer artefacto aéreo que creó el hombre y él está empeñado en su divulgación, tanto como arte, como deporte, y como ciencia.

Volantín, es un vocablo criollo, su nombre universal es "cometa". En Japón se llaman "takos", y tienen formas decorativas pintadas con motivos orientales. En Chile, son piezas ensambladas (papeles pegados), de hermoso colorido y de novedosa confección.

Prado, ha realizado exposiciones gráficas en la Revista "O'Crusero" de Brasil y en Dallas, Texas, en el año 1963. En la actualidad hay pequeñas colecciones de estas obras en distintos países de Europa.

Se siente satisfecho de haber desenterrado este arte que estaba perdido y que sus volantines gustan tanto a chicos como a grandes, en Chile y en otros países del mundo.

tor Herrera que con anilinas y tinte y lino entrega una visión nueva y atractiva de la tapicería, sin ser profetas en la tierra, podemos decir que si lo son:

EXPOEN EN LA GALERIA CARMEN WAUGH

"Manzanito", Guillermo Prado, Héctor Herrera y Alicia y Juan Reyes, están exponen-

do sus obras en la Galería de Arte Contemporáneo de Carmen Waugh, ubicada en Banderas 131.

Allí en mesa redonda conversamos con ellos. Cada uno volvió sus impresiones acerca del trabajo que realiza. Todos estuvieron de acuerdo al manifestar que en Chile no se les da el aliciente necesario

para proseguir su labor. Sin embargo, ellos prosiguen su tarea porque sienten la necesidad de volcar sus inquietudes artísticas en la artesanía popular.

CARMEN WAUGH ENFOCA EL ARTE NACIONAL

"Manzanito", Guillermo Prado, Héctor Herrera y Alicia y Juan Reyes, están exponen-

do sus obras en la Galería de Arte Contemporáneo de Carmen Waugh, ubicada en Banderas 131.

des que ayudan a los demás. Este es el caso de Carmen Waugh, ubicada en la Galería de Arte Contemporáneo entregando la posibilidad de exponer y dar a conocer su arte a este grupo de artesanos.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

sición al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Artista Autóctono Conocido en el Extranjero

¡Pónganle mimbre a "Manzanito" y hace lo que quiere! A un borracho lo transforma en organillero. A

una gallina extranjera la "aníñó" poniéndole aros y huevos

Luis Manzano, más conocido en el ambiente artístico por "Manzanito", tiene 47 años, de los cuales 30 o más los ha dedicado a la cestería.

Comenzó haciendo muebles, pisos, sillas, mesas, cosas sencillas. Después de pasar por muchas etapas de la cestería menor, creó el tipo de obras que lo ha hecho famoso. Desde hace 15 años que trabaja en figuritas, más de 30 a 40 modelos diferentes. Proyecta hacer piezas de conjunto como Adán y Eva; una pareja que está bailando cueca, que comprende, además, a la cantora y la mujer que lleva la bandeja con el tanto para el "aró"; el comedor con su perro, etc.

"Manzanito" ha participado en varias exposiciones en Chile y en el extranjero. Sus trabajos son conocidos en Sudamérica y en Europa.

En un corto cinematográfico en el que se mostró el rostro de Chile artesanal figuró también realizando su trabajo de cestería. Al hacer este trabajo no se imaginó el artista que tendría que hacer variaciones al borracho, a tal punto que quedaría convertido en organillero. El caso es que

Sus obras llegan al público

Dos maestros primarios, Alicia y Juan Reyes, buscan el verdadero camino del agata

Dos profesores primarios de trabajos manuales, Alicia y Juan Reyes están frente a nosotros. Ella ejerce en la Escuela N° 98 de Santiago, y él, en la Escuela de Materiales Didácticos, forman el matrimonio que con agatas realizan hermosos adornos ornamentales y de chilenos en el exterior.

Ellos participaron en la exposición artesanal en la FISA 1965 y en las Ferias de Artes Plásticas, lo que consideran que ha dado un aliciente para seguir adelante.

En todos sus obras utilizan el bronce, el cobre, la alpaca y las agatas. Toda es natales chilenas y son piezas únicas. Ellas las hacen con herramientas rudimentarias, allá.

Nuestros labradores hasta las 2 o 3 de la mañana realizan estas obras, le quitan horas al sueño porque sienten un real gusto de hacerlas.

No se puede vivir solamente de la artesanía, sino que hay que desempeñarse profesionalmente, en otra actividad, para poder subsistir. La artesana está muy de moda, la gente que ayuda, pero lamentablemente no existe una legislación que proteja este arte.

Alicia y Juan Reyes es un matrimonio que se complementa, tienen muchas cosas en común, ambos se formaron en la Escuela de Artes Aplicadas, y tienen las mismas inquietudes artísticas. Una vez, uno es el creador y el otro realizador, y éste, sucede en cada trabajo, en los que los dos intervienen.

CONOCIDO INTERNACIONALMENTE

A Brasil viajó a exponer en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro, invitado por el gran amigo de los artistas,

trabajas que carecen al arte nacional y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son absurdas. Finalmente manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores conoció el problema que afecta al arte nacional y está empeñado en darle una solución a corto plazo.

Carmen Waugh manifestó

que el arte no tiene fronteras y que por lo tanto las trabas aduaneras en que se ve envuelta la salida de una expo-

ación al extranjero, son

LA BIBLIOTECA NACIONAL ES UNA JOYA BIBLIOGRAFICA

Una de las facetas culturales de Chile, es la Biblioteca Nacional que en América Latina, es considerada como una de las de mayor jerarquía, por las condiciones en que se manejan y la calidad y cantidad de sus obras.

LO QUE FUE Y ES

La Biblioteca Nacional, donde cada día miles de jóvenes la visitan para consultar todo tipo de textos, está ubicada en la Alameda Bernardo O'Higgins, entre Miraflores y Mac Iver.

En reanudación, su fundación data del año 1813, fecha en la que funcionaba en el edificio que hoy es el Teatro Municipal y que en esa época correspondía a la Universidad de San Felipe.

El edificio actual de la Biblioteca Nacional, es obra del arquitecto chileno Gustavo García. Su construcción es del año 1924, es decir, hace ya 41 años.

Se estima que la Biblioteca Nacional es una de las más ricas de América no sólo por la cantidad de obras que contiene —que exceden de los 2.000.000— sino que por poseer obras valiosísimas que se estima que casi no existen en otras bibliotecas del mundo.

RIQUEZA CULTURAL

Pero es preciso citar algunas. Quienes nos visitan como turistas, entusiastas de la literatura y de la bibliografía, se apresuran a llegar a la Biblioteca. He aquí algunas: Biblia poliglota, una obra de Virgilio (Milán, 1476); Las Siete Partidas, de Alfonso el Sabio (Sevilla, 1491); obras de Plutarco, del mismo año; de Euclides (París, 1516); La Araucana, de Alonso de Ercilla y Zúñiga (Madrid, 1597); Arzobispo Domado, de Pedro de Onís (Madrid, 1605). Además de las mencionadas, hay varios centenares de otras de tanta calidad como esas, que están en exhibición.

en el Museo Bibliográfico de la Biblioteca Nacional de Chile.

AMPLIA VISION

Pero la Biblioteca Nacional, ahora a cargo de un distinguido hombre de letras y jurista, don Guillermo Feliz Cruz, no sólo está destinada a este objetivo.

Depende del Director, la Dirección General de Bibliotecas, Archivos y Museos del Estado, el Registro de Propiedad Intelectual y el Servicio Internaciona de Canje de Publicaciones.

Es necesario explicar estos últimos aspectos. Desde luego, siendo Chile un país respetuoso de la propiedad intelectual, corresponde a este organismo velar por ella y, en estas condiciones es la Dirección de la Biblioteca, la que acoge este derecho y lo hace respetar.

MADRE DE MULTIPLES

Compete, asimismo, a la Biblioteca, el crear nuevas bibliotecas en el país y proporcionar —en la medida posible— los textos que sean necesarios para dar más cultura a los jóvenes, sea en la región en la que se estime necesario del país.

CUSTODIA MUSEOS

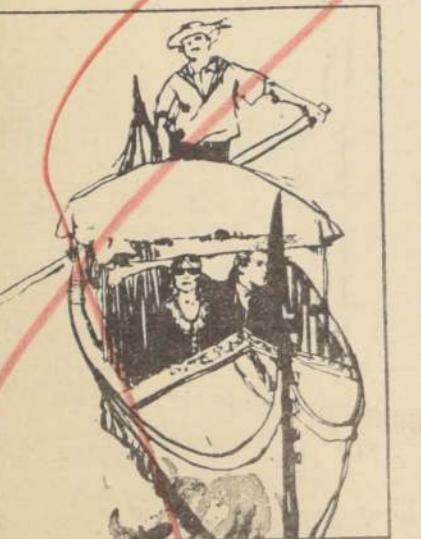
Los Museos, por otra parte, están bajo su custodia. Vela por que ellos estén en adecuadas condiciones de conservación y que puedan ser expuestos al público para que éste adquiera el más amplio conocimiento posible.

Pero no solamente los varios miles de personas que diariamente la visitan, son sus admiradores. También lo son cientos de estudiantes extranjeros, que estudian en nuestras Universidades, los que llegan a ella, como a una madre intelectual, a buscar la sabia cultural y científica, en la seguridad que siempre tendrán lo que aspiran.



UNA PAREJA FRANCESA HACE TURISMO Y ABRAZA AL MUNDO

EL DANIEL BERTOLINO, 23 AÑOS, kinesiólogo parisense. Ella, Nicole Duchene, 20 años, también kinesióloga y oriunda de la ciudad Luz. Ellos forman un encantador matrimonio que recorre el mundo, disponiendo sólo de 100 dólares. Nicole, en un castellano muy simpático, derrochando juventud y belleza, es la intérprete del matrimonio. Explicó que el objetivo de su viaje alrededor del mundo es conocer y filmar las aventuras y peripecias del viajar con escasos medios económicos. Para ellos, este es un maravilloso viaje de luna de miel. Sólo han dejado meses que los trajeron matrimonio y se lanzaron a recorrer el mundo dejando Iveria por el impulso juvenil de conquistar conocimientos y amistad. Y al paso por nuestro país, lo lograron ampliamente. Daniel y Nicole Bertolino, son magníficos exponentes de la juventud francesa actual. Ellos a igual que todos los jóvenes del mundo ansian ampliar sus horizontes, llegar a compenetrarse de ese conocimiento que arrasa con las fronteras, los idiomas, las costumbres, y que se llama, amistad. La Dirección de Turismo, acogió a la juvenil pareja francesa y junto con allanarles las dificultades que pudieran presentarseles, les dió la posibilidad de conocer el Chile turístico que a ellos tanto les interesaba, captar



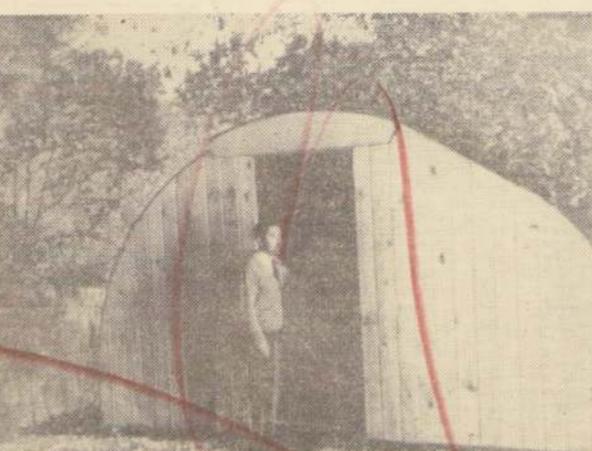
¿De vacaciones a Europa?
Vea Nueva York y Miami Gratis...
Vuelo en El InterAmerican

A la ida o al regreso de Londres, París o Francfort le llevamos a Miami y Nueva York sin costo extra sobre su tarifa. Tenemos los jets más frecuentes a los EE.UU., y en todo momento Ud. vuela con confianza por las rutas de Panagra Pan Am y National. Y en Miami y Nueva York le esperan convenientes conexiones a Europa.

PANAGRA/PAN AM

Los jets más frecuentes a los EE.UU.

Huérfanos esq. Morandé - Tel. 81061 - Santiago



La solución económica para una familia en playa, campo o montaña, es la cabina prefabricada. Segura, abrigada y de agradable presentación, puede verla en CUMMING 1450. Su valor es de \$ 650.— y puede ser instalada, sin necesidad de

radier. Va pintada en hermosos colores y con pintura que protege la madera, yendo el techo pintado en aluminio, de modo que su durabilidad es segura. CABINAS PREFABRICADAS — Cumming N° 1450 — Fono: 84614.

SANTIAGO Y EL VERDOR DE SUS PARQUES ADMIRABLES

Santiago es centro de bellezas que, hasta los mismos santiaguinos, no saben apreciar. Pero, naturalmente, cuando vienen a la capital los visitantes, en calidad de turistas, se asombran de tanto verdor de tanta alegre arboleda, de tanto parque.

Los chicos, acaso porque tantos son nuestros parques, no se dan cuenta de lo que tienen.

PARQUES Y MAS PARQUES

Es preciso dar una mirada a pocas cuadras de Santiago. El Parque Forestal, en la ribera sur del río Mapocho, visto de verde un área considerable.

Pero muchos de ellos los logran co-

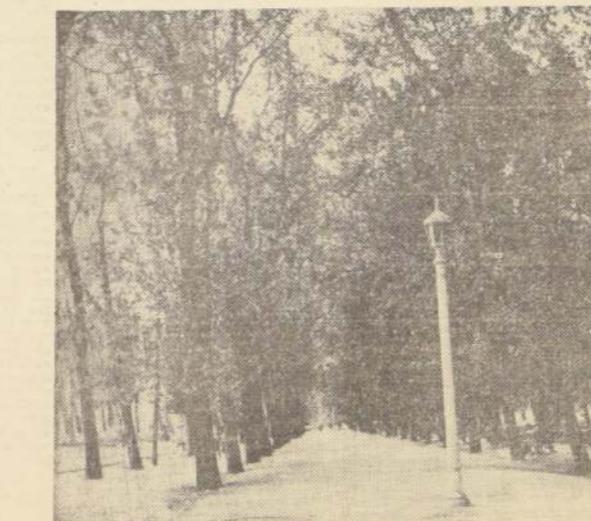


La Avenida Costanera, corriendo junto al Mapocho, además de importante vía hacia el Barrio Alto, constituye un parque de gran atracción.

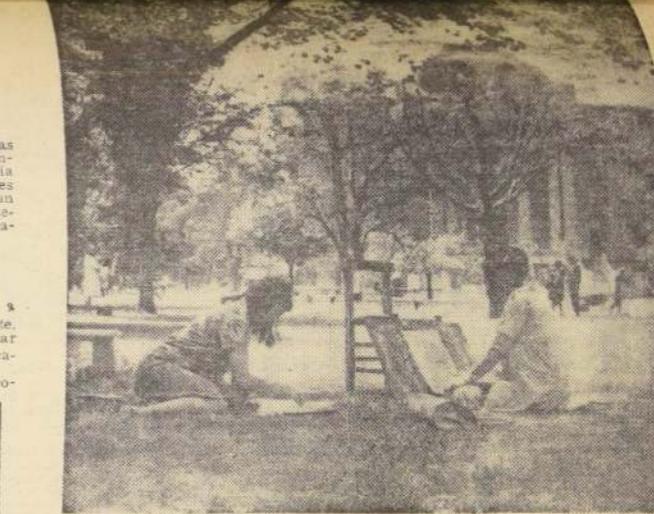
Altos árboles y jardines especialmente cuidados, hermosean el Forestal. En los días de invierno y en la primavera, toma un cariz diferente, pero su belleza sigue siendo sin precedentes.

Y sigamos hacia el oriente de la capital. Pasamos Plaza Italia y empieza, luego de la imponente estatua de Balmaceda, el Parque Gran Bretaña, que se extiende por varias cuadras, hasta las Torres del Tajamar. También, como el Forestal, muestra su prados verdes, fuentes de agua cristalina, estatuas y otros monumentos de hermosa factura. Casi a su final, está el famoso Ariel y Calibán, obra del escultor chileno de fama internacional, Totila Albert.

Los chilenos, al parecer estamos saturados de las bellezas naturales y es por ello que falta la opinión de quienes vienen de otras tierras, para decirnos que debemos comprender un poco más lo que tenemos.



En el Parque Forestal, bajo los frondosos árboles, permanentemente se unen el pasado y el presente. Junto al farol tradicional, la juventud estudia y también busca el romance.



Los artistas, de todas las épocas, han encontrado en el Parque Forestal de Santiago, ángulos diferentes para la creación que estimula la Escuela de Bellas Artes.

Esto vale su Moneda Señor Turista

EN ESCUDOS (E²)

MONEDA PAÍS COMPRADOR VENDEDOR

PAISES EUROPEOS

LIBRA	INGLATERRA	11.619	11.720
FRANCO	FRANCIA	0.842	0.854
FRANCO	BELGICA		
FRANCO	SUIZA		
PESETA	ESPAÑA	0.958	0.964
LIRA	ITALIA		0.00716
MARCO	ITALIA		0.0071
FLORIN	ALEMANIA OCC.	0.0065	1.045
CORONA	HOLANDA	1.036	
CORONA	SUECIA		
	DINAMARCA		

NORTE AMERICA

DOLAR	ESTADOS UNIDOS	4.150	4.183
DOLAR	CANADA	3.838	—

AMERICA DEL SUR

NACIONAL	ARGENTINA	0.021	0.023
SOL	PERU	0.156	0.160
CRUCEIRO	BRASIL		
BOLIVAR	VEZUELA		
SUCRE	ECUADOR		
GUARANI	PARAGUAY		
PESO	BOLIVIA		
PESO	COLOMBIA		
PESO	MEXICO		
PESO	URUGUAY	0.063	0.073

CONSEJOS PARA EL BUEN EXCURSIONISTA

Al emprender la época de excursiones hacia el mar, el campo y la montaña, el "MAGAZINE DE TURISMO" de LA NACION, inicia hoy la publicación de un ABC de la seguridad en la montaña, dirigido a las personas que, careciendo de la experiencia necesaria, deseen visitar la cordillera y que, por lo tanto, están más expuestas a sufrir accidentes. Esta guía contiene recomendaciones útiles para realizar un simple paseo en automóvil o para iniciarse en la práctica del esquí o el excursionismo; pero, no pretende ser completo para actividades más avanzadas como raids automovilísticos de largo alcance, escaladas y ascensiones y esquí avanzado, para las cuales son insuficientes.

A.—RECOMENDACIONES SOBRE TRANSITO EN LA MONTAÑA.

SEÑOR CONDUCTOR: Lea, siga y difunda estas instrucciones elementales de tránsito en caminos de montaña. Su seguridad y la de los demás dependen de usted.

1.—RECOMENDACIONES GENERALES:

— Antes de tomar Ud. el volante, salga varias veces con un conductor que sea experto en caminos de montaña y, en consecuencia, sepa lo que significa el frío, la niebla, la lluvia, la nieve, la escarcha y el viento.
— No conduza un vehículo que no conozca.
— Lleve siempre un copiloto.
— Haga controlar por un médico que su salud es compatible con la altura.
— No conduza en malas condiciones físicas; el cansancio, el sueño o una alteración nerviosa son sus peores enemigos.

2.—ANTES DE SALIR:

— Deje aviso del lugar de su destino y su ruta a seguir. MANTENGALA.
— Controle cuidadosamente el estado mecánico de su vehículo, en especial los sistemas de frenos de pie y de mano, luces, limpiaparabrisas, dirección, niveles de aceite y agua, y presión adecuada de los neumáticos.
— Lleve suficiente combustible, cadenas para las ruedas tractoras, herramientas, cable de remolque de perón o de acero trenzado, dos sacos de yute (páperos), palas, linterna, frizadas, elementos de primeros

Practique Turismo en "Hotel Propio"

Don René Pairoa, Director de Turismo, opina sobre el "Motel Rodante-Segsi"



Presentación de los moteles rodantes SEGSI, en la Plaza de la Constitución. En el grabado: Manuel Zañartu, entrevistado (gerente SEGSI); René Pairoa, Director de Turismo; Horacio Walker, Director de Deportes, y el gerente del Automóvil Club de Chile, señor Recart.

El Motel Rodante "Segsi", es una solución para el turismo doméstico, manifiestó el Director de Turismo, René Pairoa, en el acto de exhibición realizado en la Plaza de la Constitución.

Agregó, "el jefe de bogar que sale de vacaciones con su familia a cualquier lugar de Chile, puede fácilmente, en el Motel Rodante "Segsi" visitar países limítrofes. Con esto no sólo conocerá nuestro país, sino que también otros latinoamericanos".

La Dirección de Turismo está empeñada en fomentar el turismo popular. Deseamos que cada chileno salga a disfrutar vacaciones y que conozca al mismo tiempo nuestro país. Al respecto, René Pairoa manifestó que, lo compete a todas las autoridades dar a luz todos los medios y facilidades para que esto se realice. Mediante este fascinante Motel Rodante puede decirse que queda solucionado en gran parte las vacaciones de numerosas familias chilenas.

CARACTERISTICAS DEL MOTEL RODANTE "SEGSI"

Carrocería y chasis de acero. Revestimiento interior DUROLAC. Colores: banquetas de Tevinil. Piso de Super Flexit. Toldo lona impermeable. Ruedas aro 12". Acople standard.

auxiliares, víveres, un bidden con agua, guantes, zapatos gruesos y anteojos irrompibles de protección para el sol.
— No viaje con neumáticos cuyas bandas de rodamiento estén gastadas.
— Lleve un repuesto también en buenas condiciones.
— Estibe y amarre bien la carga. Revisa durante el trayecto.

3.—EN EL CAMPO:

— Observe las normas generales de tránsito, no sobre pase la velocidad permitida y disminúyala en caminos angostos y con curvas, en especial en aquellas sin peralte adecuado.
— Respete en forma rigurosa la señalización que exista en el camino; a falta de ella, extreme las precauciones.
— Conduzca por la derecha, no adelante en curva y deténgase para ceder el paso al vehículo que va de subida.
— Evite cualquier maniobra que le impida sujetar el volante con ambas manos.
— Enganche en primera marcha ANTES de abordar una pendiente pronunciada. Si se le detiene el motor, al arrancar nuevamente hágalo en forma suave para evitar que las ruedas patinen y se desplacen lateralmente. Si aún así esto ocurre, coloque sacos páperos en las ruedas tractoras.
— Baje enganchado en la MISMA MARCHA que necesitará para subir. NO LO HAGA DESENGANCHADO O A MOTOR PARADO por ningún motivo.
— Evite el uso excesivo del freno que recalienta los tambores y los deja inoperantes.
— Verifique sus frenos al pasar por el agua u otro elemento que perjudique su buen funcionamiento.
— Tome las siguientes precauciones al estacionarse en terrenos con gradiencia: Enganche en 1^a marcha, aplique el freno de mano, doble hacia el cerro las ruedas delanteras y acúne tanto estas como las traseras. Retire del camino las piedras que Uds. o otros hayan dejado y que puedan significar peligro, y no bote objetos punzantes.
— Coloque cadenas en las ruedas tractoras en el momento oportuno y asegúrelas en forma conveniente, pues, al cortarse destruyen el sistema de frenos.
— No trabaje con guantes en un motor funcionando. No use fósforos o lámparas con llamas, retire la llave del contacto al abandonar el vehículo y cuide que los niños no manipulen el tablero.
— No mantenga el motor funcionando permanentemente para contar con calefacción, luces, etc., al quedar bloqueado en la nieve. Cuide de ventilar la cabina con lo que evitará la intoxicación con monóxido de carbono.
— No abandone el vehículo si no tiene la certeza absoluta de llegar a un lugar de auxilio, especialmente durante un temporal. Al hacerlo deje una nota con su ruta y destino.
— BOTEL CUANTO ANTES EL AGUA DEL BLOCK Y DEL RADIADOR cuando su motor vará a permanecer detenido a baja temperatura.
— Cuide que aun de REPONER EL AGUA antes de poner el motor en marcha.
— Limpie el vaso de la bencina y cerciórese que no contenga agua que pueda congelarse.
— Y no olvide seguir las instrucciones de Carabineros de Chile con lo que la conducción será más cómoda y segura.

UNA ATENCION DE JANSÁ
INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.

VACACIONES

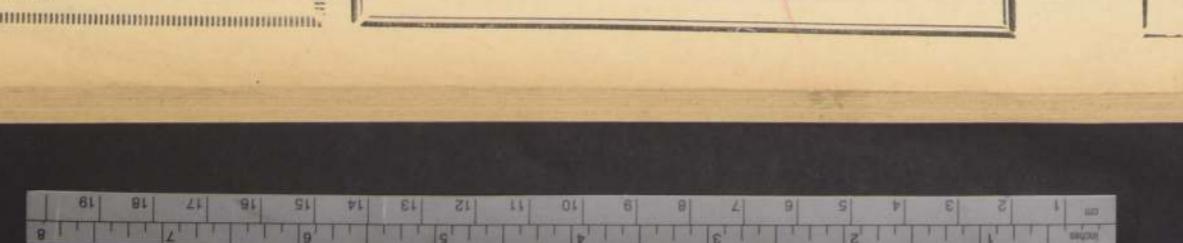
NO ESPERE EL ULTIMO MOMENTO!

HAGA SUS
RESERVAS PARA
EL NORTE,
CENTRO Y SUR
DE CHILE

EXCURSIONES COLECTIVAS Y PRIVADAS

Reservas de Hoteles, FF. CC., Avión y Bus

Agustinas 1070
Oficina 136
Fono 86943



ASÍ COSTEAMOS EL MUNDO EN QUE VIVIMOS

Se ha dicho, no sin razón que en la selva no hay tribus".

Cuando caminamos por las calles de nuestra ciudad ¡nos detenidos alguna vez a pensar como la seguridad, la higiene, la comodidad y hasta el agradar—el progreso, en suma—nos salen al encuentro a cada paso! Esta sensación de seguridad que, en determinadas circunstancias, nos brinda la presencia de un carabinero: la soberanía nacional que sabemos resguardada eficazmente por nuestras Fuerzas Armadas y finalmente esa paz y tranquilidad que todos que están viviendo por nuestra vida, nuestra salud y nuestros bienes son como un abrigo que nos pone a reparo de las inclemencias que otrora significaba el gregario vivir.

LA LABOR DEL ESTADO

Al hombre de hoy, habituado a todas las exenciones de un alto grado de civilización, le resultaría insopportable y hasta nefasto transitar por calles sin pavimento en un ambiente insalubre y húmedo a través de selvas y pantanos, plagados de fieras, insectos o reptiles venenosos. Sin embargo, ninguno de esos peligros puede hoy alcanzarlo. Por el contrario, los órganos del Estado han puesto a su disposición plazas, avenidas, parques, fuentes, estadios y mil lugares de esparcimiento donde puede recrear su espíritu o acrecentar su cultura.

EL ARTE JUNTO AL PUEBLO

El arte hasta hace poco privilegiado de uno que otro potentado, está ahora al alcance de su mano, y a veces, en forma enteramente gratuita. Oferas representaciones teatrales, funciones de ballet, o conciertos sinfónicos son festejos que hasta hace muy poco no todos los reyes podían proporcionarse.

Ninguno de nosotros, es cierto, está en condiciones de hacerse construir una pirámide o un jardín colgante; pero por otra parte, es casi imposible que muramos de escorbuto o fiebre negra. Y, sin embargo, ¿quién cambiaría su suerte por la de un faraón del Egipto o por la de un rey babilónico?

Abraza bien, si tenemos derecho a todo eso y a mucho más, es en virtud de la cuota con que contribuimos a la realización de las funciones del Estado.



Dondequier que orgullosamente alcemos la mirada, sabemos que nuestro standard de vida, mejorando día a día, es obra de todos los que pagamos "el precio de la civilización". Así en el corazón de Santiago, al pie del Santa Lucía, como en Viña del Mar, junto al estero y frente al Casino.

E 100.000.
CIENT MILLONES DE PESOS

BOLETAS DE
COMPROVENTAS

GRAN SORTEO DE DICIEMBRE

con el siguiente "PROGRAMA EXTRAORDINARIO DE PREMIOS"
1 PREMIO MAYOR DE E 100.000.00
2 Premios de 5.000.00 c/u
50 " 1.000.00
250 " 500.00
1.000 " 75.00

además.
el soñado AGUINALDO
de toda una vida

3 CASAS
CON LLAVE
EN MANO

son premios que pueden ser suyos
SIN NINGUN DESEMBOLSO "EXTRA"

BASTARA QUE UD. EXIJA Y GUARDE SUS BOLETAS DE NOVIEMBRE.

Tenga presente que el producto obtenido a través de las BOLETAS está destinado a conceder al Estado los recursos necesarios para una más rápida reconstrucción de habitaciones, escuelas, vías férreas, caminos, puentes, canales, de regadío y otras obras de vital interés para la colectividad.

¡AHORA MAS QUE NUNCA!... EXIJA SUS BOLETAS y participe con ellas en el

SORTEO NACIONAL DE
BOLETAS DE COMPROVENTASNUESTRA
PORTADA

El Hipódromo Chile constituye un centro de permanente atracción.— El próximo domingo se jugará en la tradicional cancha santiaguina el "GRAN

PREMIO HIPODROMO
DE CHILE"

CORPORACION DE TURISMO EN BIO-BIO
por ALBINO PEZOZA,

Provincia agrícola e industrial, Bio-Bio es además una zona de condiciones privilegiadas para el turismo. Bien puede decirse que hasta el presente sus hermosos paisajes de los valles de la cordillera solo han podido ser admirados por algunos poco privilegiados, sin que ellos hayan sido conocidos todavía por la gran masa de chilenos y de turistas extranjeros que visitan nuestro país. Y esto, porque la provincia hasta hoy ha permanecido oculta al turismo. Sus cielos serenos y bellos paisajes han sido como un tesoro del que solo han querido embéberse los habitantes de aquella tierra.

Pero la cortina que ocultaba las bellezas turísticas de Bio-Bio empieza a descoserse, y ello, gracias a la acción de la Municipalidad de Los Ángeles, que, por acuerdo unánime de miembros acaba de crear la Corporación de Turismo, organismo que se encargará de planificar y dirigir el turismo en la región.

La Municipalidad de Los Ángeles que adoptó esta iniciativa de tanta trascendencia para el porvenir de la zona está integrada por los siguientes miembros: Alcalde, Miguel Gacitúa; Regidores, Héctor Muñoz Urrutia, Fausto Rojas, Ana Paredes de Sauré, José Antonio Vergara, Waldemar Aguirre, Lino Catalán, Dionel Zegni y Zenobio Salamanca. Secretario Municipal es el abogado Guido Navarrete Durán.

La Provincia Recibe a los Viajeros

Por la magnífica carretera panamericana, en 30 minutos se llega a la capital de la provincia, Los Ángeles, de histórica tradición en los días de la Conquista, de la colonia, después durante la Patria Vieja al partir de la hacienda Canteras los primeros escuadrones formados por O'Higgins, en la Guerra a Mórtola, y, después en la vida de la República, Los Ángeles y sus campesinos fueron, como los llamo Vicuña Mackenna: "el hilo en la fábrica"; y abajo, son una de las llaves que contribuyeron al progreso, modernización del país, gracias a la acción de sus autoridades y al empuje creador de sus habitantes.

Y a corta distancia quedan otras ciudades, como Mulchén, Nacimiento, y pueblos como Santa Bárbara, Quilleco, Laja y Antuco, todos con magníficos paisajes. Mulchén espera con su quinta Venecia y sus paseos en bote por el río Bureo, Nacimiento, bañado por el río Vergara y el río Bio-Bio, con su histórica fuerza en lo alto de la ciudad.

Y en la cordillera, el viajero cuenta con los atractivos del Volcán Antuco, en cuyos faldeos hay canchas de ski y cómodos refugios; con el Lago de Laja que es como la puerta del turismo del sur de Chile, se adelanta a dar la bienvenida a los visitantes, y muestra en la espuma blanca de sus aguas que se precipitan desde lo alto, una de las muchas sorpresas que se llevará el viajero al recorrer la provincia.

LAGO LAJA.— En el extremo norte oriente de Bio-Bio se encuentra el majestuoso Lago Laja, de valiosa agua de largo, y cuyas aguas, hacen las delicias de los pescadores de la zona y de todo el país, que acuden a él en busca de hermosos ejemplares de salmones y de otros peces. En sus orillas, sobre todo en la época de pri-

mavera y verano, se forman campamentos de turistas que dan gran animación a la vida turística y deportiva que se hace en sus alrededores. **EL GRABADO**, muestra un rincón del Lago, cerca del Volcán Antuco, y rodeado de montañas que aun conservan la nieve del invierno.

REFUGIO EN EL VOLCÁN ANTUCO.— A 80 kilómetros de Los Ángeles, por un excelente camino en su mayor parte pavimentado, queda el hermoso Volcán Antuco —de 2.990 metros de altura— en cuyos faldeos hay excelentes canchas para esquiar, las que son puntos favoritos de atracción para los deportistas de Concepción, Chillán y Los Ángeles. **EN EL GRABADO**, aparece uno de los refugios construidos en las faldas del Volcán, el que pertenece al Regimiento "Reforzado N° Los Ángeles".

LAGUNA ESMERALDA.— En la ciudad de Los Ángeles, casi frente a la Estación de los Ferrocarriles del Estado y al llegar al Estadio Municipal, está la hermosísima Laguna Esmeralda, rincón favoloso de los paseantes angelinos. En el centro existe una pequeña isla, unida por un bello puente; las orillas y frondosamente, y otros árboles le dan una belleza fascinante. **EL GRABADO**, nos muestra el puente que va hacia la isla, reflejando su belleza en las tranquilas aguas de la Laguna.

Atracción Turística

El Deporte de los Reyes